

CIENDA EL TIZATE — SIERRAS DE MANAGUA — SUC. RAFAEL CABRERA

GUIA AGRICOLA DE NICARAGUA



MANAGUA, D. N.

CEMENTO



NACIONAL

Lista de precios Válida desde el primero de Septiembre de 1943

	Por 1000 s.	Por saco
Managua	* C\$ 9.20 el saco	* C\$ 9.85
León	■ ' 9.45 '	■ ' 10.15
Chinandega	■ ' 9.45 '	■ ' 10.15
Corinto	■ ' 9.45 '	■ ' 10.15
Masaya	■ ' 9.60 '	■ ' 10.15
Granada	■ ' 9.70 '	■ ' 10.30
Carazo	■ ' 9.85 '	■ ' 10.50
Rivas	■ ' 10.20 '	■ ' 10.60
San Juan del Sur	■ ' 10.25 '	■ ' 10.85
En nuestra Fábrica	' 8.45 '	9.10

* Significa Cemento puesto en nuestra Bodega Managua

■ Significa Cemento puesto en su Estación del FF. CC. Impuestos Municipales incluidos.

JULIO VIGIL & CALIGARIS CO. LTDA.

Oficina Principal: Managua, Nicaragua

Apartado No. 202

Teléfono No. 323

Cable: "VIGIL"

Sucursales en: Guatemala - El Salvador - Honduras - Costa Rica - Panamá



IMPORTADORES DE:

Mercaderías en General, Conservas, Productos Químicos y Farmacéuticos, Grasas, Aceites, Alambre de Púas, Grapas, Machetes, Carburo, Lámparas de Carburo, Palas, Telas de Algodón y Rayón, Calcetería, Semillas, etc. etc.

REPRESENTANTES DE FABRICANTES DE:

Toda Clase de Mercaderías, Artículos para Hacendados y Mineros, Maquinaria, Tractores, Camiones, Motores, Bombas, Instalaciones Completas para Beneficios, Sacos, Semillas, Clavos, Tubos de Hierro, Láminas de Zinc y de Hierro, Bandas, Mangueras, Telas de Algodón y Rayón, Calcetería, Conservas, Cristalería, etc. etc.

EXPORTADORES DE:

Cacao. Arroz. Mieles. Ajonjolí. Maiz. Raicilla de Ipecacuana, Bálsamo. Maderas. Camarones secos. Artículos de Oro, Filigrana y de Cuero. Curiosidades Nativas, etc. etc.

Envíenos sus solicitudes y ofertas, las cuales encontrarán nuestra inmediata y cuidadosa atención.

42.615.558.85 **DE CORDOBAS**

ESTA CIFRA ES EL VOLUMEN TOTAL
QUE ALCANZAN LOS NEGOCIOS DE LA

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS DE NICARAGUA

Hasta el 30 de Noviembre de 1945.

Cantidad grandiosa de millones de córdobas que hemos obtenido
en cinco años de trabajo con honradez y limpieza en nuestras
operaciones, en cinco años de satisfacer a miles de perso-
nas que tratan con nuestra institución, hemos conquis-
tado la confianza del pueblo nicaragüense a base
de seriedad, organización y servicio eficiente
en nuestras oficinas.



COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS DE NICARAGUA

Guía Agrícola de Nicaragua

PUBLICACION AL SERVICIO DE LA AGRICULTURA NACIONAL

J. Meany A.
Editores: Max Gándara M.

AÑO I

MANAGUA, D. N. DICIEMBRE DE 1946.

No. I

Nicaragua

Nicaragua está situada en el Istmo Centroamericano y es uno de los cinco Estados que a raíz de su Independencia de España constituyeran la Federación Centroamericana. Posee la forma general de un triángulo y tiene una extensión de 148.000 kilómetros cuadrados. Limita al Norte con Honduras, al Sur con Costa Rica, al Este con el Océano Atlántico y al Oeste con el Océano Pacífico.

Nicaragua está bañada por los dos Océanos y posee extensos litorales sobre ambos. En el Pacífico su puerto principal es Corinto situado en la bahía de su nombre y a este le sigue en importancia San Juan del Sur. Por Corinto se realiza el mayor comercio de la República y está unido al interior del país por una excelente vía férrea. Su principal península en este Océano es la de Cosigüina y sus puntas son Icacos y Casares, contando con las bahías de Salinas, San Juan del Sur, Corinto, El Tamarindo y, además, el Golfo de Fonseca cuya posesión la divide con Honduras y El Salvador y sobre el cual tiene el Puerto Morazán, centro de intenso tráfico intercentroamericano.

En el Atlántico sus puertos principales son Puerto Cabezas y Bluefields, midiendo sus costas una extensión de 560 kilómetros. Sobre este Océano sus cabos principales son los de El Falso, Gracias a Dios, Punta Gorda del Norte, Cabo de Perlas, Punta Mico, Punta Gorda del Sur y Punta Castilla; las bahías en el litoral son las de Bluefields, Monquivel en Punta Mico, y San Juan del Norte. Además la Costa Atlántica cuenta con innumerables lagunas siendo las principales las de Cabo Viejo, Bismona, Sandy Bay, Pará, Huahua, Huaunta, Perlas y Bluefields. Varias islas posee Nicaragua en el Atlántico siendo las principales, por su densa población y bellezas naturales, las del Maíz, Venado, Ramakí, etc.

El territorio de Nicaragua está formado en una tercera parte por extensas llanuras de origen marítimo, lacustre y volcánico. Las llanuras del Coco, Río Grande, Escondido y San Juan; la de Somotillo a San Carlos, los llanos de Olama y Sébaco y las del Atlántico y Pacífico son las principales, siendo esta última, por su fertilidad y población, la sede del progreso del país.

Nicaragua es también un país bastante montañoso. Sus montañas están clasificadas en cuatro grupos que son: Segoviano, Chontaleño, Cadena de Volcanes y Cordillera del Pacífico.

El Segoviano comprende las cordilleras de Jalapa y Dipilto, las montañas de Murra, Telpaneca y Somoto, las mesas de Estelí, Jinotega y Estrada y las cordilleras Isabelia y Dariense. La cordillera Dariense que se extiende desde Jinotega a Musún es una fuente de inagotable riqueza para el país por la enorme fertilidad de sus tierras y la bondad de su clima. Principales montañas de esta cordillera son las de Jiguina, Yasica, Musún y Apante.

El grupo Chontaleño se eleva desde el Río Matagalpa hasta el San Juan y está integrado por las montañas de Cerro Alegre, Mombachito, Masigue, Oluma, Cuchilla de San Francisco, los cerros de La Libertad y Amerrisque.

La cordillera del Pacífico se extiende desde Nagarote hasta Santa Teresa y una ramificación llega hasta Catarina. Tiene las mesetas de Mateare y Carazo que se unen a las Sierras de Managua, verdadera sede del cultivo del café nicaragüense.

Los principales Volcanes de Nicaragua se hallan en la cadena que principia a corta distancia del Océano Pacífico y que se extiende desde el volcán Cosigüina hasta las Maderas. Entre ellos se cuentan el Cosigüina, Chonco, San Cristóbal, Casita, Telica, Santa Clara, Orotá, Cerro Negro, Pilas, Momotombo, Asososca de León, Apoyo de Chiltepe, Asososca de Managua, Nejapa, Tiscapa, Masaya, Apoyo, Mombacho, Zapatera, Concepción y Maderas.

El clima de Nicaragua es húmedo y cálido al Oriente; seco cálido al Occidente y húmedo y fresco en el centro.

Sus ríos principales son los de Coco, Huahua, Cocalaya, Prinzapolka, Grande de Matagalpa, Curinhuás, Escondido, Cucra, San Juan, Punta Gorda, Indio, Negro y Estero Real, siendo algunos de ellos, navegables para embarcaciones no de gran calado.

Nicaragua es llamada con justa razón la Tierra de los Lagos debido al número y belleza de los que posee. Entre ellos figuran como principales el Gran Lago de Nicaragua y el Lago de Managua, estando calificado el primero como un pequeño mar interno que mide 32 leguas de largo por 13 de ancho. En él se hallan las Isletas, famosas en Centro América por su belleza, y las islas Zapatera y Ometepe. Su cuenca está formada por los ríos Malacatoya, Mayales, Oyate, Frío, Zapote, Sapoá, Lajas, Ochomogo, Manarés y el Tipitapa que lo une con el Lago de Managua. Entre sus costas se realiza un gran tráfico comercial y cuenta con los puertos de Granada, San Jorge, San Carlos, San Miguelito, Morrito, San Ubaldo y Puerto Díaz, estando unido al Océano Atlántico por el Río San Juan.

El Lago de Managua, situado a orillas de Managua, ciudad capital de la República, mide 12 leguas de largo. En sus riberas se encuentran los puertos de Managua, Mateare, Momotombo, San Francisco y Tipitapa.

Nicaragua tiene una población de 1.000.000 de habitantes y se halla dividida, política y administrativamente, en 15 departamentos.

La capital de la República es Managua, populosa y moderna ciudad situada a orillas del Lago de su nombre. Verdadero centro de intensa vida comercial es actualmente una de las bellas capitales centroamericanas. En sus calles perfectamente pavimentadas, se elevan magníficos edificios públicos y bellas residencias particulares. Su comercio es bastante fuerte y posee una incipiente industria de magnífico porvenir, que está representada por numerosas fábricas de diferentes órdenes. Sus magníficos hoteles, lugares de recreo y bellísimos paseos, son un verdadero atractivo para el turista, estando co-

nectada al interior del país por magníficas carreteras pavimentadas y por líneas férreas. Su rápido y constante desarrollo ofrece un campo en extremo propicio al hombre de negocios. Cuenta con una población de más de 100 000 habitantes.

A Managua le siguen en importancia las ciudades de Granada y León, centros culturales, comerciales, agrícolas e industriales de gran importancia, fácil acceso y brillante porvenir.

• Masaya, Matagalpa, Chinandega y Rivas son ciudades de gran comercio, centros de actividades y transacciones comerciales y agrícolas, cuyo progreso es constante.

Nicaragua es uno de los países más ricos en recursos naturales de Centro América. La enorme fertilidad de sus tierras, aun inexploradas en la escala debida, lo colocan como fuerte productor de Café, Hule, Cacao, Azúcar, Banano, Maderas preciosas y de construcción, Piel y Cueros, Ganado, Maíz, Bálsamo, Ajonjolí, Algodón, Tabaco, Frijoles, Trigo, etc.

Además de ser un país cuya economía se basa principalmente en la agricultura, Nicaragua es también productor de Oro y Plata en gran escala, Posee minerales de fantástica riqueza tales como los de La Luz, Bonanza, Siuna, La India, El Jabalí y muchos más que son explotados por compañías extranjeras y del país.

Actualmente se están realizando los trabajos previos a dar principio a la explotación de petróleo, cuya existencia en el subsuelo nicaragüense ya ha sido plenamente comprobada.

J. ENRIQUE LUNA

Importador de Mercaderías en General

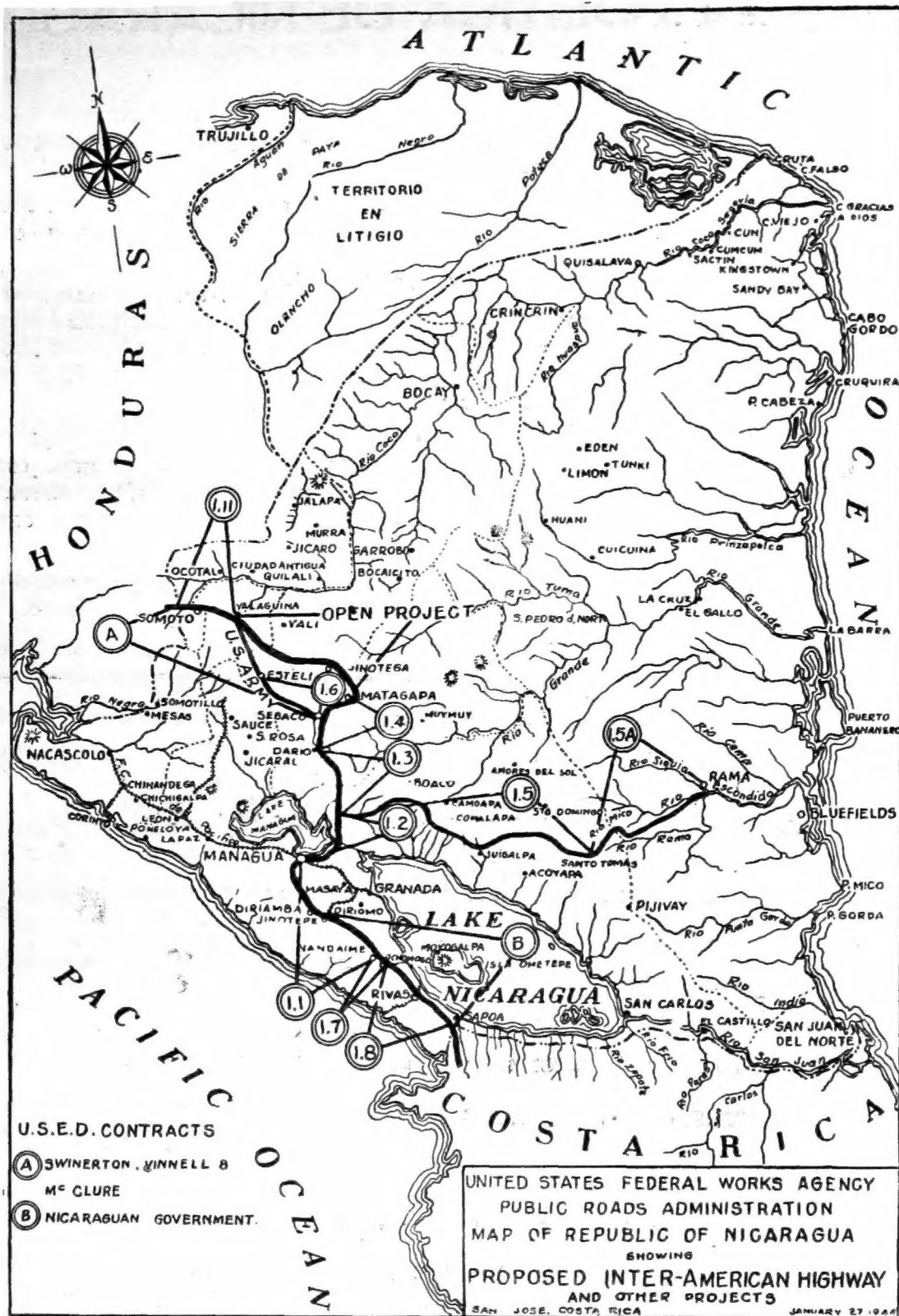
FERRETERIA, VIDRIOS, LOZA, CRISTALERIA, ETC.

Fábrica de Camas de Hierro "NICARAO"

RESORTES, COLCHONETAS TROPICALES Y COLCHONES.

Av. Bolívar No. 401 - - Teléfonos 352

MANAGUA, NIC.



DIVISION POLITICA DE NICARAGUA

DEPARTAMENTOS

Managua—Capital MANAGUA. (Distrito Nacional).

Municipalidades en El Carmen, Mateare, San Rafael del Sur, Villa Stimpson y San Francisco del Carnicero.

Granada—Capital GRANADA.

Municipalidades en Granada, Nandaime, Diriomo y Diriá.

León—Capital LEON.

Municipalidades en León, Nagarote, La Paz Centro, El Sauce, Telica, Quezalguaque, Achuapa, San Nicolás, Santa Rosa, El Jicaral y Larreynaga.

Chinandega—Capital CHINANDEGA.

Municipalidades en Chinandega, Chichigalpa, Corinto, Posoltega, El Viejo, Somotillo, Villa Nueva, San Francisco de Cuajiniquilapa, El Realejo, San Pedro de Potrero Grande, Cinco Pinos y Santo Tomás.

Comandancia de Armas en Corinto.

Masaya—Capital MASAYA.

Municipalidades en Masaya, Masatepe, La Concepción, Niquinohomo o la Victoria, Nindirí, Nandasmo, Tisma, Catarina y San Juan de Oriente.

Rivas—Capital RIVAS.

Municipalidades en Rivas, San Jorge, San Juan del Sur, Buenos Aires, Potosí, Belén. Tola, Cárdenas, Moyogalpa y Alta Gracia.

Comandancia de Armas en San Juan del Sur.

Carazo—Capital JINOTEPE.

Municipalidades en Jinotepe, Diriamba, San Marcos, Santa Teresa, La Conquista, La Paz de Oriente, El Rosario y Dolores.

Matagalpa—Capital MATAGALPA.

Municipalidades en Matagalpa, Ciudad Darío, San Ramón, Muy Muy, Matiguás, Esquipulas, San Dionisio, Terrabona, Sébaco y San Isidro.

Estelí—Capital ESTELI.

Municipalidad: en Estelí, Pueblo Nuevo, San Juan de Limay, Condega y la Trinidad.

Jinotega—Capital JINOTEGA.

Municipalidades en Jinotega, San Rafael del Norte, La Concordia y San Sebastián de Yalí.

Nueva Segovia—Capital OCOTAL.

Municipalidades en Ocotal, Ciudad Antigua, El Júcaro, Mosonte, Dipilto, San Fernando, Macuelizo, Santa María, Jalapa, Quilalí y Murra.

Madriz—Capital SOMOTO.

Municipalidades en Somoto, Las Sabanas, Totogalpa, Telpaneca, Palacagüina, Yalagüina y San Lucas.

Chontales—Capital JUIGALPA.

Municipalidades en Juigalpa, La Libertad, Morrito, Comalapa, Acoyapa, San Carlos, San Pedro de Lóvago, Santo Domingo, San Miguelito, Santo Tomás y Villa Somoza. *Comandancia de Armas* en San Carlos y el Castillo.

Boaco—Capital BOACO.

Municipalidades en Boaco, Santa Lucía, San José de los Remates, Camoapa, San Lorenzo y Teustepe.

Zelaya—Capital BLUEFIELDS.

Municipalidades en Bluefields, Rama y Puerto Cabezas.

Comarcas—de Cabo Gracias a Dios. (Gobernación.)

de San Juan del Norte. (Gobernación)

Municipalidad en San Juan del Norte.

Distritos—de Siquia, Río Grande, Prinzapolka y Laguna de Perlas.

Agencias de Policía—En Cabo de Gracias a Dios, Sn. Juan del Norte, Puerto Cabezas, Laguna de Perlas, Atlanta, Río Grande, Punta Gorda, Prinzapolka, Wounta, Corn Island, Tunky, Siuna, San Pedro de Pis Pis, Guadalupe, Wany, Wawa Rivers, La Cruz, San Pedro del Norte, Sang Sang, Kruta, Waspooek, Saclín, Ilaya y Sandy Bay.

Juzgado Local—En El Bluff.

Descripción Agrícola de Nicaragua

Nicaragua está calificado como el país de Centro América más rico en recursos naturales. La bondad de sus tierras enormemente fértiles, cruzadas en una gran extensión por caudalosos ríos, en su mayor parte navegables, la diversidad de sus condiciones climatológicas que hacen a sus campos propicios para los más diferentes cultivos, lo convierten en un país básicamente agrícola de enormes perspectivas para un desarrollo más completo y efectivo mediante la aplicación de los sistemas y técnica de la ciencia agrícola moderna.

Nicaragua, productor en gran escala de cereales desde los tiempos de la Conquista, desde aquella época a la fecha ha venido desarrollando e intensificando la producción de artículos de gran mercado en el mundo entero que han constituido verdaderas fuentes madres de la riqueza, progreso y potencialidad de muchos de los grandes países americanos. El porvenir de Nicaragua, enorme por cierto, está basado íntimamente en la agricultura. El día que el país haga pleno uso de los bastos recursos que le ha concedido prodigamente la Naturaleza; cuando se aprovechen plenamente sus caudalosos ríos; una inmigración sana y productiva de positivos labradores venga al país para suplir la sensible falta de brazos que el reducido número de su población ofrece; se inviertan cuantiosos capitales en la concesión de créditos favorables al pequeño y gran productor; se contraten los servicios de verdaderos técnicos, y se acepten las infinitas riquezas que ofrecen al trabajador entusiasta y decidido sus fertilísimos valles y laderas y la insospechada abundancia de sus bosques vírgenes, ese día, Nicaragua será, sin género de duda, el país más rico del Istmo.

El plan de vialidad desarrollado en los últimos tiempos por la Administración Pública ha venido a favorecer verdaderamente al agricultor y hacer subir varios peldaños en la escala de la riqueza nacional al país en general. Las carreteras nicaragüenses son modelo en su clase en Centro América y no es de dudarse que, al continuarse decididamente el plan trazado, dentro del tiempo prudencial para su total desarrollo, el país se encuentre dotado de una red carretera moderna y de construcción firme y permanente que faci-

lite en gran manera, la salida de los diversos productos agrícolas, hacia las costas de ambos océanos.

Nicaragua, así como el resto de la América Latina, necesita la inversión del capital extranjero. Desde luego una inversión que reglamentada por leyes sanas y efectivamente patrióticas, venga a convertirse en fuente efectiva de producción y riqueza nacional así como de inmejorable negocio para los capitalistas inversionistas. El desarrollo agrícola completo del país necesita para su efectiva culminación de capital, técnicos y brazos, todo esto, desde luego, bajo la eficiente protección de las autoridades. Nicaragua es entre los países del Continente uno de los que ofrece mayores garantías para magníficas inversiones agrícolas, debido a su enorme riqueza natural, riqueza que se comprueba mediante las estadísticas de producción y la diversidad y magnífica calidad de sus numerosos productos.

Nicaragua cuenta con una población de un poco más de un millón de habitantes para un territorio de mas de 150.000 kilómetros cuadrados. De ese millón de habitantes, en un país eminentemente agrícola, conforme el Censo de 23 de Mayo de 1940, 51.000 son agricultores y ganaderos y 210.000 trabajadores del campo o campesinos. En esa gran extensión de terreno, fertilísima en su mayor parte, existen dos enormes lagos: el Gran Lago de Nicaragua a cuyas márgenes se halla la bella e importante ciudad de Granada, cuya extensión es la de un mar interno; y el Lago de Xolotlán, cuyas aguas bañan a Managua, capital de la República, y a importantísimas haciendas a su alrededor. Los Ríos Coco o de Segovia, Grande de Matagalpa, San Juan, Prinzapolka, Huahua y Estero Real, todos navegables en parte, conjuntamente con una gran cantidad mas, atraviezan en toda su extensión el territorio del país, siendo verdaderas fuentes que alimentan la inagotable riqueza de sus tierras privilegiadas.

Diversos climas favorecen los cultivos, registrándose alturas que llegan desde las más bajas hasta las más altas. Como un indicador de sus condiciones climatológicas a continuación pueden observarse las diferentes alturas de las principales ciudades de la república:

POBLACION Y ALTURA DE LAS CIUDADES PRINCIPALES DE LA REPUBLICA DE NICARAGUA

CIUDADES PRINCIPALES	POBLACION		Altura sobre el nivel del mar (Pies)
	Censo del 23 de Mayo de 1940	Estimación al 31 de Dic. de 1943	
Managua, D. N.	83.546	93.032	200
Boaco	3.036	3.299	1.520
Bluefields	9.844	10.292	14
Chinandega	14.967	15.525	134
Diriamba	8.155	8.971	2.600
Estelí	5.587	5.747	2.500
Granada	24.843	26.214	196
Jinotega	4.820	5.446	3.000
Jinotepe	9.107	9.987	2.511
Juigalpa	3.299	3.700	1.600
León	30.573	33.269	360
Masaya	19.827	22.722	816
Matagalpa	8.506	9.196	2.131
Ocotal	3.028	3.129	2.216
Rivas	6.698	6.935	160
Somoto	2.230	2.362	2.100

El país nicaragüense es productor de Café, Hule, Azúcar, Ajonjolí, Banano, Maderas, Maíz, Bálsamo, Algodón, Arroz, Cacao, Tabaco, Trigo (Harina y Forraje) De estos productos se cultivan en gran esca-

la Café, Azúcar, Maíz, Banano, Ajonjolí, Algodón, Bálsamo, Ipecacuana, que en unión del Hule y las Maderas de Construcción, Ebanistería y Tinte, constituyen el 44.33% de su exportación.

Los principales productos agrícolas de Nicaragua en su orden de importancia, son los siguientes:

CAFE:—La producción de Café se ha venido incrementando en los últimos años hasta llegar a alcanzar el segundo puesto en el orden de importancia de las exportaciones del país. Su participación en las mismas fué de un 24.33% en el año de 1944 llegando el volumen exportado a la cantidad de 13,070,531 de kilos, con un valor en dólares de \$ 3,734,032.

AZUCAR:—La industria azucarera constituye en Nicaragua una de sus principales fuentes de riqueza. La mayor parte de su producción se utiliza para el consumo local, pero siempre se ha exportado gran cantidad, alcanzándose durante el año de 1944 un valor de \$307.729. Su calidad es espléndida, producto de la magnífica ela-

boración de sus Ingenios de los cuales existen 22 en la República.

GANADO:—Nicaragua siempre ha sido la nación más rica en ganado del Istmo Centroamericano. La calidad de su ganado es la llamada criolla, pero posee también ejemplares de las mejores razas, bastante escasos, pero que contribuyen al mejoramiento progresivo. Posee Nicaragua, aunque nunca se ha logrado realizar una Estadística completa, una cantidad que pasa del millón y medio de reses, existencia que más o menos se sostiene en el país. El ganado nicaragüense ha sido exportado desde los tiempos de la Colonia al resto de Centroamerica siendo patrimonio tradicional de la nación y en la última década

Noel Sacasa & Cía. Ltda.

REPRESENTANTES DE CASAS EXTRANJERAS
MANAGUA, D. N.

Teléfono No. 362

Apartado No. 282

A los Agricultores de la República les Ofrecemos:

Bombas de extracción de Agua de la reconocida Marca "COOK" para todo servicio.

Consúltenos sus problemas sobre Riego y nosotros se los resolveremos.

REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES:

NOEL SACASA & CIA. LTDA.

Managua, D. N.

Bajos del edificio Lang

Teléfono: 3-6-2.

Banco Hipotecario de Nicaragua

FUNDACION: 1930

REORGANIZACION: 1934

ACTIVIDADES:

Crédito Agrícola y Pecuário a largos plazos.

Fomenta la producción Nacional.

Mantiene un Servicio Técnico para promover el mejoramiento de los métodos de cultivo:

Obras de asistencia social: Colonia de casas de habitación para Obreros y Empleados en Managua

Oficina Principal:

MANAGUA, NICARAGUA

Dirección Cablegráfica:

HIPOTENICAR

comenzó a exportarse también a Sud América, especialmente al Perú, donde ha obtenido un magnífico mercado, dada la espléndida calidad de sus carnes.

HULE:—Las exportaciones de Hule vinieron ocupando durante los últimos años el tercer lugar en importancia entre las de la República. La exportación en gran escala del Hule comenzó en el año de 1942 que alcanzó la suma de \$ 365.913 continuando en escala progresiva hasta 1944, año en el que rindió un producto de \$1.078.096. El final de la segunda guerra mundial ha venido a paralizar la explotación del Hule como consecuencia de la reapertura de las grandes plantaciones de Oceanía.

AJONJOLI:—El cultivo del Ajonjolí se ha venido incrementando progresivamente hasta alcanzar el lugar de importancia en la Economía Nacional que ocupa actualmente. El año de 1944 experimentó una alza considerable en su exportación consistente en un 21.15% comparativamente con

el año anterior, alcanzando una exportación de 4.481.463 kilos con un valor de \$579.669. Sus mercados principales son Estados Unidos, México, El Salvador y Panamá.

Los demás productos de la agricultura nicaragüense entre los cuales figuran Arroz, Ipecacuana, Algodón, Frijoles, Bálsamo, Maíz, Cacao, Cocos, Bananos, Semillas de Algodón se exportan también, aunque en menor escala, a diferentes lugares del mundo. La tierra nicaragüense, ubérrima y fecunda, es enormemente pródiga y fantásticamente rica, siendo por eso Nicaragua un país que se basta a sí mismo para su sostenimiento y que se superproduce en todo aquello que necesita para vivir. El adelanto que va alcanzando su agricultura con la mecanización de sus medios de cultivo, efectiva protección oficial, mercados en abundancia y precios halagüeños, la llevarán dentro de breves años al lugar que por derecho propio le corresponde dentro de la economía latinoamericana, con los consiguientes resultados de riqueza en general para sus habitantes.

GILBERTO BENDAÑA M. & HNO. CIA. LDA.

Managua, D. N., Nicaragua, C. A. — Tel. 7-1-3.



MERCADERIAS EN GENERAL
PRODUCTORES DE MIEL DE ABEJAS

RENATO ARANA & CIA LDA.

Catres "Simmons" para hacienda, los encontrará perfectamente adecuados donde
RENATO ARANA & CIA. LDA.

ENRIQUE LIECHTENSTEIN & CIA. LTD.

IMPORTACIONES
&
EXPORTACIONES

MANAGUA



Distribuidores de THE SISALKRAFT Co.

Papel impermeable para SILOS - CONSTRUCCIONES - PILAS.

A. MILLER

REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE:
General Tire & Rubber Export Co.
Akron, Ohio
MANAGUA, NICARAGUA

IMPORTADORES
Teléfono 353

EXPORTADORES
Cable Address:
ALFMILLER

Automóviles, Camiones y toda clase
de máquinas reconstruidas, repues-
tos de autos, llantas "General", acei-
tes lubricantes, grasas, baterías Ka-
thanode y General Jumbo, chispe-
ros, bobinas, géneros para toldas,
— resortes. —

CESAR DELGADILLO Y CO. LTDA. SU CRS.

CORINTO y MANAGUA

15 TELF. 872

Nicaragua

Establecidos en 1922

AGENTES ADUANALES
Y DE VAPORES

SECCION DE CAFE

HISTORIA DEL CULTIVO DEL CAFE EN NICARAGUA

El precioso grano de oro ha llegado a constituir una gran fuente de verdadera riqueza para el agricultor nicaragüense y por ende para el país en general. A pesar de que en Nicaragua en épocas anteriores no se le dió al café la verdadera importancia que su cultivo, para la Economía Nacional, posee, quizás debido a ser el país por tradición esencialmente ganadero desde la época de la Colonia, actualmente ocupa el primer renglón en las exportaciones agrícolas del país y si el volumen de su producción no compite todavía con los otros tres países caficultores de Centroamérica Guatemala, El Salvador y Costa Rica, es de esperarse que muy pronto, como una consecuencia natural de las buenas calidades obtenidas, la estabilidad de los mercados y el porvenir de los precios, estos factores constituyan verdaderos alicientes para que continúe en la misma escala el incremento de su cultivo y el rendimiento de sus cosechas alcance resultados aun insospechables.

Datos exactos sobre el verdadero principio del cultivo del Café en Nicaragua no se conocen. Parece ser que los habitantes de Masachapa, pequeño puerto sobre el Océano Pacífico cultivaban muy incipientemente el café, sin pensar en hacerlo en gran escala ni mucho menos en explotarlo. La llegada de un barco de nacionalidad holandesa a embarcar maderas allá por mediados del siglo pasado y la compra que sus tripulantes efectuaron de todo el café que encontraron, así como las instrucciones que dieron para mejorar e incrementar su cultivo y la oferta de volver consecutivamente y comprar todas las cosechas que obtuvieren, sirvieron de verdadero aliciente para desarrollar la siembra del precioso grano.

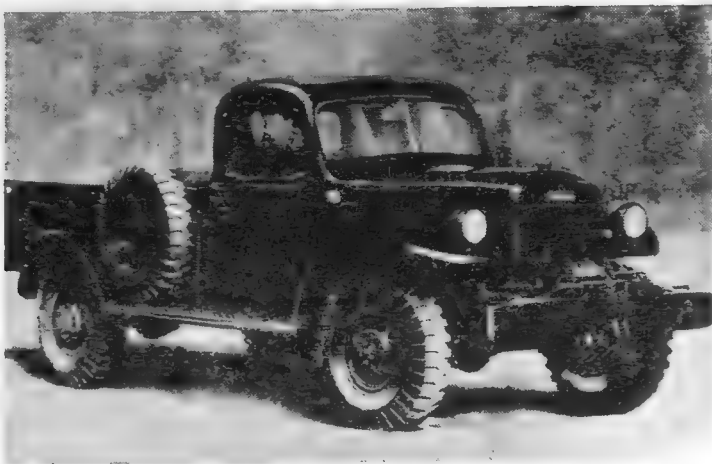
La primera finca de café que se formó en el país llevó el nombre de «La Amistad» y fue propiedad del Presidente de la República don Tomás Martínez y de don Ignacio Padilla, fundándose por los años de 1860 a 65. El propio Sr. Martínez, gobernante entusiasta y patriota, comprendiendo el brillante porvenir que ofrecía para la riqueza de Nicaragua el café, ofreció un premio a todos los agricultores que se dedicaran a su cultivo en las sierras de Managua y en las fértiles tierras de Carazo.

Los brillantes resultados obtenidos por

la Finca «La Amistad»; los esfuerzos y dedicación del Sr. Martínez para impulsar la siembras del grano, fueron obteniendo los frutos apetecidos y al correr de los años su cultivo se extendió paulatinamente a varios departamentos de la República, que actualmente lo tienen como principal patrimonio.

Los bajos precios que el café obtuvo en años anteriores a la guerra y que colocaron en difícil situación a todos los caficultores centroamericanos, provocando la natural consternación y hasta una intensa campaña contra su cultivo, ya que se esperaba que la enorme producción, brasileña, africana etc., vendría a terminar por secar definitivamente la antigua fuente de riqueza con grave detrimento de las rentas nacionales de los países productores, sembró el pesimismo entre los agricultores, pensando muchos de ellos en el abandono definitivo de su cultivo. Afortunadamente los precios del café fueron reaccionando, entre otras cosas por la exigencia de los consumidores a obtener cafés de calidad, ya que se encontraban los mercados inundados de los baratos de clase inferior, produciendo esto como consecuencia natural la reacción en la demanda de los cafés centroamericanos. El optimismo experimentado por todos los caficultores de Centroamérica al empezar a subir los precios produjo también sus valiosos efectos en Nicaragua, donde a la fecha, desde que la tradición relata la llegada de los holandeses a Parrales cercano a Masachapa y la Historia tributa digno homenaje a los esfuerzos del Presidente Martínez, miles de fincas, en todo el territorio de la nación se dedican con óptimos resultados al cultivo del café.

Los cafés de Nicaragua han obtenido y obtienen magnífica acogida en los mercados del exterior. Actualmente y como una consecuencia de la última gran tienda mundial, quedó como único comprador Estados Unidos, pero según parece, ya en Europa, principalmente en Inglaterra, se tiene el proyecto de empezar a comprar el grano de oro centroamericano, para lo cual se están empezando a efectuar los arreglos preliminares con magníficas perspectivas para el desarrollo de la exportación cafetalera.



DODGE

CARACTERISTICAS PRINCIPALES

Camión militar de propulsión en las 4 ruedas, adaptado a servicios civiles.

Distancia entre ejes 126".

Carrocería de Expreso de 8 pies.

Motor—6 Cilindros—94 H.P.

Ejes—Flotantes.

4 Velocidades de Avance.

Breques Hidráulicos en las 4 Ruedas.

Amortiguadores delanteros hidráulicos.

Llantas 9.00 x 16-8 capas.

Tanque de gasolina de 18 galones.

Sistema Eléctrico — 6 Voltios — Batería de 95 amp.

Capacidad máxima de carga: 3.000 lbr. (1 1/2 toneladas).

Winch—7.500 lbs. de capacidad con cable de acero de 250 pies de largo 7/16" grueso.

Polea — para manejo de equipos auxiliares, tales como: sierras circulares, picadores de pasto para ensillaje, bombas, mezcladoras, etc.

HORVILLEUR, TEYSSEYRE Y CIA. LTDA.
MANAGUA. NIC.

PRODUCCION DE NICARAGUA

El sistemático mejoramiento de los cultivos ha logrado un constante aumento de la producción de café. El sostenimiento y tendencias a un futuro aumento de los precios ha constituido, también, una seguridad a la par que un estímulo para el caficultor no solo nicaragüense sino también centroamericano en general. Siendo actualmente muy otra la situación del grano de oro de hace una década para la fecha, cuando el porvenir se mostraba sombrío y todas las esperanzas sobre futuras mejorías se desvanecían, el cafetalero nuevamente empieza a ver compensados sus esfuerzos y sacrificios.

En el año de 1880, primero de la exportación de café nicaragüense en alguna escala de consideración, la producción, incipiente en extremo, sólo pudo dar alrededor de 45,000 quintales para su venta al exterior, obteniendo en ese año un precio no mayor de \$8.00 por quintal, debido a la deficiencia de su cultivo y beneficio. Desde ese año a la fecha la producción ha ido en escala ascendente, pasando como es natural, por años de pésimas cosechas y también por otros de bajos precios, pero sí es digno de notarse la evolución experimentada con respecto a los métodos empleados en su cultivo y al mejoramiento en general de su beneficio.

Las alternativas sufridas en los precios son dignas de tomarse muy en cuenta. El café de Nicaragua ha venido fluctuando, como promedio de precio por libra de .06, lo más bajo, a 0.25, lo más alto, a través de más de sesenta años de su cultivo.

La producción, como decíamos anteriormente, ha venido en escala ascendente, llegando en el año de 1935, al record de más de 400 000 quintales y siguiéndole a este en orden sucesivo los de 1924, con cerca de 400.000, 1926 con 395.000, 1939 con 390.000 y 1928 con 380 000. Lástima verdadera es que en los años en los cuales se han obtenido tan magníficas cosechas los precios no hallan sido los de las épocas de verdadero auge del precioso grano, debiendo exceptuarse de esto, los que merecieron en 1924 y 1926 con cotizaciones por libra de 0.18 y 0.24, respectivamente.

Actualmente la producción se ha venido sosteniendo en un promedio de 300 000 quintales a partir del año de 1941 a la fecha, en cierto punto obligada como consecuencia de la segunda guerra mundial que hizo desaparecer los mercados europeos y que obligó a los Estados Unidos, al quedarse como único comprador, a señalar cuotas a los países productores del Continente, para poder, de acuerdo con la potencialidad de producción de cada uno de ellos, comprarles a todos. Las condiciones actuales son otras: el horizonte empieza a despejarse nuevamente para las perspectivas de mejoramiento del cafetalero y

ya se indica que muy en breve empezarán nuevamente a poderse vender fuertes cantidades a Europa, apenas empiece esta a recuperarse.

Diez departamentos de los quince en que está dividida Nicaragua son productores de café. Son ellos Carazo, Estelí, Jinotega, Granada, Managua, Matagalpa, Masaya, Nueva Segovia, Chinandega y Madriz.

El departamento de Managua es el principal productor de la República. En sus Sierras, 1,200 a 3,000 pies de altura, se hallan en producción 195 fincas que rinden al año un promedio de cerca de 100,000 quintales. Cuenta con 65 beneficios.

Carazó, departamento vecino al de Managua, sigue en orden de producción: tiene 51 fincas en producción y cosecha alrededor de 90 000 quintales. Su altura es de 1,500 a 2,100 pies y su café se beneficia en 17 instalaciones a propósito.

Matagalpa es también un fuerte productor de café ya que las 60 fincas que posee, rinden una producción, promedio estimativo, que se acerca a los 70.000 quintales. La altura donde se cultiva el grano es de 1,800 a 3,600 pies lo cual hace que sea muy estimado en el exterior por su magnífica calidad. Tiene 15 beneficios.

Jinotega en unión de Matagalpa son los dos grandes productores de cafés de altura de Nicaragua. Jinotega tiene al año cosechas de 70.000 quintales y en él se produce el café más alto del país: 2,500 a 3,900 pies. Hay en el departamento 189 fincas, entre pequeñas y grandes, y 157 beneficios.

Masaya posee una producción que oscila en los 30.000 quintales anuales. Su altura es de 1,500 a 3 000 pies y tiene 151 fincas con 4 beneficios.

Granada sigue en producción a los departamentos anteriores. Se estima su producción en 25.000 quintales y en él se cultivan 38 fincas con un total de 28 beneficios.

Chinandega, Estelí, Nueva Segovia, Madriz, son departamentos en los cuales el café alcanza producciones de regular importancia, pero que no lo tienen como su principal cultivo.

Hay también plantaciones de algún rendimiento en Rivas, Boaco y Chontales.

Aniceto Esquivel hijo

EXPORTACION — IMPORTACION

COMPRADORES DE CAFE

OFRECEMOS LOS MEJORES PRECIOS Y CONDICIONES POR CAFES
LAVADO NICARAGUA Y MATAGALPA

Cáñamo para coser sacos 100% Yute, alcanza 180 sacos por libra.

SACOS DE YUTE

Productos «GENERAL PAINT CORPORATION», en existencia para los
siguientes usos industriales:

Pinturas para secadoras de café

- « « maquinarias de café, en colores.
- « Inoxidables para hierro.
- « Incoloras — Inodoras — Insaboras para tanques de agua
(exteriores e interiores)
- « al agua fría a prueba de fuego

Cemento Plástico para goteras en zinc, maderas o cemento

ARCHIVADORES DE METAL DE CUATRO DEPOSITOS

NASH MOTORS — AUTOMOVILES — CAMIONES

*LOS CAFETALEROS TIENEN DESCUENTOS ESPECIALES
SOBRE COMPRAS DE PINTURAS*

**ESQUINA NOROESTE DEL GRAN HOTEL
MANAGUA, D. N., NIC.**

APARTADO 224

TELEFONO 911

DEPARTAMENTOS PRODUCTORES

Departamento	Altura en pies	Fincas	Propietarios	Beneficios
Managua (Sierras)	1,200 a 2,700	195	137	65
Carazo	1,500 a 2,100	51	45	17
Matagalpa	1,800 a 3,600	60	55	15
Jinotega	2,500 a 3,000	189	176	157
Masaya	1,500 a 3,300	151	138	4
Granada	1,200 a 3,000	38	20	28
Estelí		36	33	28
Nueva Segovia	1,800 a 2,700	159	145	92

EXPORTACIONES DE CAFE DE NICARAGUA
Años 1880 a 1943

Años	Kilos	Quintales	Valor	Promedio del precio por libra
1880.....	2,083,018	45,283	384,905	.08
1885.....	3,244,150	70,525	701,210	.10
1890.....	5,235,720	113,820	2,731,680	.24
1910.....	12,028,516	261,489	2,795,151	.11
1911.....	7,647,850	166,257	4,290,505	.25
1912.....	6,162,711	133,971	1,773,105	.13
1913.....	11,192,908	243,324	5,004,449	.20
1914.....	10,350,775	225,016	2,295,296	.10
1915.....	9,132,547	198,533	1,982,660	.10
1916.....	10,452,839	227,235	2,170,785	.09
1917.....	8,428,294	183,223	1,761,607	.09
1918.....	11,594,075	252,045	2,249,056	.09
1919.....	15,280,907	332,193	6,268,096	.19
1920.....	6,960,627	151,317	2,874,140	.19
1921.....	13,579,712	295,211	2,352,487	.08
1922.....	8,873,906	192,911	2,300,572	.12
1923.....	13,712,766	298,103	3,937,833	.13
1924.....	17,997,339	391,246	7,321,784	.18
1925.....	10,822,223	235,265	5,627,133	.23
1926.....	17,671,664	384,166	8,100,397	.21
1927.....	10,255,112	222,937	4,081,604	.18
1928.....	17,204,454	374,010	6,792,464	.18
1929.....	13,248,110	288,002	5,902,754	.21
1930.....	15,302,708	332,667	3,792,217	.11
1931.....	15,845,903	344,476	3,319,211	.10
1932.....	8,127,450	176,684	1,479,144	.08
1933.....	13,703,924	297,911	2,214,411	.07
1934.....	14,677,144	319,068	2,374,480	.07
1935.....	18,525,173	402,721	3,118,459	.08
1936.....	13,107,082	284,937	2,114,751	.07
1937.....	15,788,720	343,233	3,078,360	.09
1938.....	14,260,720	310,015	2,030,570	.06 ^s
1939.....	17,416,430	378,618	2,639,981	.07
1940.....	15,299,110	332,589	2,093,952	.06
1941.....	12,667,512	275,381	2,575,288	.09
1942.....	12,726,153	276,656	3,588,466	.13
1943.....	11,967,353	260,160	3,436,779	.13

Señores Agricultores:

*Aumente el rendimiento de su
hacienda o finca instalando*

Bombas de irrigación o Bombas para pozo profundo

De la afamada Casa WORTHINGTON PUMP AND MACHINERY CORPORATION

*Oblenga energía barata con
una Plantita Eléctrica de lá*

Climax Engineering Co.

*Abarate el costo de transpor-
te con un potente*

Camión MACK.

Los hay de una a treinta toneladas.

*Equipos agrícolas completos
construidos por los Fabrican-
tes de mayor renombre*

Minneapolis Moline Implements Co.

PARA INFORMES Y DEMOSTRACIONES VEA A

D. A. McGREGOR SUCS. - Agentes.

1a. Calle Suroeste 104.

Managua, Nic. C. A.

Teléfono 231

EXPORTACION

PRECIOS COMPARATIVOS

El valor de este producto experimenta un incremento de 8 65% al compararlo con el valor exportado en 1943. Los correspondientes valores en Dólares son: 1943: \$3,436,779; 1944: \$3,734,032. El volumen exportado pasa de 11,967,353 Kilos en 1943

a 13,070,531 Kilos en 1944. La participación de este grano fué de 22,26% en 1943 y 24,23% en 1944, ocupando el 2o. lugar en orden de Importancia.

El detalle de exportación por clase es la siguiente:

CLASES:	VOLUMEN KILOS		VALOR DOLARES	
	1943	1944	1943	1944
Corriente.....	472,167	348,726	117,020	86,645
Lavado.....	11,286,323	11,982,321	3,265,972	3,468,081
Negro.....	208,863	739,484	53,787	179,306
TOTAL.....	11,967,353	13,070,531	3,436,779	3,734,032

Todas las exportaciones de las clases «Corriente» y «Negro» en los años 1944, y 1943, fueron despachadas en su totalidad a los Estados Unidos. De la clase «Lavado» se enviaron también a Panamá, en 1943, 100 kilos valorados en \$12; y en 1944, 193,200 kilos con valor de \$57,215.

Tampoco en este año pudo llenarse la

cuota de exportación asignada a Nicaragua. La cotización por libra se mantuvo en \$ 0.13, el mayor precio obtenido desde 1930; igual al obtenido en 1912 y 1923, pero menor que los logrados desde 1924 a 1929.

El valor de exportación, y la participación en el total, desde el año 1934 a la fecha, se exponen a continuación:

AÑOS	DOLARES	%
1934.....	2,374,480	45
1935.....	3,118,459	55
1936.....	2,114,751	45
1937.....	3,078,360	44
1938.....	2,030,570	35
1939.....	2,639,981	32
1940.....	2,093,952	22
1941.....	2,575,688	22
1942.....	3,588,466	25
1943.....	3,436,779	22
1944.....	3,734,032	24

J. C. MARTINEZ & F. A. MENDIETA CIA. LTDA.

MANAGUA, NIC.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

Jeeps Universales **WILLYS** para uso en la finca o en la ciudad

Camiones **DIAMOND T** — Remolques **HIGHWAY**

Plantas Eléctricas **BLUE DIAMOND** y **PINCOR**

Motocicletas Inglesas **TRIUMPH** de 2 cilindros

Llantas y Cámaras **SEIBERLING**

Acumuladores **EXIDE** — Grasas y Aceites **VEEDOL**

REPUESTOS DE MOTORES --- MATERIAL ELECTRICO

Cable **MARMEN**

Apdo. No. 74

GONZALO PEREZ ALONSO

Representante

y

distribuidor

de

Casas Extranjeras

**ESPECIALIDAD EN
ARTICULOS DE
TOCADOR**

MANAGUA, NIC.

APARTADO 212

1a. Calle S. E. No. 203

Francisco González Carazo

Matagalpa

CASA FUNDADA EN 1916



*IMPORTADOR Y EXPORTADOR
MERCADERIAS EN GENERAL*



Renovación Constante

PRINCIPALES EXPORTADORES DE CAFE

Compañía Mercantil de Ultramar
Banco de Londres
Blandón, A.
Caley Dagnall y Co. Ltda.
Cabrera Rafael, Sucesores
Chan y Co., Jorge
Dreyfus y Co.
Frawley y Co., P. J.
Ley, Frank
Martínez S., Nicasio
Mántica, Francisco
Navarro, M.
Quant y Co., J. L.
Somoza, Anastasio
Solís Bermúdez y Co.
Sálomon, A.
Solórzano, M. J.
Vigil, F.
González, J. I. Sucesores
Baltodano, I.
Montiel, M.

Grace y Co., W. R.
Vaughn, A. H. S.
Pérez, J. T. de
Alvarado E. G.
Salty, A.
Salazar, Leo
Delgado, Hernán
Vita, José
Argüello, David
Esquivel, Aniceto
Callejas, Santiago
Castro, Victoria de
Cardenal y Co.
Chamorro, Agustín
Teffel y Co, J. R. E.
Griffith, J. L.
Agencias Unidas, S. A.
Riguero y Co., M. J.
Wheelock, Carlos H.
González, José E.
Rappaccioli y Co., B.



EXPORTACIONES DE CAFE

VALORES EN DOLARES

Años	KILOS	QUINTALES	VALOR	Promedio de Precio por Libra
1940	15.299.110	332.589	2.093.952	.06
1941	12.667.512	275.381	2.575.288	.09
1942	12.726.153	276.656	3.588.466	.13
1943	11.967.353	260.160	3.436.779	.13
1944	13.679.580	284.142	3.734.032	.13

H. F. CROSS & CO.

MANAGUA, D. N. NICARAGUA

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN NICARAGUA
DE LAS SIGUIENTES CASAS:

Raleigh Cycle Co.

Dunlop Rubber Co.

The Austin Motors Co. Ltd.

Ariel Motors Ltd.

Burroughs Adding Machine Co.

Hermotor Co., Chicago,

Joseph Lucas

Wincharger Corp.

C. C. Wakefield

R. H. Lister

Herbert Terry & Sons.

Las bicicletas más famosas.

Llantas para todo vehículo.

Automóviles y camiones.

Motocicletas.

Máquinas para oficina.

Molinos para bombear agua.

Acumuladores de toda clase y tamaño.

Plantas eléctricas movidas a viento.

Aceites y grasas lubricantes CASTROL.

Desnatadoras y batidoras de mantequilla

Surtido completo de resortes.

LA NUEVA FERRETERIA Benito Medina C. & Cía. Ltda.

MANAGUA

TELEF. No. 957



Ferretería y Maquinaria

Caldera & Cía. Ltda.

Representantes y Distribuidores
de

Casas Extranjeras

Especialidad en Productos

Farmacéuticos y de Tocador

MANAGUA, D. N.

TEL. 630

Apartado No. 108.

3a. Calle Noreste No. 109

FINCAS CAFETALERAS

MANAGUA.—Las Sierras.—Zona Occidental

(Cosecha 39-40)

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
El Santuario	Rafael Cabrera	de Italia	incompleto	32.000
Colombia	Hernán Arburola	“ “	“ “	30.000
Italia	Salvador Guerrero Montalván	“ “	completo	145.000
Bethania	Fidel Saballos	“ “	incompleto	14.000
Galilea	Gilberto Silva	“ “	“ “	2.500
El Desengaño	Mariano Buitrago	“ “	incompleto	53.000
La Corina	Saturnina López	“ “	“ “	11.000
El Callao	Adolfo Díaz	Ramal Oc-	completo	250.000
La Paciencia	Adolfo Díaz	cidental de	incompleto	150.000
El Consuelo	Gustavo Manzanarez	la Carrete-	“ “	17.500
Babilonia	Marcelo Ulvert	ra	completo	31.041
Corinto	Carlos Wheelock	“ “	“ “	220.000
Las Mercedes	Angela de Navas	Bizcaíno	“ “	250.000
Cinaloa	Manuel Navarro	“ “	“ “	180.000
Las Delicias	Salvador Castrillo	El Apante	“ “	250.000
San Luis	Elisa vda. de Raskosky	“ “	“ “	55.000
San Juan	Juan Moreira	“ “	“ “	1.500
La Trinidad	Valentín Medal	“ “	“ “	58.000
Santa María	Crescencio Orozco	“ “	completo	55.000
San José	Enrique Neret	Ramal	“ “	45.000
Santa Isolina	Bernardo Galo	“ “	“ “	12.000
La Mascota	Suc. Patricio Mayorga	“ “	incompleto	75.000
El Rosal	Elisa vda. de Raskosky	“ “ de la	“ “	“ “
San Francisco	Elisa vda. de Raskosky	Carretera	“ “	47.000
La Gloria	Lisímaco Lacayo	“ “	incompleto	18.000
Santa Rita	María vda. de Manzanarez	“ “	“ “	18.000
San Basilio	Gonzalo Pérez Alonzo	“ “	“ “	67.588
La Revolución	Carlos Wheelock	“ “	“ “	105.000
San Rafael	Carlos Wheelock	“ “	“ “	112.000
Santa Leonor	Andrea vda. de Rosales	Pochocuape	“ “	15.000
San Jerónimo	Cecilia Silva vda. de Bravo	“ “	“ “	20.000
Los Pastores	Eugenio Lang	“ “	“ “	98.000
San Antonio	Carlos Wheelock h.	“ “	Beneficio	90.000
San Joaquín	Remigio Estrada	“ “	Beneficio	27.000
San Andrés	José Alexanders	“ “	de lavar	25.000
El Carmen	Rosal Delfina v. de Chamorro	“ “	“ “	125.000
Los Cocos	Anexo a Los Angeles	“ “	“ “	136.000
La Explanada	Wilfredo Wheelock	“ “	incompleto	45.000
El Paraíso	Fulgencio Solórzano	Ramal Oc. de	completo	48.000
El Desenredo	Juana de Ulvert	la Carretera	“ “	74.000
El Vesubio	Magdalena vda. de Bendaña	Italia	“ “	22.000
Santa Ana	Julio Bahleke	“ “	“ “	80.000
Mira Mar	Marco Antonio Bermúdez	“ “	“ “	30.000
San José	Ramón T. Peralta	“ “	Beneficio	28.000
San José del Cardón	Francisco S. Reñazco	El Cardón	“ “	140.000
La Paz	Calley Dagnall	La Muralla	completo	25.500
La Muralla	Gustavo Córdoba	“ “	“ “	83.559
La Providencia	Luis Felipe Alemán y Hnos.	“ “	Beneficio	30.000
San Buenaventura	Roberto Harding	“ “	completo	65.000
Santa Cruz	José Argüello Vargas	“ “	Beneficio	25.000
Santa Isabel	Arnoldo Alemán	Camino de	completo	60.000
San José	Reymundo Palazio	Acoto	Beneficio	30.000
San Francisco	Juan Alegría	“ “	“ “	3.000
El Corozo	Suc. Caligaris	Ramal de la	“ “	21.501
San José	Marcelo Ulvert	Carretera	“ “	3.000

TRACTORES "ALLIS-CHALMERS" DE ENGRASE AUTOMATICO

Los tractores «ALLIS-CHALMERS» se han granjeado muchos amigos entre los dueños de terrenos—grandes y pequeños a la par—merced a su sencillez, duración y adaptabilidad a innumerables faenas agrícolas.

Los que poseen uno de estos tractores multiadaptables se precian mucho de sus características de engrase automático, por cuanto hace innecesario el engrase a mano con inyector. Todos los puntos de frotación de este tractor actúan en depósitos bien provistos de grasa, que son llenados y tapados herméticamente en la fábrica. La reempaquetadura de estos depósitos sólo es necesaria a largos intervalos y en algunos lugares no en todos. De esta manera la grasa no puede escaparse, y se evita la entrada de lodo y polvo.

Esta importante modalidad mecánica ahorra mucho tiempo y centenares de libras de grasa mientras dura el tractor. Evita además las dificultades causadas por descuidos humanos, cual sucede, por ejemplo cuando inadvertidamente se pasan por alto los lugares del tractor que necesitan engrasarse con inyector manual.

*LOS CILINDROS DEL MOTOR SON RECAMBIABLES
POR UNIDAD A UN COSTO MUY BAJO.*

Implementos agrícolas de toda clase.

Consulte Nuestros Precios.

COMPAÑIA AUTOMOTRIZ & EQUIPOS INDUSTRIALES
DEPARTAMENTO DE TRACTORES E IMPLEMENTOS AGRICOLAS

APARTADO No: 323

MANAGUA, D. N.

TEL: No. 471

MANAGUA.—Las Sierras.—Zona Oriental

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
El Tacaniste	Reinaldo Tefel	Tacaniste	Completo	150 000
Santa Rosa	José Argüello Vargas	« «	com. lavar	60.000
Las Cuevas	Caley Dagnall	« «		60.000
Santa Catalina	José Frixione	« «		140.000
La Florida	Ramón Solís	« «		180.000
San José	Ronaldo Castillo	Ramal de		600
El Anzuelo	Diego Flores	Pochocuape		200
La Lotería	Gabriela Araica	« «		2.000
Cundinamarca	Mariano Icaza	« «		30.000
San José	Justo Silva	Pochocuape		20.000
San Jorge	M. de Belli y Co.	« «	completo	180.000
Los Placeres	Sucesión Caligaris	Pozo Acente	de lavar	107.500
San Antonio	Ernesto Estrada	« «		30.000
Monte Fresco	Guillermo Tunnermann	« «		10.000
El Amparo	Ricardo Gordillo	« «		30.000
Los Angeles	Félix Parrales	« «		8.000
Inglaterra	Carlos Wheelock	« «	de lavar	88.000
El Cañón	J. R. E. Tefel & Co.	« «	completo	344.000
San Jerónimo	Dr. Greham	La Luz	Beneficio	80.000
La Suiza	Marcelo Ulvert	« «	completo	32.000
Los Alpes	Amelia de Martin	El Tizate	completo	70.000
El Tizate	Suc. Rafael Cabrera	« «	de lavar	344.000
El Encanto	José Frixione	El Cardón		90.000
El Paraíso	Suc. Caligaris	Crucero	incomplet.	69.000
El Cairo	Rogelio Alonzo	« «	de lavar	90.000
San Miguelito	Miguel Gutiérrez Corrales	« «		51.000
La Flor	Julio C. Bahleke	« «		45.000
El Jardín	Evaristo Carazo Morales	« «		50.000
El Pozo	Joaquín Vigil	Jocote Dulce		70.000
La Historia	Marcial Erasmo Solís	Crucero		60.000
Los Penachos	Suc. Caligaris	Jocote Dulce	Beneficio	
Santa Rosa	Josefa Doña	« «	de lavar	60.000
Utila	Rosario Murillo	« «		40.000
La Alianza	Ismael Solórzano	« «	completo	56.000
Las Delicias	Suc. Cabrera	« «		60.000
Minerva	Brígido Pérez	« «		25.000
La Encantadora	Francisco Vega	« «	incomplet.	35.000
La Esperanza	Natalia Ferrufino	« «		5.000
El Engaño	Terencio León	« «		1.000
Los Angeles	Ramón Castillo	« «		10.000
Santa Isabel	Asención Morales	« «		3.000
Las Pavas	Suc. Caligaris	Crucero		40.000
San Fernando	Valentín Chávez	Jocote Dulce		2.000
Las Brisas	José Félix Romero			8.000
El Socorro	José Solórzano Díaz		completo	40.000
El Clavel	Suc. Caligaris		incomplet.	27.000
Santa Ana	Humberto Solano		incomplet.	35.000
Las Uvas	Angel Caligaris		incomplet.	55.000
Los Alpes	Napoleón Reñazco y Hnas.		incomplet.	35.000
El Dulce Nonbre	Vicente Vita	La Cuchilla	incomplet.	44.000
San Vicente	Caley Dagnall	San Vicente		50.000
Las Delicias	De Los Huérfanos	Crucero		82.939
El Carmen	Delfina vda. de Chamorro	Pochocuape	beneficio	
Miraflores	Carlos H. Wheelock	de Bola	de lavar	65.060
Las Mercedes	Marcelo Ulvert	Pochocuape		53.000

ISAAC L. MEJIA

Managua, D. N. Nic. C. A.

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1930.

IMPORTACIONES

EXPORTACIONES

Apartado No: 181

Teléfono No: 520

Avenida Bolívar

Casa No. 202

Dirección Cablegráfica

ISALAM

Código: BENTLEYS

SPARTON

Colgate-Palmolive

VARIOS

Radios
Refrigeradores
Lavanderas
Repuestos

Polvos
*Pinturas**
Dentifricos
Talcos
Cremas
Jabones

Oxígeno
Cerveza
Harina
Retazos
Lámparas
Fluorescentes
Motores Eléctricos

Taller de Reparaciones
de Radios 'Sparton' y to-
do implemento eléctrico

MAJESTIC

"Poderoso Monarca del Aire"

RADIOS

RADIOS - FONOGRAFOS

DISCOS - - TELEVISION

UNICO DISTRIBUIDOR:
CESAR A. LACAYO

Apartado No. 251 Tel. 8-1-3
Managua, D. N.



OFICINA CESAR A. LACAYO

Representantes de Casas Extranjeras al Servicio
del Comercio Importador de Nicaragua

ARTURO CUADRA G.

Av. Roosevelt. Opuesto Edif. Pellas. Tel. 1053

Managua, Managua

PROPIETARIO DE LA
CORDELERIA SAN LUIS



Productor de las mejores cuerdas
de Henequén, desde 1/4" hasta
3" pulg. de grueso.

PREFERIDAS POR SU CALIDAD
EN TODAS LAS INDUSTRIAS.

MANAGUA.—Las Sierras.—Zona Oriental

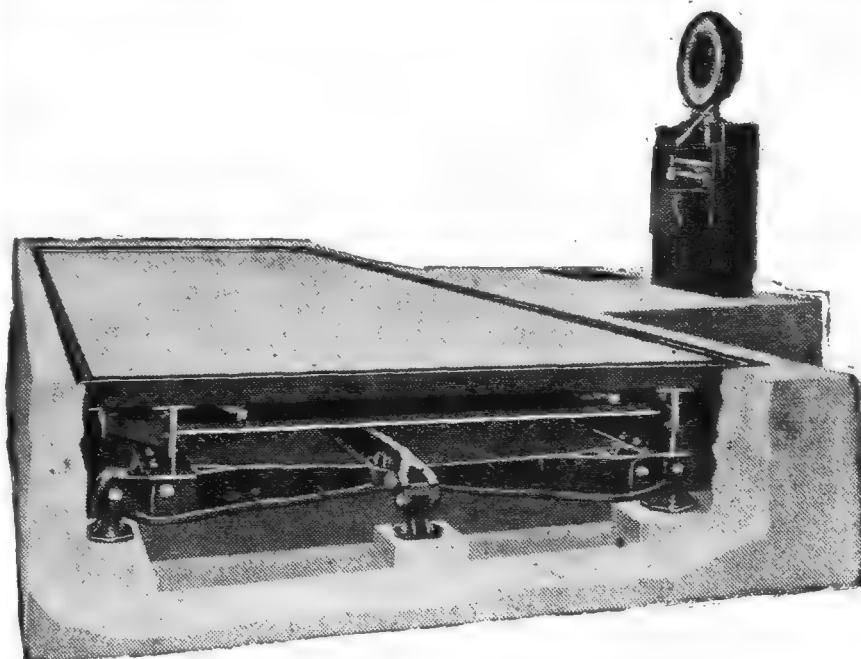
(Cosecha 39-40)

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
Ticaniste	Suc. Tefel y Cía	La Florida		
Las Cuevas	Caley & Dagnall	" "		45,000
San Antonio	Matías Zamora		incomplet.	
El Rosario	Matías Zamora		incomplet.	
San Luis	F. vda. de Orozco		incomplet.	
El Vesubio	F. vda. de Orozco			
San Alejo	F. vda. de Orozco			
Santa Inés	F. vda. de Orozco			
Los Cocos	Alberto Chamorro			
Santa Rosa	Mercedes Zamora			
Santo Domingo	Suc. Caligaris			
La Francis	Rodolfo López			
San Fernando	Suc. Caligaris			
Santa Ana	Humberto Solano			
Santa Laura	Rafael A. Huevo			
San Jerónimo	Marcial Narváez			
El Socorrito	David Stadthagen			
El Socorro	José Solórzano Díaz			
Santa Tecla	J. Ignacio Bengoechea		trillo	30,000
Las Estrellas	José Frixione	La Cuchilla	incomplet.	83,000
Santa Teresa	Suc. Caligaris	Cruz S. Isid.		98,000
La Prusia	Bernardino Guisto	V. del Diablo		185,000
La Primavera	Pablo Leal	" "		
Monte Sano	Gregorio Díaz	" "		
San Cristóbal	Cristóbal Castro	Cruz S. Isid.		
El Pescado	Soledad de Argüello	Pescado		33,000
El Paraíso	Gilberto Hernández	Cruz S. Isid.		
San Carlos	Salvador Guerrero Montalván	San Carlos	incomplet.	
San Antonio	Isabel Solano	Las Carpas		
Miravalle	Engenio Lang (Fritz)	Miravalle		
El Castillo	Joaquín Navas	" "		
San Francisco	Suc. Caligaris	Joc. Dulce		40,000
Las Viudas	Tomás G. Hernández	" "		25,000
Palmira	Marcial Erasmo Solís	" "		
Argelia	Marcial Erasmo Solís	Sto. Domingo		
Santo Tomás	Tomás Roble	" "		

MANAGUA.—Las Sierras.—Zona Central

Las Nubes	E Moreira	Bolas		32,000
Unión de Tacaniste	Suc. Tefel & Co.	La Florida	completo	190,000
El Crucero	Dr. David Stadthagen	Pochocuape	incomplet.	200,000
Alemania	Julio C. Bahleke	Carretera	completo	450,000
El Yemen	Julita Peters	Pochocuape		60,000
El Chale	" "	" "		120,000
Las Delicias	Rosendo Chamorro	Carretera	completo	127,000
Santa Isabel, Las Carpas	E. Palazio & Cía.	Ticuantepé	incomplet.	50,000
Génova	Soledad de Argüello	Concepción		3,500
Costa Rica	Angel Sánchez	" "		10,000
Temoa	Suc. González	" "		
El Recreo	Andrés Arana Lugo	" "		10,000
La Baronesa	Ana de Vogts	de Bola	incomplet.	87,000
San Francisco	F. R. de Lacayo	" "	incomplet.	59,000
Guadalajara	Doctor A. Solórzano	" "		60,000
Guadalupe	M. v. de Tapia	" "	completo	90,000

TOLEDO



TOLEDO

'TRUCKMASTER' and 'TRUCKWEIGH' Scales

Para pesar desde 5 libras hasta 150 toneladas o menos.

Plataformas de 18" x 9" a 40" x 10" y más.

Absoluta exactitud, rapidez y seguridad en todas las operaciones de peso.

Imprime-Peso eléctrico para certificar las pesadas en una cinta de papel, sencillo o doble; en formulario con sus copias; también puede imprimir en cinta y tiket simultáneamente

Distribuidor Exclusivo

A. S. DAETZ

Teléfono 10-57

Managua D. N.

Apartado # 163

Experto Servicio, Garantizado.

MANAGUA.—Las Sierras.—Zona Central

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
La Breña	Eugenio Lang	« «	incomplet.	
San Sebastián	Rosaura v. de Fonseca	Joc. Dulce	completo	38,000
Sedán	Suc. Caligaris	Joc. Dulce	no tiene	
San Antonio	Luis Chávez	Las Viudas		50,000
Santa Rita	Suc. José Dolores Estrada	Stº. Domingo		120,000
El Trabajo	Horacio Pérez	« «		
El Chile	Suc. Pérez Alonso	San Isidro	beneficio	150,000
La Concep. del Brasil	Juanita v. de Vega Téllez	Cruz Isidro	completo	
El Panorama	Cabrera	« «	completo	100,000
Casa Blanca	Sr. Gordillo	Stº. Domingo		
La Paz	Lázaro Medrano	Italia		10,000
San Sebastián	Juan B. de Trinidad	de Bola		1,500
San Roque	Terencio Rodríguez	« «		5,000
Santa Rita	Trinidad Escobar	« «		14,000
San Francisco	Suc. Caligaris	Joc. Dulce		45,000
La Fundadora	Suc. Cabrera	San Vicente	beneficio	150,000
Los Angeles	Humberto S. Ré	« «		4,000
La Esperanza	Manuel Maltez	« «		70,000
San Isidro	Suc. Cabrera	« «		95,000
El Vapor	Fernando Balladares	« «		77,000
San Francisco	Carlos Knoepffler	Cruz S. I.	completo	
Jesús María	Caley Dagnall	Stº. Domingo		77,787
Santa Rita	Suc. José Dolores Estrada	« «		120,000
San Pablo	Pablo Maltez	« «		
San Miguel	Miguel Irías	« «		
Santa Ana	Andrea Morales	« «		
El Coco	Calley Dagnall	« «		
El Recreo	Francisca v. de Corea	El Morrito		20,000
Soledad	Las Aburto	El Morro		25,000
La Esperanza	Jerónimo Porras	Las Llaves		40,000
San Francisco	J. R. Tefel	« «		27,000
Los Cocos y Santa Rosa		« «		50,000
La Protección	Margarita v. de Aburto	Stº. Domingo		19,000
Santa Juana	Sr. Burlet	Las Llaves		42,000
Buenos Aires	Amalia vda. de Martínez	« «		36,000
El Cielo	Suc. Juan Silva	« «		15,000
El Panorama	Lucía vda. de Fonseca	« «		5,000
Candelaria	Caley Dagnall	Stº. Domingo		40,300
La Trinidad	Abraham Abdalah	Las Llaves		18,000
San Pedro	Sr. Brockmann	« «		
La Uvita	Matías Brenes	El Morro		18,000
San Antonio	vda. de Bravo	Los Cocos		
La Unión	Nanda Vega	Las Viudas	completo	80,000
El Perú	Nanda Vega	San Isidro	incomplet.	37,500
San Antonio	Luis Chávez	Las Viudas		
El Laurel	Andrés García	Cruz S. Isi.	completo	60,000
San Joaquín	Marcos Bermúdez	« « «	incomplet.	25,000
Santa Cruz	B. de Bohorques	« « «		15,000
Palestina	Tomás Roble	Stº. Domingo		5,000
San Francisco	Sr. Escobar	Las Llaves		20,000
La Independencia	V. de Solórzano	Cruz S. Isi.	completo	60,000
El Perú	V. de Navarrete	« « «	completo	70,000



MASAYA.—Zona La Concepción

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
Las Conchitas	Juan Gutiérrez	Pila Pública		14.111
La Ceiba	Juan García	« «		200
Huerta	Sebastián Cerda	« «		250
San Jerónimo	Eusebio Pérez	« «		
Palestina	Delia Zúñiga	« «	incomplet.	20.000
Huerta, San Carlos	Salvadora Hernandez	« «		1.000
La Trinidad	Carlos Abaunza	« «		80.000
San Jerónimo	Virginia v. de Pérez	« «		18.000
La Jardinera	Emilio García	« «		7.000
El Paraíso	Nicolás Bolaños	« «		48.000
San Fco. y La Colonia	Benjamín Abaunza	« «		148.000
Las Luces	José M. Ortega	« «	completo	30.000
Huerta	Constantino Monterrey	San Juan		2.000
Huerta	Atanasio Eustaquio	« «		20.000
Huerta	Modesto Joaquín	S. Caralamp.		11.000
Huerta	Ramón Navarro	Loma Negra		2.000
El Nisperal	Alejandro Abaunza	Pila Pública		50.000
San Francisco	Octavio Núñez	Pacaya		28.000
El Castillo	Alejandro Abaunza	La Concep.		45.000
Esquipulas	Alejandro Abaunza	S. Caralamp.		3.000
La Aurora	Alejandro Abaunza	S. Antonio		9.000
El Pavo	Virginia Peña	B ^a . Moncada		21.400
Huerta	Ignacio Moraga	El Brinco		2.000
Huerta, El Pavo	José Néstor Villavicencio	Moncada		7.500
El Dorado	Alfonso Abaunza	Pila Pública		60.000
Santa Soffa	Emma Cardoza de Espinosa	« «	incomplet.	136 000
Los Angeles	Samuel Sánchez	« «	completo	9.000
Huerta	Herminia de Largaespada	Brinco		3.000
Huerta	Enrique Sánchez	«		3.000
Huerta San Francisco	Virgilio Sánchez	«		2.200
Huerta. La Manzana	Zoila Torres	Pila Pública		800
San Jerónimo	Justo Romero	« «		01.000
El Jardín	Claudio Martínez	Moncada		10.000
San Felipe	Fernado Z. Carrión y Hnos.	Pila Pública		80.939
Huerta	Isabel Hernández	Loma Negra	completo	3.000
Huerta	Macario Sánchez	S. Caralamp.		2.000
Huerta	Carmen Martínez	« «		3.000
Huerta	Cecilia v. de Carballo	« «		3.500
El Panorama	Angel Caligaris	Pacaya		13.000
San Luis	Jose María García Alvarado	«		27.000
Castañó	Sinforoso Noguera	San Juan		11.000
Huerta	Pilar Mercado	La Bolsa		800
Huerta	María Hernández	« «		400
Huerta	Manuel Mercado	« «		600
Huerta	Francisco Calero	« «		1.200
Huerta	Leonor Amador	« «		
Huerta	Pastor Guevara	« «		1.200
Huerta	Pedro Velázquez	« «		200
Huerta	Eusebio Sánchez	« «		600
Huerta	María Mercado	« «		2.000
Huerta, La Fortaleza	Apolonio Joaquín	« «		400
Huerta. El Rosario	Emilio Sánchez	Santiago		3.000
Huerta, San Pedro	Josefa Alemán	La Bolsa		1.000
Huerta, San Felipe	Alberto Velásquez	« «		300
Huerta, S. José de la Luz	Martínez	Santiago		7.000

**Fábrica de Aguardiente
y Licores**

"SAN PABLO"

Los preferidos por su sabor exquisito
y por el alcance de toda bolsa



MANDARIN

Licor seco. No tiene rival. Tómelo.

RON BEDUINO

Añejo delicioso lo encontrará en
toda fiesta.

Whisky 'AGUILA DORADA'

Fino como los mejores. Tipo Escocés.

Aguardiente "LA GALLERA"

Altamente filtrado y preferido
de todo mundo.

Aguardiente "LA VIRGEN"

El mejor y más puro del país.

Pruébelos una vez y

será su eterno cliente.



DISTRIBUIDORES:

VENERIO Y SANTAMARIA Co. Ltd.

APARTADO No 266

TELF. No. 816

COSTADO DEL GRAN HOTEL

GRACE & Co.

CENTRAL AMERICA

Sucursal Nicaragua

**Representantes de W. R. GRACE & Co.,
San Francisco, Calif., con oficinas en las
principales ciudades de EE. UU. y de
América Latina.**

Agentes exclusivos de Sperry Flour Co. que elabora las mejores harinas que importa Nicaragua. Consulte precios de harina "El Bollo Fino" a J. Vassalli & Co., Corinto, León y Managua; José A. Navarro, Chinandega; Sucn. de H. Argüello Cervantes (que también distribuyen nuestra harina "Sperry Superlative") Managua; Carlos Holmann y F. Delgadillo Cole & Co., Rivas; y Hernán Delgado, Matagalpa. Ordene harina "El Indio" a Roberto Terán G. y Emelina DeBayle, Managua; y harina "Zenith" a Ernesto Chamorro & Co. Ltd., Granada.

Aceite Diesel al por mayor (en carros-tanques).

Haga sus pedidos de abonos Naco (Fórmulas 6-12-6 y Superfosfato) para café y cereales, directamente a Grace & Co., C. A.

AGENTES DE: Ingersoll-Rand Co. (equipos neumáticos, compresores, etc.), Republic Steel Corporation (alambres de púa y liso, grapas, zinc, clavos, hojalata, tubería galv., hierro para construcción, etc.), DeVilbiss Co. (equipos para pintar por rociamiento), Denver Equipment Co. (equipos para minería), Waukesha Motor Co. (motores), California Packing Corp. (comestibles "Del Monte"), Pacific Forest Industries (madera laminadas), Riverside Cement Co. (Cemento Portland), Tide Water Associated Oil Co. (asfalto), Stuart Oxygen Co. (carburo "Pacific"), J. D. Adams Co. (equipos para carreteras), Littleford Bros., Inc. (equipos para conservación de carreteras y calles), y muchas otras firmas que fabrican maquinaria y mercadería en general.

**Compradores - Exportadores de
Café, Ajonjolí, Bálsamo Cacao, etc**

MANAGUA, NIC.

Apartado Postal No. 79.—Tel. 10-77.

MASHYA.—Zona La Concepción

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
Huerta	Canuto Arias	Santiago		3.000
Huerta	Tomás Arias	San Juan		500
Huerta	Gabriel Joaquín	«	«	4.000
Huerta	Mercedes Guevara	«	«	8.000
Huerta, La Esperanza	Celestino Calero	«	«	1.000
Huerta, El Socorro	Salomón Villavicencio	«	«	7.000
Huerta	Casimiro Hernández	«	«	200
Huerta	Leonidas Meléndez	«	«	250
Huerta	Serapio Aguirre	«	«	2.000
Huerta	Felipe Blas	«	«	50
Huerta	Francisco Hernández	«	«	500
Huerta	Fidel García	«	«	
Huerta	Gregorio López	«	«	600
Huerta	Juana Antonia Blas	«	«	
Huerta	Laureano Cerda	«	«	3.000
Huerta	Domingo Manzanares		beneficio	200
Huerta	Brígida Blas			
San Antonio	J. Román González			
San José	Eusebio Pérez			
Santa Hermida	Francisco Reyes R.			
Santo Domingo	Suc. Manuel Reyes			
Santa Isabel	Srita. Ana María López Q.			
El Pavo	Suc. Gavino Moraga			
San Miguel	Bernabé Cerda			
La Concepción	Genara Q. de Eslaquit			
Armenia	Carmela L. de Reyes			
Palmira	Olinto Castro R.			
El Colorado	Gregorio Castro R.			
La Cruz	Filiberto Cermeño			
Monte Flor	Ana María López			
San Jerónimo	Herederos de Lino Hernández			
La Unión	Francisco Gutiérrez			
El Picacho	Carlos Rosler			
San José	Roberto Vásquez			
El Castillito	Marín Larios			
La Puntualidad	Fabio Morales			
La Florida	Silvestre Pérez			
Santa Cruz	Isabel Hernández			
El Mamey	Julia Carrión			
San Antonio	Marcos Orozco			
Santa Ana	Felicitos Aguirre			
El Jardín	Carlos Aburto Goussen			
Las Rosas	Miguel Caldera			
Barcelona	Angel Sánchez			
La Muralla	Angel Sánchez			
La Flor	Angel Sánchez			
Buenos Aires	Salvador Solórzano			
Las Mercedes	Angel Sánchez			
La Jaula	Delia Zúñiga			
El Pavo	Emilio González			
La Rioja	Fabio Gallo			
El Guanacaste	Napoleón Quintero			
La Floresta	Berta S. Macías			
Santa Herminia	Herminia Silva			
La Fundadora	Virgilio Sánchez G.			

EDUARDO LARIOS MAYES

REPRESENTANTE DE CASAS EXTRANJERAS

LE OFRECE:

*LOS FAMOSOS CAMIONES "FWD" DE LA GRAN
FABRICA "The FOUR WHEEL DRIVE AUTO COMPANY"*

DE PROPULSION EN TODAS SUS RUEDAS, CONSTRUCCION
SUPERIOR, FUERTES, PARA ESTOS CAMIONES NUNCA
HAY CAMINO MALO, ECONOMICOS EN COMBUSTIBLE.

VISITE HOY MISMO A SU DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

ADQUIERA UN "FWD" Y HARA UNA BUENA INVERSION.
SE FABRICAN CON PLATAFORMA Y BARANDA, CON TINA
DE VOLTEO, ETC.—TAMBIEN PODEMOS SUPLIRLE
AUTOBUSES, CARROS TANQUES, ETC.

CUANDO NECESITE UNA MAQUINARIA:
ASERRIOS, MOTORES DIESEL, BOMBAS,
TUBERIAS, PARA ACUEDUCTOS Y EQUI-
POS PARA LOS MISMOS, ESCRIBAME O
VISITE MI OFICINA Y SERA BIEN ATEN-
DIDO Y SERVIDO A SATISFACCION.

Productos Químicos y Farmacéuticos y el Famoso Insecticida DDT. para Diversos
Usos Inclusive para Agricultura es otra Línea que Pongo a su Disposición.

MAQUINARIA EN GENERAL

PIDA CATALOGOS. PRONTOS EMBARQUES. ATENCION ESMERADA.

Dirección: Frente al costado Sur del Palacio Nacional.

MASHYA.—Zona La Concepción

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
San Caralampio	Salvador Casco			
La Junta	Enrique Sánchez			
La Cruz	Filiberto Rodríguez S.			
El Chayul	Napoleón Quintero			
La Tigra	Carlos Rossler			

MASHYA.—Zona de Masatepe

Los Cocos	Mercedes González	Los Ruises	no tiene	
El Oasis	Julia v. de Norori			7.000
El Parque	Jose Ignacio González			30.000
San Juan	Juana Tapia			58.000
Santa Margarita	Zoila Córdoba			7.000
Magüeña y Los Angeles	Jacobo Sánchez			23.000
Reforma y Guayabal	Carlos Rossler			65.000
San Antonio, Crucero				
La Luz	Cándida López			12.000
El Charco y La Cruz	Nicolasa Arias			10.000
San José, San Pedro y Santa Adilia	Esteban Porras			28.000
Nueva Zelândia	Evangelina López			14.000
Hoyo de Barro y Santa Elba	Erinaldo López			4.000
La Asunción	Carlos Sánchez Rayo		no tiene	
Los Cocos	Josefa Gutiérrez		« «	
	Mercedes Guevara		« «	
El Corozo	Pedro Jesús Hernández		« «	
Los Cedros	Manuel Alonso Sánchez		« «	
	Rosa Quintero		« «	
	José Jesús Hernández			
	José Jesús Gutiérrez			
	Emilio Gutiérrez		no tiene	
	Angela Mercado			
(no tiene nombre)	Perfecta Rosa Guerrero	San José		
Bolívar	José María Moncada		completo	
El Charcón	Ruperto García h.			
	Dr. Benicio Gutiérrez			
	José Morales	Valle Rinc.		
Las Marías	Jeremías Sánchez		no tiene	
	Isabel Sánchez		« «	
El Abandono	Trinidad Gutiérrez		« «	
	Constantino Flores		« «	
La Unión	María Valerio	La Laguna	« «	
	Dr. Luis Caldera Rosales	Al Tanque		
	Ernestina Moraga	Los Rinc.		
	Hilario Osorio	« «		
	Luis Gutiérrez Navarrete	Al Tanque	no tiene	
	Eliseo Garay	Los Trapich.		
	Francisco Solórzano M.		completo	
	Sebastián Norori		no tiene	
La Trinidad	María Josefa de Pérez			
	Lisandro Vásquez		no tiene	
	Francisco L. Ramírez			
	Eloísa Porras	Carrilera		
	Camilo Casco	Nimboja		

SUCESORES DE **Rafael Cabrera**

CASA FUNDADA EN 1872

DIRECCION CABLEGRAFICA
"Cabrera-Managua"

Ap. Postal 112. — Tel. 226 y 454



Importadores ~ Exportadores
Representantes de Casas Extranjeras

EXPORTADORES DE CAFE
DE LA FAMOSA Y CONOCIDA
MARCA "LA ESPERANZA"

MASHYA. — Zona de Masatepe

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
La Esperanza	Francisco Vásquez		no tiene	
	Luz Adán Gutiérrez		" "	
	Berta Solís		" "	
	Juana Quintero			
	Abelardo López			
	Miguel Mercado			
	Camilo Arévalo			
	Gilberto Mercado			
	Gregorio López			
	Antonio Quintero			
	Telésforo Garay			
	Trinidad Gutiérrez h.			
	Guillermo Flores			
	Fernando Sánchez Casco			
	Dr. Octavio Sánchez Casco			
	Lucas Mercado			
	Cruz Mercado			
	Alfonso Moncada			
	Manuel Quintero Echeverry			
	Ezequiel Porras			
	Enrique Porras			
	Gustavo A. Sánchez			
	Manuel Alonso Sánchez			
	María Josefa Guerrero			
	Carlos Sánchez			
	Esmeralda López			

MASHYA. — Zona Catarina y Niquinohomo

Santa Eugenia	Max Borgen y Hnos.	Real	17,000
La Peña	Pablo Muñoz		2,000
La Pitaya	Justina G. v. de Hernández		4,500
	Lázaro Sánchez h.		1,000
San Juan	Pilar v. de Hernández		3,000
El Encanto	Lázaro Sánchez		1,000
El Patarto	Zacarías Torres h.		2,000
San Nicolás	Diego Muñoz		4,000
El Bosque	Félix Pedro Sánchez Medina		3,000
Las Marías	María López Latino	Pacaya	4,000
El Corozo	Guillermo Reinas M.		2,000
El Canal (en litigio)	Miguel Bermúdez		66,000
San José	Alejandro Argüello		5,000
San José	Isidro Muñoz		2,000
El Carmen	Alberto Vogts h.		
El Diamante	Julián López h.	Pacaya	1,000
La Unión	Orlando Latino	" "	1,300
La Gloria	María Alemán		1,500
San Joaquín	Filadelfo Carballo	Pacaya	1,500
San Jerónimo	Santos José Cermeño	Tempisque	12,000
Quintatirina	Santos José Cermeño	" "	4,500
San Ramón	Coronel Ceferino Barrera		10,000
San Juan de Dios	Alfredo Zambrana	Hojachigüe	20,000
Las Marías	Gustavo Pérez		5,000
San Antonio	Coronel José Manuel Sandino		22,000
Las Piedrecitas	Marcelino Guerrero	Túnel	2,500

JUAN SUHR NAVARRO

Comerciante Importador - Mercaderías en General
Representante de Casas Extranjeras.

FABRICANTE DE MECATES

“LA MECATERA”

TELEFONO 3-1-1 APARTADO POSTAL 2-8-8

Managua, D. N. Nic.

Francisco Navarro & Cía. Ltda.

EXPORTADORES - IMPORTADORES

**FERRETERIA Y MERCADERIA
EN GENERAL**

Distribuidores Exclusivos de:

EASY WASHING MACHINE CORPORATION

Lavadoras Eléctricas.

GEDEON RICHTER

Productos Opoterápicos y Vitamínicos.

EVERSEAL MANUFACTURING CO. INC.

Pinturas y Barnices.

MANAGUA, D. N.

MASAYA.—Zona Catarina y Niquinohomo

La Bonanza	Miguel Angel López	Los Pozitos	18,000
El Recreo	Camilo Rosales	Pié d' Gigan.	20,000
San Isidro	José Dolores Ramírez	Pacaya	
La Ascención	Humberto Rivas Tiffer	Las Crucetas	12,000
El Plantel	Guillermo Briceño y Hnos.		2,056
Las Mercedes	Mercedes Pérez de Rivas	Pié d' Gigan.	50 000
El Carmen	Alberto Vots	El Portillo	60,000
La Picapica	Emeterio Latino		9 900
El Túnel	Zacarías Motta	El Túnel	9,000
Las Guabas	Dionisio Pavón		2,000
San Agustín	Gregorio Sandino		
La Gloria	Humberto López	El Guapinol	4,000
El Manzano	Josefa Carballo	Quintatirina	2 000
Tierra Blanca	Ester Gaitán		3,000
El Plantel	Guillermo Briceño y Hno.		
Santa María	Dr. Joaquín Gómez	San Juan	5,000
La Ceiba	Francisca Carballo	La Poma	600
El Trianón	Clodomiro Luna		25,000
Verdus	Sebastiana Porras		12,000
Monserate	José María Cortés		4,000
Santa Eloísa	Eloísa Porras		7,000
Santa Rosa	Diego Manuel Muñiz		2,500
San Luis	Diego Manuel Muñiz	Quintatirina	3,500
La Pólvora	General Marcos Potosme		24,000
San Pedro	Pedro Gaitán Gutiérrez		2,000
Guanacastillo	Nazario Torres L.		2,000
La Peñita	Miguel Jerónimo Ruiz	Quintatirina	2,500
El Tempisque	Ester Mendoza		5,000
Santa Juana	Juan Pupiro	Portillo	10,000
Flor Menuda	José Angel Jiménez		7,000
El Panorama	Alejandro Gaitán	Carretero	5,000
Cuastepe	Sras. Felipa y Pía López		6,000
Loma Grande	Antonio Carballo		3,000
El Jaboncillo	Alejandro Fonseca		2,500
El Rastro	Fulgencio Fonseca		4,000
Santa Filomena	Filomena Zúniga de Nicaragua		2,000
El Guayabo	Concepción Nicaragua		4,000
Los Angeles	José Angel Nicaragua		2,000
Zapatera	Apolonio Carballo		1,000
La Dalia	César Velásquez Alemán		10,000
La Piedra	Pío Carballo	Túnel	6,000
El Carmen	Carlos Muñoz		8,000

El Banco de Londres y América del Sud Ltda.

OFRECE UN COMPLETO SERVICIO BANCARIO
INTERNACIONAL POR MEDIO DE SUS SUCURSALES EN:

Argentina, Brasil, Chile, Colombia,
Ecuador, España, Guatemala, Ni-
caragua, Perú, Uruguay, Portugal,
Paraguay, El Salvador y Venezuela



AGENCIAS PROPIAS EN:
NEW YORK, MANCHESTER, BRADFORD

Corresponsales en Todas Partes del Mundo

CASA MATRIZ: 6, 7 y 8 Tokenhouse Yard, LONDRES

GRANADA—Zona Mombacho

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
La Chuscada	Agustín Chamorro	Caña Castilla	completo	55 000
Santa Teresa	Fernando Sequeira		» »	90.000
Santa Ana	Rosalía Arceyut de Solórzano		» »	55.000
El Progreso	Emilia y Adela Zavala		» »	40 000
La Esperanza y La Trinidad	Joaquín Cuadra Zavala		» »	80.000
La Asunción y la Granja	María Well		» »	75.000
San José	Agustín Gómez		» »	70.000
El Refugio	Mariano Zelaya		» »	60.000
La Luz	Juan Pasos		» »	100.000
Santa Cecilia	Julio Cardenal		» »	70.000
San Joaquín	Pedro P. Vivas		» »	80.000
San Jerónimo	Concepción Marengo	El Arroyo	no tiene	10.000
San Caralampio	Sociedad Carlos Lacayo Vivas y Luis Santiago Gutiérrez	Nandaime	no tiene completo	20.000
Cutirre				80.000
Las Delicias				50.000
Santa Margarita				25.000
Santa Isabel				25.000
	Marcos Morales	Diriomo		2.500
	Ismael Jarquín			5.000
	Dámaso López			2.000
	Francisco Alvarado			8.000
	Leonardo Tardencillo			10.000
	Rafaela v. de Tíffer			50.000
	Andrés Ayala			18.000
	Horacio Pérez			10.000
	Joaquín Morales			4.000
	Salomón Acosta			5.000
	Francisco Blanco			2.000
	Ricardo López			7.000
	Rigoberto Salazar			
	Francisco Salinas			
	Candelario Rivas			5.000
	Santa vda. de Castillo			4.000
	Benedicto Espinosa			4.000
	Juana M. Vda. de Morales			5.000
	Eleuterio Sequeira			4.000
	Pedro Chévez			
	Testament. Clemencia Ayala			
	Fecunda Pérez			
La Asunción				73.000
Santa Rita	Fernando Fernandez			40.000
El Carmelo	Mercedes Cerda			20.000
	Manuela Armas	Diriomo		5.000
	Mercedes Cerda			5.000
	Manuel Mercado			1.500
	Cayetano Carballo			1.000
	Angela Moraga			1.000
	ZONA DEL DIRIA			
	Alberto Sándigo		no tiene	
San Antonio	Andrés Ayala	Diriomo		8.000
San Pedro	María Pérez			5.000
	ISLA DE ZAPATERA			
El Cerro	Dr. Emilio Alvarez			7.000

VETERINARIOS "CUTTER"

PONEMOS A LAS ORDENES DE LOS AGRICULTORES LOS PRODUCTOS
VETERINARIOS "CUTTER"

Charbonol: Vacuna contra el ántrax. Aplicable en una sola inyección al Ganado.
Suero Curativo del Antrax.

Blacklegol (Pierna Negra): Vacuna contra la Pierna Negra y Carbunco Sintomático
Hemseptol: Vacuna contra la Septicemia Hemorrágica.

Bacterina Mixta Bovina No. 1 y Bacterina Mixta Bovina No. 2: Vacunas contra la Mastitis o Mamitis o inflamación infecciosa de la ubre.

Bacterina Mixta Bovina No. 3: Contra la Diarrea Blanca de los terneros.

Bacterina Mixta Equina No. 1: Indicada para tratamientos de Heridas infectadas, descarnaduras fistulosas, úlceras, pinchaduras de clavo, etc. etc.

Gonadín: Aplicable a machos y hembras. para asegurar la reproducción.

Vacuna contra el Aborto Infeccioso.

Antitoxinas Tetánicas: Preventivas y curativas del Tétano.

Gluconato de Calcio: Poderoso reconstituyente para el Ganado de pura sangre

Suero contra la Encefalomiелitis.

Penicilina.

Bálsamo para la Ubre: Suaviza y descongestiona las ubres inflamadas.

Polvo Hemostático para cortaduras de Cuernos.

Equipos en pequeños Estuches contra las Mordeduras de Serpiente.

K. R. S. Famoso e Infalible matagusanos, superior a cualquier germicida o desinfectante.

Los productos "CUTTER" son una garantía para el ganadero. Están fijados con Hidróxido de Aluminio y su alta calidad asegura el 100% de su Vacunación y uso. Nuestros productos siempre están mantenidos en refrigeración especial, por lo cual también garantizamos su efectividad.

ADJUNTAMOS CATALOGO; LITERATURA A DISPOSICION SUYA

DISTRIBUIDOR:

FRANCISCO JOSE PRADO M.

Apartado 138

MANAGUA, D. N.

Teléfono 152

CARAZO.—Zona Jinotepe

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
Santa María	Moisés Baltodano	Sta. Teresa		14.678
San Juan	Valeriana Marengo	Rosario		3.000
Santa Isabel	Caludio Acevedo P.	Chilamates		40.000
Santa Luisa	Olinto Pérez	El Llano		4.000
El Encanto	Horacio Rodríguez	De Masatepe		3.000
San Jerónimo	Isaac López	" "		12.000
Las Mercedes	Isaac López	San José		9.000
Santa Gertrudis	Isaac López	Rosario		3.000
Santa Ana	Rosa Rojas v. de Sánchez	De Masatepe		14.000
Cosmapa	Horacio Jarquín	" "		20.000
El Júcaro	Sofía Hunter de Gutiérrez	Ojochal		10.000
La Providencia	Ana y Sofía Hunter	Zapotal		20.000
La Unión	Leandro Rojas	Alegría		3.000
La Esperanza	Leandro Rojas	Tanque		1.500
Paraíso	Frutos Arévalo M.	Mojón		4.000
San Rafael	Suc. Josefa Ramos v. de Aceve.	La Carretera		
Cuastoma	Lorenzo Rojas	C. Diriamba		28.000
Moraleña	Suc. Rojas			2.500
Las Flores	Suc. Rojas	Río del Lim.		3.500
Santa Ursula	Suc. Rojas	" "		13.000
Las Delicias	Dolores Jiménez v. de Narváez	Sta. Teresa		4.000
La Esperanza	Tomás Aguilar	" "		2.500
El Balcón	Tomás Aguilar	" "		10.500
El Panorama	Paula Luna de Narváez	Esquinas		2.000
El Secreto	Suc. Josefa Ramos v. de Aceve.	Las Guabas		9.000
San Antonio	Gerardo Acevedo	Sta. Teresa		1.000
Las Delicias	Gerardo Acevedo	" "		3.000
Santa Rita	Gerardo Acevedo	Dolores		15.000
Ofir	Suc. Narciso Acevedo	De S. Marcos		12.000
La Breña	Gustavo Porras	Las Guabas		60.000
El Sinaí	Suc. Juan Ramón Luna	C. de Guad.		3.000
Pensilvania	Gilberto Arévalo	C. de Guad.		18.000
San Francisco	Isabel Morales de Morales	P. de Chilam.		30.000
La Chiripa	Suc. Nemesio Porras García	C. de Guad.		53.000
Santa Margarita	Gonzalo Ramírez B.	Panteón		20.000
La Castellana	Nicasio Martínez P.	Est. de F. C.		45.000
Santa Rosa	Arrendado por Alfredo Sevilla	Ca. Jinotepe	Completo	
La Ceiba	Víctor Manuel Lacayo Tapia	Zapote		
San Alfonso	Suc. de Gil Arévalo P.	Chaliapa		34.000
Las Brisas	Suc. Carlos Narváez Jiménez	S. Marcos		15.000
Santa Rita	Buenaventura Porras	S. Marcos		4.000
La Mazamorra	Taurino Estrada P.	Las Guabas		3.000
San Francisco	Francisco Porras Sandoval	" "		2.200
Telepone	Alberto Tiffer	Guachipilín		9.000
San Luis	Tomás Arévalo	S. Marcos		20.000
El Coralillo	Telésfora de González	La Paz		40.000
San Antonio	Eudomila Amaya	Aguacate		2.500
El Trigo	Ana Francisca López	Trigo		7.500
El Trigo	Juana López Campos	" "		700
El Encanto	Benito Narváez	Guisquiliapa		2.000
La Pimienta	Luciano Páramo	Dulce Nomb.		6.000
La Pimienta	Prudencio García A.	Sta. Teresa		2.000
El Calvario	Nicolas Conrado y Marcelo Jiménez	Or. Jinotepe		15.000
Santa Ursula	Pedro Virgilio Sotelo N.	Las Esquin.		7.000
				6.000



F. ALF. PELLAS Y CO.
DISTRIBUIDORES



MANAGUA - GRANADA - LEON

CARAZO.—Zona Jinotepe

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
Santa Juana	Manuel Calderón	Dulce Nomb.		2.000
Santa Julia	Adela Porras v. de Mena	" "		8.000
San Juan	Adela Porras v. de Mena	Dulce Nomb.		16.000
La Ceiba	Santiago Mena	Sta. Teresa		7.000
Santa Fé	Olinto Pérez	Masatepe		8.000
La Turquesa	Amelia Carranza	Dulce Nomb.		10.000
Santa Gertrudis	Tula Morales	Guisquiliapa		4.000
La Maravilla	María Narenco	Rosario		1.000
El Jardín	Valeriana Marenco	" "		6.000
La Concepción	Santiago Mena	C. Guad.		6.000
San Juan	Cayetano Mena	" "		16.000
El Prado	Froilán Castillo	" "		3.000
Las Mercedes	Mercedes Sánchez	" "		11.000
Monte Líbano	David Aburto	El Mojón		85.500
Santa Arcadia	José Arévalo	" "		17.500
San Luis	Tomás Arévalo	" "		40.000
San Vicente	Tomás Arévalo	" "		2.000
(Sin Nombre)	Adelina Arévalo	" "		2.000
San Carlos	Prudencia Salinas	" "		6.000
San Francisco	Juan del Carmen	L. F. Jinotep.		15.000
La Línea	Leandro Portocarero	" "		4.700
(Sin Nombre)	José Porras	" "		4.000
El Paraíso	Rosa Munguía	" "		5.000
(Sin Nombre)	Carmela Porras	" "		6.000
Acuispa	Benjamín Romero y Hnos.	El Mojón		103.000
San Esteban	(El dueño no dió ningún infor.			60.000
La Guabita	Eduardo Espinosa	El Mojón		3.000
Telephone	Alberto Tiffer	" "		45.000
El Secreto	José Félix Acevedo	" "		1.000
San Rafael	Hnas. Rodríguez Mayorga	" "		30.000
La Concepción	Mercedes Asenjo	" "		31.000
La Meca	Dr. Venra. Rapacci.			80.000
El Triunfo	Juliana Rosales	Achuapa		4.000
La Gallina	Eduardo Espinosa	" "		2.400
Cañas Blancas	Leandro Matus	Cañas Blanc.		16.000
Cañas Blancas	Andrés Sotomayor	" "		1.000
Cañas Blancas	José Vivas	" "		2.000
(Sin Nombre)	Antonio Salinas	" "		8.000
(Sin Nombre)	Ana Aguilera	La Cuerda		2.000
Pensilvania	Gilberto Arévalo	" "		30.000
San Francisco	Horacio Rodríguez	" "		7.500
Santa Luisa	Olinto Pérez			
La Gargueza	Andrés Gutiérrez	El Pasito		1.500
Las Mercedes	Antonio Serrano	Caimito		2.600
El Panamá	Víctor Manuel Lacayo Tapia	" "		6.000
San Joaquín	Javier González	Aguacate		2.000
La Ceibita	David López	" "		3.000
La Tripia	Trinidad Acevedo	" "		2.500
La Orma	Francisco Navarro	" "		4.000
La Punta de Plancha	Suc. Juan Cárdenas	" "		5.000
La Guinea	Suc. Desiderio Román	Zapotat		44.000
La Ceibita	Alejandro Ruiz	" "		20.000
San Gregorio	Tomás Arévalo	" "		1.000
San Joaquín	Francisco Vindel	" "		25.000
San Pedro	Angela García v. de Fernández	Queb. Grand		3.000
El Panamá	Leorda. Rodríguez v. d' Chirin.	" "		4.000

MAQUINARIA UNIVERSAL, S. A.

MANAGUA, NICARAGUA, C. A.

CABLE: "MAQUIUNI"

TELEFONO Nº 2-1-2

IMPORTADORES — REPRESENTANTES — DISTRIBUIDORES — SERVICIO PROPIO DE INGENIERIA

MAQUINARIA UNIVERSAL, S. A.

REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE:

The Geo. L. Squier Mfg. Co.,
Maquinaria Para Azúcar, Café y Arroz,
Pomona Pump Co.,
Bombas para Irrigación,
Century Electric Co.,
Motores y Generadores Eléctricos,
Berkeley Pump Co.,
Bombas para Pozo,
United States Motors Corporation,
Plantas Diesel-Eléctricas,
American-Marsh Pumps, Inc.,
Bombas de Vapor,
Boiler Tube Co. of America,
Tubos para Caldera,

The Hobart Manufacturing Co.,
Equipo para Cocina,
Missouri Belting Company
Fajas de Cuero para Trasmisión
Mexico Refractories Co.,
Productos Refractarios,
Meadows Mill Co.
Aserrios y Molinos para Pastos y Granos
Oliver Machinery Company,
Equipo para Panaderías,
Venn-Severin Machine Co.,
Motores Diesel,
Armstrong Machine Works,
Trampas de Vapor,

Atendemos Pedidos de Maquinaria en General, con la Asistencia Técnica de Nuestro Ingeniero. Mantenemos en Nuestras Bodegas un Surtido Variado de Máquinas y Repuestos. Damos Especial Atención a las Consultas que se nos Hagan Sobre Cualquier Proyecto.

J. ENRIQUE LUNA

Importador de Mercaderías en General

FERRETERIA, VIDRIOS, LOZA, CRISTALERIA, ETC.

Fábrica de Camas de Hierro "NICARAO"

RESORTES, COLCHONETAS TROPICALES Y COLCHONES.

Av. Bolívar No. 401 -- Teléfonos 352

MANAGUA, NIC.

CARAZO.—Zona Jinotepe

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
La Cacilda	Horacio Rodríguez Lara	Bosque		4.000
Alegría	Juan Largaespada	" "		5.000
Alegría	Victoriano Tardencillo	" "		3.000
Los Angeles	Juan del Carmen	" "		65.750
El Convento	Margarita Acevedo	Aguacate		20.000
San Francisco	Francisco Zúniga M.	" "		20.000
San José	Nicolás Maya	" "		6.000
El Encanto	Carmela Rosales	Río Cabecer.		5.000
La Congoja	Horacio Rodríguez Lara	" "		2.000
La Esperanza	Fernando Avilés	" "		12.000
La Marcelena	Trinidad Acevedo	Trigal		3.000
El Rosario	Trinidad Acevedo	Cruz		3.500
La Pimienta	Agapito Fernandez R.	Sta. Teresa		2.000
La Bolsa	Suc. Agapito Fernandez R.	Guisquiliapa		6.000
El Moreneña	Agapito Fernandez R.	La Conquis.		1.500
La Pimienta	Enma Serrano de Rodríguez	Sta. Teresa		9.000
San José	Hilario Mena	Monte. Red.		3.500
San Pedro	Juan del Carmen	Ron. Jinotep		12.000
La Trinidad	Modesto Mena	Rosario		2.500
La Bolsa	Benito Reyes	Guisquiliapa		2.000
Campos Azules	Francisco Pérez	C. Guad.		5.000
San Juan	Olinto Pérez	" "		
San Francisco	Isabel Morales	" "		53 000
El Sinaí	Virginia Román d' Tap. y Hnos	" "		22.400
La Pimienta	Pedro Rodríguez M.	Sta. Teresa		9.000
San José	Rosa Mayorga	Ron. Jinotep.		3.000
Santa Isabel	Claudio Acevedo	C. Guad.		50.000
San Cayetano	Vicente Román	" "		11.314
La Aguilareña	Olinto Pérez	" "		4.500
Cosmapa	Horacio Jarquín	" "		8.000
(Sin Nombre)	Olinto Pérez	Chilamate		5.000
El Encanto	Horacio Rodríguez Lara	" "		4.200
Santa Rosalía	Vicente Román	" "		8.955
Santa Fé	Horacio Jarquín	" "		15.500
El Diamante	Dr. Moisés Baltodano	" "		11.000
(Sin Nombre)	Eliseo Vanegas	" "		3 000
(Sin Nombre)	Luz Villavicencio	" "		1.000
San Pedro	Hnos. Rodríguez Mayorga	" "		700
(Sin Nombre)	Belarmino Barboza	" "		3.500
Las Mercedes	Carlos Rodríguez	" "		7.000
San Francisco	Horacio Jarquín	" "		11.000
Santa Eduviges	H. Jarquín	" "		2.000
Guayaquil	H. Jarquín	" "		3.000
La Bolsa	Vicente Román	" "		3.114
Acuesta	Angela de Fernández	" "		10.000
Esquipulas	Horacio Rodríguez Lara	" "		956
Esquipulas	María L. Narváez y Hnos.	" "		5.988
Esquipulas	Tomás Aguilar	" "		956
(Sin Nombre)	Octaviana Boza	" "		2.500
(Sin Nombre)	Juan Largaespada	" "		3.500
Santa Isabel	Angela v. de Fernández	" "		12.000
San Nicolás	Benjamín Conrado h.	" "		7.500
San Benjamín	Benjamín Conrado h.	" "		2.000
Santa Ana	Agustín Sánchez Vijil	" "		2.000
Cuastoma	Feliciano Largaespada	Dolores		4.000

Siémbrelas

-Todas Nacen

Semillas "ASGROW"

HORTALIZAS

FLORES - PASTOS



J. L. GRIFFITH & CO.

MANAGUA - LEON - CORINTO

AGENTES

CARRIZO.—Zona Jinotepe

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
(sin nombre)	Alonso Ezpinosa	Dolores		90
(sin nombre)	Fermín Sandino	"		800
El Calvario	Francisco Sánchez Espinosa	Paz		6.000
María Auxiliadora	Teodoro Brenes	"		1.500
San Francisco	Cristóbal Sánchez	Aguacate		3.000
San Ramón	Narciso Torrentes	"		7.000
El Hule	Evangelina Matus	Río Cabecer.		4.000
San Rafael	Benjamín Conrado	Aguacate		30.000
El Triunfo	Juliana Rosales	Bosque		6.000
Santa Ana	Pedro Rodríguez Mayorga	Aguacate		32.000
El Aguacate	Domingo Cordero	"		4.000
El Espino Negro	Melisandro Campos	"		1.000
La Gomeña	Cleto Gómez	"		1.000
El Galillo	Josefa Mendoza v. de Salinas	"		3.000
El Mamón	Dolores Huete	"		3.000
La Guacuca	José M. López	"		2.000
San Francisco	Soledad Rodríguez	"		2.800
El Genízaro	Matías Estrada	"		8.000
El Aguacate	Luis Sotelo	"		1.500
Casa Blanca	Tomás Lezama	Panorama		2.500
Pekín	Julián Aguilar	"		2.800
Esquipulas	Catarino Aburto	"		2.800
Esquipulas	Miguel Aburto	"		800
Santa Elena	Tomás Lezama	St ^a . Teresa		2.500
Santa Elena	Gustavo Guadamuz	"		10.000
Carita	José María Silva	"		6.000
Santa Ana	Tomás Lezama	"		2.000
El Dulce Nombre	Lázaro Aburto Vargas	Rosario		1.500
El Dulce Nombre	José Lezama	"		1.800
Peoresnada	Tomás Aguilar	"		800
La Culebra	Manuel B. Lezama	"		1.500
San Francisco	Félix Mena	"		2.500
La Esperanza	Demetrio Salinas	Corralío		8.000
Venezuela	René Valery	Rosario		8.000
La Culebra	Tomás Lezama	Dulce Nomb.		4.000
San José	Tomás Aburto	"		4.000
El Corozo	Mercedes Marengo	"		2.000
Santa Juana	Juana P. Ruiz	Paz		1.500
El Trapiche	Ignacio Ramírez Vado	"		6.000
La Palmerita	José Antonio Morales y Hnos.	"		12.000
El Laberinto	Coronado Alemán	Arroyo		600
El Coco	Francisco Nicoya	Rosario		150
El Rosario	Teófilo Fernández	La Paz		10.000
La Cordereña	Paulina v. de Cordero	"		2.500
Las Brisas	Maria de Jesús Ruiz	"		600
El Paraíso	Josefa Nicaragua	"		1.000
El Rosario	José Aguilar	"		1.500
San José	Virgilio Hernández	"		2.000
San José	José Nicaragua	San José		1.000
Santa Otilia	Pedro Guzmán	La Paz		3.000
El Caimito	Joaquín Nicoya	"		8.000
La Breña	Joaquín Nicoya	"		2.000
La Rodrigueña	Luis F. Rodríguez	"		2.000
San Bernardo	Suc, Agapito Fernández Rivas	"		3.000
El Rosario	Florentina Ruiz	"		1.000

ESTABLISHED 1909

WING SANG & COMPANY

(INCORPORATED)

IMPORTERS & COMMISSION MERCHANTS

**CODE USED:
BENTLEY'S
P. O. BOX 58**

**CABLE
ADDRESS:
WINGSANGCO.**

GENERAL MERCHANDISE

WHOLESALE & RETAIL

BLUEFIELDS, NICARAGUA.

CARAZO.—Zona Jinotepe

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
Santa Teresa	Domingo Campos	La Paz		1.800
San Bartolo	Félix López	" "		1.000
San Juan	Juan Pastor Ruiz	Dulce Nomb.		1.500
El Dulce Nombre	Antonio Brenes Barrios	" "		1.000
El Pasito	Maximilia Mena	" "		6.000
San Nicolás	Salomé Aburto	San José		12.000
El Panamá	Basilio Brenes	" "		600
El Panamá	Lucila Deatrigh	Rosario		1.000
La Luz	Luz Villavicencio v. de Viach	"		3.000
La Breña	Pascacia de Guzmán	"		2.000
El Paraíso	Juan Argüello	La Paz		4.000
El Recreo	José María Sotelo	San José		3.000
El Panamá	Amelia Carranza	" "		2.000
El Bosque	Francisco Vásquez	" "		10.000
San Pánfilo	Pablo López	C. de Guad.		1.200
Palo Blanco	Lázaro López	" " "		1.500
San Antonio	Fortunata Nicaragua	Rosario		1.600
Las Marías	Nicasio Martínez Sáenz	Sta. Teresa		50.000
Caña Blanca	Suc. José Calasancio Cerda	Mont. Redon.		6.000
Santa Cruz	Rubén Rodríguez	Nandaime		80.000
Soledad	Victor Conrado	"		20.000
El Socorro	Silverio Conrado	"		3.000
Sin Nombre	Eduardo Conrado	"		15.000
El Calvario	Suc. Serapio Gutiérrez	Jinotepe		3.000
Los Cruces	Francisco Sánchez Espinosa	Los Cruces		7.000
El Jardín	Tomás Aguilar	Rosario		1.000
Las Esquinas	José Aguilar	Las Esquin.		1.500
Las Esquinas	Francisco Solís	" "		1.003
Los Cruces	Anselmo Cruz	Los Cruces		5.000
El Caite	Rosa Rodríguez Narváez	Rastro		2.000

Zona de Dolores

San Antonio	Pastora Ureña	Dolores		800
La Concepción	Carmela Bermúdez	"		10.000
La Seleña	Genaro García	"		20.000
El Guanacaste	Genaro García	"		2.000
San Emilio	Emilio Rojas	"		3.000
(sin nombre)	Prudencio Rojas	"		5.000
San José	José María Cuadra	Guachipilín		2.000
La Churreña	Genaro García	"		2.000
El Guanacaste	Cándido Arteaga	"		2.000
(sin nombre)	Manuel Gutiérrez	"		1.500
El Carmen	Carmen Sándigo	"		2.000
San Francisco	Francisco Palazio	"		1.500
El Guanacaste	Mariano Tardencilla	"		2.300
El Guanacaste	Onescifero Palazio	"		1.200
(sin nombre)	Cruz Bermúdez	"		2.300
Santa Rita	Gerardo Acevedo	"		12
La Pisorta	Horacio Rodríguez	"		4.000
La Doloreña	Leonidas López	"		6.000
San José	Pánfilo Matus	"		1.000
(sin nombre)	Héctor Tardencilla	"		3.000
(sin nombre)	Emilia v. de Báez	"		3.000
(sin nombre)	Dr. Báez	"		800
La Marqueza	Gregorio Márquez	"		3.000

AGENCIA ADUANERA
"BEER & HOOKER,"

EL BLUFF, BLUEFIELDS,

F. MAX BEER



MYRON T. HOOKER

Agencias, Representaciones y Comisiones en General

ESTABLECIDOS EN 1911

Código:—BEUTTEY'S

SOUTHERN STORE



MERCHANDISE AND TAILORING

WHOLESALE AND RETAIL

BLUEFIELDS, NICARAGUA, C. A.

CABLE ADDRESS
SOUTHSTORE

P. O. BOX
94

ESTABLECIDO EN 1932

CARRIZO.—Zona Jinotepe

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
(Sin Nombre)	Santiago Ramos	El Coyol		3.000
La Chaveña	Gregorio Gutiérrez y Hnos.	“ “		3.000
(Sin Nombre)	Cleto Chavarría	“ “		2.500
San Dionisio	Dionisio Chavarría	“ “		3.000
San Julián	Julián Chavarría	“ “		2.000
La Sandineña	Francisco Ana Sandino	“ “		2.000
San Luis	Luis Gutiérrez	El Limón		3.000
San Jerónimo	Nicolás Gutiérrez y Hnos.			3.000
(sin nombre)	Mariano Tardencillo y Hnos.			4.000
San Miguel	Miguel Molina			1.000
San Antonio	Héctor Chavarría			4.000
(sin nombre)	Antonio Hernández y Hnos.			4.000
La Horqueta	Eloísa Palazio			2.000
(sin nombre)	Emilio Bermúdez y Hnos.			2.000
La Esmeralda	Esmeralda Serrano e hijo			3.000
(sin nombre)	Antonio Argüello			1.000

Zona de San Marcos

Santa Rosa	Ernestina Carrión	pa. Jinotepe		8.000
San Francisco	Juan Félix Calero	Masatepe		16.000
	Carlos Romero	“ “		4.000
Santa María	Miguel Caldera	Los Aguirres		20.000
El Parque	Lucila Moncada	pa. Masatepe		3.000
Las Mercedes	Carlos Romero	“ “		3.500
San Joaquín	Gonzalo García	“ “		3.000
La Chabeleña	Carlos Romero	“ “		2.000
El Restrojo	Carlos Romero	“ “		1.500
Rubicón	Sra. v. de Luna	“ “		92.000
San Amonio	María Hernández	“ “		3.000
	Fidelia Hernández	“ “		1.800
	Gregorio Cuadra	“ “		6.000
	Luciano García	“ “		4.000
San Miguel	Benedicto Ortega	“ “		800
El Aposento	Francisco Ramos	“ “		1.500
El Corozo	Isolina Herrera	“ “		8.000
	Salvadora Herrera	“ “		8.000
	Suc. Calero	“ “		40.000
La Pita	Juan Sánchez	de Masatepe		2.800
San Carlos	Fabio Gallo	“ “		12.000
San Ramón	Luis Soto	“ “		1.500
San Francisco	Francisco Gutiérrez	“ “		22.000
La India	Roberto Contti	Diriamba	completo	18.000
San José	Dr. Moisés Baltodano	de Diriamba		60.000
Las Mercedes	Manuel Carrión	Masatepe		60.000
Merceditas	Rodrigo Carrión	“ “		35.000
La Porreña	José Esteban González	Jinotepe		10.000
Andalucía	Fabio Gallo	“ “		23.000
La Primavera	Alberto Chamorro	Masatepe		26.000
San Fernando	Ernestina Carrión	Jinotepe		40.000
El Porvenir	Gral. Anastasio Somoza	Masatepe	completo	110.000
La Violeta	Luis Eduardo Moncada	“ “		
La Concepción	Polonia v. de García	“ “		22.000
San Miguel	Juan Rafael García	“ “		8.000
El Jardín	Jesús Bendaña	“ “		22.500
San Jerónimo	Salvador Solano	“ “		27.500

FINCA BUENA VISTA

MATAGALPA

La Finca Buena Vista se encuentra en el Departamento de Matagalpa, distante a la ciudad del mismo nombre 24 kilómetros de carretera.

Esta hermosa propiedad posee una extensión de 1.000 manzanas y reúne magníficas condiciones para su explotación tanto agrícola como ganadera, que la coloquen entre las mejores de la zona.

Su altura es de 2.200 pies siendo su principal cultivo, o sea al que está dedicada casi en su totalidad, el café. Del valioso grano de oro rinde una producción anual de 1.000 quintales en oro, usando las marcas «S. F. Co. CANTON» para la exportación, muy apreciadas entre los cafés de la clase «Matagalpa». Se calcula de rendimiento por cafeto una cantidad de $\frac{3}{4}$ de libra.

La Finca Buena Vista posee un buen Beneficio húmedo que llena las necesidades de la cosecha y que es atendido por personal competente. Tiene una cantidad de más o menos 150 colonos a los cuales, la administración de Buena Vista, les proporciona casa de habitación y utiliza, en época de corte, más de 300 mozos.

Su propietaria, Srita. Anita Sullivan, dirige personalmente los negocios y actividades de la Finca, siendo además poseedora de la Hacienda UBRICE que está dedicada a la crianza de ganado criollo y que se encuentra situada a 28 kilómetros de Matagalpa.

CARRIZO.—Zona Jinotepe

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
El Carmen	Dr. Moisés Baltodano			32.500
Santa Rita	Lucas Vásquez			10.000
San Antonio	Manuel Antonio Gutiérrez			25.000
Santa Julia	Juan Romero			8.000
El Pellizco	Carlos Romero			6.000
Agapiteña	Carlos Romero			1.500
San Antonio	Carlos Romero			4.500
La Fortaleza	Carlos Romero			4.000
Santa Teresa	Herederos González	Jinotepe	completo.	200.200
San José	Crisilda Ortiz	Masatepe		6.500
Santa Lucía	Alonso Herrera			4.000
La Mina	Julio Gutiérrez			26.000
El Rubí	Ofelia Gutiérrez			7.000
San Marquitos	Jorge Flores			16.000
La Violeta	Elena Robleto			2.000
El Coquito	Tiburcio González	C. S. Marcos		2.000
La Banqueta	Emilio García			22.000
El Jobo	Suc. Sánchez			3.800
San Juan	Virginia Sánchez			2.000
	José María Sánchez			1.300
	Micaela Velásquez			1.500
El Picacho	Berta v. de Guandique			6.000
Huerta	Angelina Calero	Cam. Masate.		1.200
San José	Blanca de García			4.000
San José	Desiderio Acevedo			2.000
La Compañía	Elena v. de Cardoza			80.000
El Paraíso	Francisca López	C. S. Marcos		3.000
La Ceiba	Benedicto Ortega			16.000
	Leandro Calero			10.000
	Eulogia Joaquín			1.500
San Pablo	Valentina v. de Rodríguez			3.000
El Níspero	Ernestina Carrión			7.000
Santa Máxima	José Manuel Herrera	Masatepe		8.000
La Vasqueña	Dr. Moisés Baltodano			
El Panorama	Luis Eduardo Moncada			6.000
Santa Graciela	Luis Eduardo Moncada			1.600
Santa Margarita	Luis Eduardo Moncada			2.500
El Rubí	Luis Eduardo Moncada			7.000
San Luis	Luis Eduardo Moncada			17.000
La Romereña	Gilberto González			10.600
Santo Domingo	Ricardo Robleto			
San Francisco	Casta v. de Urbina	C. S. Marcos	incomplet.	9.000
San Dionisio	F. A. Pellas & Co.		incomplet.	90.000
La Amistad	Alberto Chamorro		incomplet.	65.000
Santa Rosa	F. A. Pellas & Co.		incomplet.	55.000
La Cordonero	Ulises Urbina		incomplet.	4.000
San Filadelfo	Mercedes de Urbina		incomplet.	15.000
Las Mercedes	Esmeralda de Ortega			15.000
Las Carolinas	Dr. Víctor Manuel Román		incomplet.	45.000
Las Mercedes	Abad Espinosa			4.000
San Rafael	José María Alfaro			30.000
La Esperanza	Marcos A. González			42.000
Las Esquinas	Marcelino Mendieta			5.000
La Moliñena	María Molina	C. S. Marcos		7.000
La Guatuza	M. Medal			10.000



HERNAN DELGADO

MATAGALPA

Casa Fundada en 1904



MERCADERIAS EN GENERAL



IMPORTADORES

EXPORTADORES DE CAFE

TELAS

FERRETERIA

MEDICINAS

ABARROTES

FINCA EL PARAISO

MATAGALPA

Finca cultivada con café de altura, considerado como de primera y superior calidad, tanto por la zona en que está situada como por su esmerado beneficio.

DISTANCIA A MATAGALPA: 12 KILOMETROS

Extensión: 800 Manzanas

Café que pertenece a la producción selecta del Departamento

Propietario: HERNAN DELGADO.

CARRAZO.—Zona Jinotepe

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
La Chaconoña	Luis González	“ “		14.000
Santa Margarita	Amanda Chamorro	“ “		36.000
San Pedro	Eulogio Joaquín	“ “		5.000
La Concepción	Hnos. Acevedos	“ “		3.000
La Moreña	Gral. Anastasio Somoza	“ “		4.000
La Estafa	Vectina Blandón	“ “	incomplet.	65.000
Santa Catalina	Suc. Velásquez	“ “	incomplet.	55.000
San Francisco	Nemesio García	“ “		10.000
Las Rosas	Sinforoso Noguera	Vaughan	incomplet.	100.000
La Corina	Julián Maltez	Guachipilín	“	20.000
San Marquitos	Josefina de Rodríguez	“ “	“	70.000
La Violetera	Alberto Chamorro h.	“ “		15.000
San Buenaventura	Casta P. v. de Urbina	“ “		20.000
San José	Albertina v. de Coronel	“ “		51.000
San Jorge	Dr. González	“ “	completo	140.000
La India	Roberto Conti	“ “	“	60.000
San Jorge	Carlos A. González	Reventón	“	90.000
La Unión	Ramón E. González	“ “	“	62.000

Zona de Diriamba

El Socorro	Luz Martínez de González		completo	50.000
La Providencia	Alberto Tiffer		“	170.000
Los Pastores	María v. de Baltodano		incomplet.	10.000
Andalucía	Suc. Vicente Rapaccioli		“	110.000
Alejandría	Nicolás Bolaños	5 Esquinas	“	70.000
El Edén	Víctor Rocha	C.a Dirba	“	4.500
Monte Cristo	Suc. José Esteban González	“ “	“	250.000
Santa Elvira	Herederos María de Montiel	C.a Magua	“	180.000
La Danta	Enrique Baltodano	“ “	completo	30.000
Australia	Ninfa v. de Romá	Dulce Nomb.		
Bélgica	Blanca v. de González	El Orcal	completo	60.000
Santo Enriqueta	Bernabela v. de Artola	El Orcal	incomplet.	40.000
San Francisco	Suc. Francisco González	Dulce Nomb.	incomplet.	40.000
El Espino	Alberto Chamorro	Espino		
Providencia	Ramón E. González	El Orcal	completo	
El Pochotón	Ramón E. González	“ “		
La Zorra	José Ig. González	Guachipilín		8.000
El Dulce Nombre	Máximo Quintanilla	Dulce Nomb.		2.000
El Dulce Nombre	Marco Antonio González	Las Esquin.		
San Francisco	Arturo Vaughan	“ “	completo	230.000
San Fernando	Suc. Matilde García	Las Esquin.		18.000
El Brasilito	Enrique Baltodano	C. a Manag.		
Santa Gertrudis	José María Siero	El Paraíso		
Santa Ana	Ignacio Baltodano	“ “		
La Esperanza	Arnoldo Pérez	“ “		
Las Guabas	Napoleón Gutiérrez	Las Guabas		
Santa Anita	José Miguel Granja	“ “		
La Moca	Suc. Rapaccioli	Jinotepe		
San Jacinto	Mercedes v. de Saborío	Jinotepe		
La Sareña	Francisco Gutiérrez	Jinotepe		
La Promisión	Suc. Briceño	Las Esquin.	completo	
La Fraternidad	Juan Ig. Gutiérrez	Las Esquin.		
San Pablo	Alejandro Castro	Jinotepe	incomplet.	
Santa Cecilia	José Rodríguez Blén	Jinotepe	completo	
La Barboseña	Bernardo Silva	San Gregor.		

ERNESTO RIVERA & CIA.

BLUEFIELDS.

JOYERO: Especialista en Filigrana de Oro y Plata.

PREMIADO CON MEDALLA DE ORO. EXP. DE LEON, 1942

CASA DE ABSOLUTA GARANTIA

Establecida en 1925

WAH SING

MERCADERIAS EN GENERAL

POR MAYOR Y MENOR

BLUEFIELDS, NICARAGUA



ESTABLECIDO EN 1905

ABARROTES — COMESTIBLES,
GENEROS — MEDICINAS

ELECT CHOW CH.

PTO. CABEZAS, NIC.

Tienda de Comestibles - Abarrotes,
Géneros y Ropa hecha

RESTAURANTE Y CANTINA



ESMERADA ATENCION EN
SUS SERVICIOS

CHRAZO.—Zona Diriamba

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	Nombre del camino	Clase Beneficio Solo de lavar o completo	Arboles de Producción
La Medeneña	Pedro P. Tapia	Las Guabas		
San Vicente	Reynaldo Lacayo	Versalles		
Versalles	José Ig. González	Versalles	completo	
Las Cruces	Estanislao Cruz	Las Guabas		
La Palmera	Suc. González	Las Esquin.	completo	
La Regineña	J. Román González	Las Esquin.	“	
Providencia	Ramón E. González	El Oreal	“	
Los Sánchez	Pedro Sánchez	El Oreal	“	
La Abareña	Joel Gutiérrez	El Oreal	“	
San Miguel	José Ig. González	El Oreal	“	
La Garayeña	Román González	Las Esquin.		
Sn. Franco, d' las Guab.	José María Zúniga y Hno.	El Tanque	“	
La Rocheña	Roberto Conti	Versalles		
San Miguel	Joel Gutiérrez	Versalles		
Mira Mar	Julián Bendaña	Las Pinturas		
Santa Rosa	Roberto Conti	Las Pinturas		
Argentina	Timoteo Parrales	Las Pinturas		
Mira Mar	Mercedes Mendieta	Las Pinturas		
San Ramón	Carlos Bendaña	S. Gregor.		
San Ramón	Alonso Zeledón	S. Gregor.		
La Barboseña	Bernardo Silva	S. Gregor.		
Santa Inés	Leopoldo Serrano	Las Guabas		
Almaneña	Angel García	Las Guabas		
Bélgica	Blanca v. de González	El Oreal	completo	
San Ramiro	Suc. Rapaccioli	Jinotepe	“	
San Pablo	Alejandro Castro	Jinotepe	“	
San José	Ignacio Baltodano	Las Esquin.	“	
La Concepción	Bernabé Silva	Las Esquin.	“	
San Julián	Ignacio Bendaña	Versalles	“	
San Vicente	Reynaldo Lacayo	Versalles	“	
El Carmen	Moisés Baltodano	Las Esquin.	“	
Los Baltodanitos	Las Baltodanos	Las Esquin.	“	
La Huerta Nueva	José María Siero	Paraíso		
El Chilamate	Francisco Gutiérrez B.	Jinotepe		
Las Guabas	Manuel González	Las Guabas		
Las Guabas	Chepita v. de Traña	Las Guabas		
San Luis	José Ig. González	Versalles		
San Luis	Ramón Cruz	Versalles		
La India	Roberto Conti	El Tanque	completo	
San Jacinto	Mercedes v. de Salorío	Jinotepe		
San Jacinto	Julio Rodríguez	Jinotepe		
La Concheña	Concepción v. de Silva	S. Gregor.		
Las Pinturas	María v. de Rocha			
Las Pinturas	José Flores			
Las Pinturas	Manuel Flores			
Las Marías	Ignacio Baltodano	El Tanque		
El Bagasal	Vicente García	Versalles		
San Ig. de las Guabas	José María Zúniga y Hnos.	El Tanque	completo	
El Paraíso	Suc. Rapaccioli	Paraíso	completo	
La Palma	Manuel Baltodano	S. Gregor.		
La Palma	Alonso Zeledón	S. Gregor.		
Las Cruces	Marcial Cruz	S. Gregor.		
La Palmera	J. Román González	Las Esquin.	completo	

FABRICA
A. GADALA MARIA
CIA. LTDA.

MANAGUA, NICARAGUA



TEXTILES



Elegida por votación popular en el Concurso Nacional de Industrias
1946 como la mejor fabricante de Tejidos en Nicaragua.

DATOS DE LAS FINCAS DE CAFE EN LA ISLA DE OMETEPE
SEGUN CALCULO APROXIMADO

Cosecha 1943/44

Nombre de la Finca	Comarca	Propietario	Cantidad de Arboles Producción	Promedio de Producción	Producción Ultima Cosecha
La Magdalena	Volcán Madera	María A. de Viales	200.000	1.500 qq.	1.600 qq.
El Corozal	«	A. Somoza	80.000	600 »	600 «
Mérida	«	A. Somoza	60.000	400 »	500 «
La Palmera	«	Gonzalo Viales	70.000	500 »	500 «
Santa María	»	Alberto Chamorro	90.000	700 »	750 «
San Andrés	»	Francisco Viales	30.000	150 »	180 «
El Socorro	»	Olimpia Gutiérrez	30.000	150 »	150 «
Santa Ana	»	Lisandro Flores	20.000	100 »	100 «
El Pacífico	Volcán Concepción	Pedro López Pérez	30.000	150 »	150 «
Santa Rosa	«	David Gatis	25.000	130 »	130 «
Las Delicias	«	Gumercindo Sevilla	30.000	150 »	100 «

WALTER G. TOM

BLUEFIELDS - NICARAGUA.

ESTABLECIDO EN 1930

MADERA ASERRADA Y EN TROZAS.

PRODUCTOR DE ARROZ Y BANANOS, PLANTADOR DE COCOS.

AGENTE EXPORTADOR DE CHICLE

A SERRIO MODERNO



REPRESENTACION DE CASAS EXTRANJERAS Y CIA. DE VAPORES

WILLIAM WOO

ESTABLECIDO EN 1943



IMPORTADOR DE MERCADERIAS EN GENERAL

VENTAS POR MAYOR Y MENOR



BLUEFIELDS, NIC., C. A.

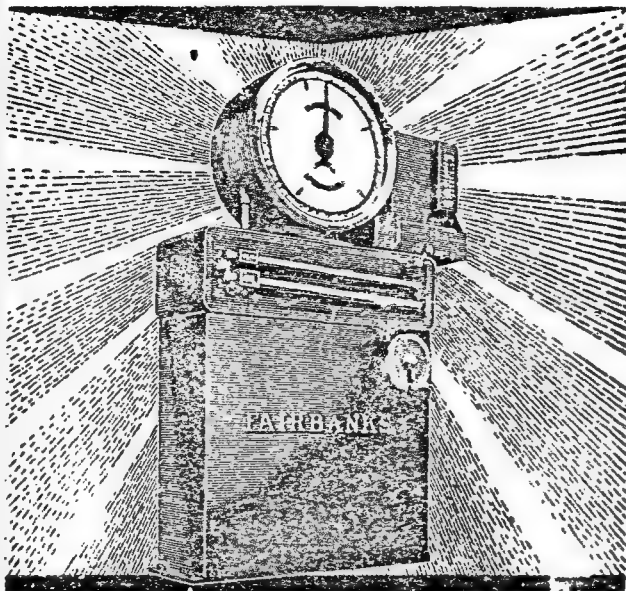


Nómina de los Cafetaleros del Departamento de Matagalpa

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	COMARCA	Cantidad de Árboles	Producción quintales
Santa María	Pastor Siles	Carateras	80.000	300
La Chachalaca	Enrique García	"	30.000	100
La Esperanza	Francisco Hernández	"	15.000	50
Los Angeles	Basilio López	"	10.000	50
La Guata	Ulises Leclair	La Guata	1000.00	400
La Laguna	José Vita	Yucal	1,000,000	4.500
La Corona	José Vita	Yasica Sur		
La Rosa	José Vita	Yucal		
El Diamante	Juan Daveis	Guapotol	70.000	400
La Susana	José Angel Padilla	Yasica Sur	60.000	200
La Pineda	Gladys Smith	El Gorrión	200.000	800
El Gorrión	Salvador Cuadra	" "	300.000	1.200
El Valle	Domingo Miranda	" "	40.000	200
La Danta	David Dagnall	" "	200.000	600
La Luna	Daniel Somarriba	Cumaica	100.000	250
El Dorado	Daniel Somarriba	"	40.000	100
La Pintada	Daniel Somarriba	Apante	80.000	300
El Matazano	Sabás Cerna	El Matazano	80.000	400
El Consuelo	Hernán Delgado	Yasica Sur	50.000	250
El Paraíso	Hernán Delgado	San Pablo	100.000	500
La Paciencia	Hernán Delgado	Yucal	110.000	400
El Consuelo	Daniel Cuadra	Yasica Sur	40.000	200
Monte Grande	Walter Frawmberger	Yucal	80.000	400
Alemania	Walter Frawmberger	Siere	60.000	250
La Isla	Neil Hawkins	El Horno	1.000.000	3.000
Algovia	Neil Hawkins	" "		
La Escocia	Neil Hawkins	Buena Vista		
La Pacayona	Raymond Hawkins	Yayule	75.000	300
La Pita	Neil Hawkins	Matapalo		
Mont Pelie	Dr. Leonardo Somarriba	La Garita	30.000	100
La Garita	Isaac Herrera	" "	23.000	125
Buena Vista	Anita Sullivan	Buena Vista	300.000	1.500
Guapotol	Adrián Blandón	Guapotol	30.000	300
La Estrella	Agustín Montes	Yasica Norte	50.000	300
La Esperanza	Epifanía v. de Guevara	La Cumplida	50.000	300
San Pablo	Adela Haslam de Quintero	Sn. Salvador	60.000	300
La Oriental	Salvador Pineda	El Coyolar	200.000	700
Las Mercedes	Mercedes v. de Portillo	El Anzuelo	120.000	500
La Suiza	Narciso Lacayo P.	Sn. Salvador	45.000	150
Agua Marina	Enrique Trewin	Yasica Sur	10.000	40
La Constancia	Guillermo Trewin	" "	155.000	580
Piedra Colorada	Adrián Blandón	P. Colorada	16.000	50
Los Gilgueros	Adrián Blandón	Guapotol	75.000	150
Santa Fe	J. Eliseo Alonso y Hno.	"	50.000	150
Aurora	Nieves Rivera	El Coyolar	40.000	160
Siempre Vivas	Julio Rivas	Pancazán	70.000	200
Yayule	Emilio Rivas	Yasica Sur	90.000	350
El Quebradón	Virgilio Castillo	Coyolar	80.000	300
Piedra Colorada	Roberto Palacios	P. Colorada	20.000	100
Santa Emilia	Francisco Navarro	Las Cañas	50.000	300
Los Placeres	Francisco Navarro	Yasica Sur	150.000	1.000
La Verona	David Dagnall	L. Escaleras	100.000	400
La Providencia	Edmundo Alvarado	Coyolar	150.000	600
La Lucha	Octaviana v. Cisne	Yasica Norte	150.000	800
Santa Rita	Julio Cisne Suc.	Guadalupe	200.000	1.500

SEÑOR CAFETALERO

Una onza más, una onza menos en sus entregas de café presentan pérdida o ganancia para sus intereses.



La Fairbanks Morse Co. Inc.

Pioneros en el Ramo de Romanas y Básculas ponen a su disposición su Báscula de Precisión con registro automático de peso en cada operación.

Para Informes dirijase a sus Distribuidores:

ALF. WHELOCK Y CO.

Managua - Avenida Bolívar



APARTADO 11 AVENIDA ROOSEVELT TELEFONO No 9-0-4

**UNICO EN SU GENERO EN TODA LA
REPUBLICA**

**UNA LINEA COMPLETA EN
TODOS LOS RAMOS DEL
DEPORTE**

Material fotográfico de la bien
reputada marca

"A N S C O"

precios sin competencia.

**VISITELO Y SALDRA
SATISFECHO**

MAY COMPANY LTD.

Representantes Exclusivos de Casas
Inglesas, Canadienses, Francesas
y Americanas

EXPORTACIONES - IMPORTACIONES

Importamos la famosa harina
«REINA DE LA COSECHA»

Llantas India Tires, 100% hule pu-
ro, Inglesas.

Estufas, canadienses.

Bicicletas «Elswick» Inglesas.
Whisky escocés.

**CONSULTENOS ANTES DE HACER
SUS PEDIDOS, TENEMOS DE TODO
Y PARA TODOS**

MANAGUA, D. N. Nic. C. A.

TELEF. No. 983

Direc. Cablegr. MAYCO. Managua.

Nómina de los Cafetaleros del Departamento de Matagalpa

Nombre de la Finca	PROPIETARIO	COMARCA	Cantidad de Árboles	Producción quintales
Santa Clotilde	Julio Cisne Suc.	Apante	60,000	200
Santa Fé	Julio Cisne Suc.	Guilligua	80,000	300
La Providencia	Cela Páiz v. de Cisne	Apante	60,000	200
La Hamonia	Juan Bosch	Mlino. Norte	150,000	800
San Luis	Antonio Araúz	" "	90,000	500
San José	Rigoberto Reyes hijo	Sn. Salvador	20,000	100
La Lima	Juan Trewin	Yasica Sur	100,000	400
El Naranjo	Juan Herrera	" "	10,000	80
Sonia	Francisco Salazar	El Coyolar	20,000	50
Milanesa	Narciso Baldizón	" "	70,000	150
La Luz	Guadalupe Araúz	" "	50,000	150
Santa Fé	Victoriano Araúz	" "	25,000	100
Los Angeles	Petrona González	" "	60,000	200
Siempre Vivas	Alejandro Rivera	" "	40,000	200
El Guineo	Silvano Mairena	El Guineo	90,000	300
Jumaiquí	Silvano Mairena	Jumaiquí	70,000	300
Santa Josefina	Hernán Delgado	P. Colorada	200,000	1,000
Samulalí	Daniel Cruz	Samulalí	50,000	200
El Naranjo	Los Gaitanes	" "	110,000	500
La Luz	Félix Pedro Araúz	P. Colorada	100,000	350
La Estrella	Félix Pedro Araúz	Matazano	80,000	250
La Vigilancia	Félix Pedro Araúz	" "	60,000	250
San Isidro	Félix Pedro Araúz	Siare	90,000	300
La Parra	Mariano Aguilar	Tuma	40,000	200
	Felícita Aguilar	" "	15,000	50
La Chiripa	Francisca Orúe	Sn. Salvador	31,000	100
Siare	Salvador Cuadra	Siare	60,000	300
El Bosque	Suc. Bartolomé Martínez	Vilgua	122,000	600
La Estrella	Crescencio Martínez	Vilgua	45,000	200
La Sultana	Pedro Soza	Tierra Blanc.	38,000	200
La Viola	Santiago Rivas	L. Escaleras	76,000	320
San Rafael	Edmundo Amador	La Garita	60,000	300
Santa María de O.	Leopoldo F. Salazar	El Arenal	85,000	500
El Molino	Inés Monzón	El Molino	35,000	120
Santa Victoria	Victoria Sierra	" "	11,000	30
	Juan Obregón	Uluce	12,000	60
	Gil Ochoa	Guapotal	4,000	15
	Humberto Altamirano	Uluce	17,000	60
	Clemente Sánchez	Guapotal	9,000	15
	Gregorio Dávila	Uluce	7,000	15
	Carlos Flores	" "	16,000	30

NOTA:

Los datos incluidos en la anterior nómina de Fincas Cafetaleras son correspondientes al año 1940. La producción ha aumentado considerablemente en casi todas las propiedades; pero pueden tomarse como base de la importancia de cada una, las cifras que aparecen consignadas. Datos más al día, nos ha sido, por el momento, imposible de obtenerlos.

THE NICARAGUA SUGAR ESTATES LIMITED

Dueños del Gran Ingenio San Antonio, situado en Chichigalpa, en donde se elabora el famoso azúcar de su nombre, reputado por su pureza, blancura y aseo como el mejor azúcar del país. Polariza 9.99 grados y es el único que resiste las intemperies del invierno sin humedecerse.

De venta en todas las poblaciones del país.

Para exportación de venta en Corinto, libre a bordo, empacada en envase especial de doble saco.

Elaboración de alcohol, puro e higiénico, rectificado, libre de nocivos ácidos esenciales que perjudiquen a la salud.

De venta en el Centro Destilatoria de Chichigalpa.



OFICINA: Calle de Morazán, Granada, Nic.

SECCION DE AZUCAR

ZONAS DE PRODUCCION CALIDADES

Nicaragua es un fuerte productor de azúcar, en su mayor parte de excelente calidad. Posee magníficas tierras para el cultivo de la caña de azúcar la que se cosecha de inmejorable calidad, con rendimientos verdaderamente halagadores.

En todo el territorio de la República se cuenta un número de 366 fincas, entre pequeñas y grandes.

La industria azucarera tomó verdadero auge en el país al fundarse el Ingenio San Antonio, uno de los primeros en Centroamerica por la excelente calidad del producto, capacidad de su maquinaria, acertada dirección técnica, etc, fundación que se llevó a cabo en el año de 1877, fecha que marca el principio de su desarrollo. Desde entonces Nicaragua se ha bastado en lo absoluto para su consumo interno y, además, ha venido exportando, en épocas de buenas cosechas, las que por lo general son continuas en sus cañaverales, grandes cantidades de azúcar. En la actualidad constituye la industria azucarera la principal del país, siendo un factor importantísimo en la Economía Nacional, fuente de enormes recursos.

Veintidos Ingenios están dedicados a la elaboración de azúcar, siendo el Departamento que mayor número posee el de Chinandega, diez en total. Chinandega rindió en total, durante el año agrícola 1944-45, una producción de 191.855 quintales, que lo colocan a la cabeza del resto de productores de la República.

A Chinandega le siguen inmediatamente los departamentos de León, con 5 Ingenios, 39 fincas de caña y 24.725 quintales de producción durante el año arriba indicado; Rivas, con 2 Ingenios, 13 fincas de caña y 13.804 quintales.

También son productores de azúcar, aunque en bastante menor escala, Managua y Granada, 2 y 3 Ingenios, respectivamente, con producción de 7.895 quintales y 1.637 en el año agrícola que venimos tomando como base.

La caña de azúcar se cultiva también en los departamentos de Masaya, Matagalpa, Nueva Segovia, Zelaya, Madriz, Jinotega, Estelí, Boaco, Chontales y Carazo.

La producción total de la República durante el año 1944-45 rindió la cantidad de 239.826 quintales, exportándose 3.236.680 kilos con un valor de \$307.729, suma en extremo halagadora la mayor obtenida desde el año 1939.

Observándose la estadística de producción azucarera durante los últimos cinco años se establece que el mejor de todos en producción fué 1943-44, con una cantidad de 333.775 quintales,

Nicaragua cuenta con magníficos mercados para su azúcar, aún en la misma Centroamerica. Honduras, su vecino al Norte, no cuenta con Ingenios capaces de abastecerla y necesita el azúcar nicaragüense, constituyendo la exportación a ese país una verdadera fuente de cuantiosos ingresos, ya que por su calidad es sumamente apreciada y no tiene nada que envidiarle a cualquiera otra.

Ahora bien, apesar de que Nicaragua es un país de producción bastante grande, como consecuencia de la salida de azúcar en forma fraudalenta, a fines del pasado año sufrió cierta escasez para su consumo, lo que obligó a las autoridades a tomar medidas encaminadas a garantizar la existencia permanente de las cantidades que necesita el país, medidas que se están llevando a la práctica de acuerdo con los más fuertes productores.

Cukra Development Company

Bluefields, Nicaragua



AGENCIA DE VAPORES DE:

La United Fruit Company

TEATRO TREBOL

Situado cuadra y media al Sur del Templo de Santo Domingo

**EL MEJOR ACONDICIONADO, ELEGANTE Y
CONFORTABLE DE MANAGUA**



E M P R E S A

Gilberto Bendaña M. y Hno. Cía. Ltd.

PRODUCCION DE AZUCAR EN LA REPUBLICA AÑOS AGRICOLAS 1940/41 A 1944/45 QUINTALES

DEPARTAMENTOS	No. de Ingenios	1940—1941			1941—1942			1942—1943			1943—1944			1944—1945		
		Primera	Segunda	Total	Primera	Segunda	Total	Primera	Segunda	Total	Primera	Segunda	Total	Primera	Segunda	Total
Chinandega	10	144,982	4,283	149,265	192,241	3,766	196,007	177,094	4,802	181,296	245,629	3,323	248,952	189,741	2,114	191,855
León	5	27,452	1,517	28,969	32,866	1,184	34,050	40,532	813	41,345	38,631	637	39,268	24,704	21	24,725
Managua	2	7,922	36	7,958	9,597	—	9,597	9,890	34	9,924	7,728	257	7,985	7,691	114	7,805
Grenada	3	14,882	1,830	16,712	26,883	771	26,654	21,173	1,248	22,421	16,460	660	17,120	1,458	179	1,637
Rivas	2	13,769	2,204	15,973	19,418	2,992	22,410	16,595	2,919	19,514	19,069	1,381	20,450	11,248	2,556	13,804
TOTAL	22	209,007	9,870	218,877	280,005	8,713	288,718	265,284	9,216	274,500	327,517	6,258	333,775	234,842	4,984	239,826

ASOCIACION AZUCARERA DE NICARAGUA

PRODUCCION DE AZUCAR
DE INGENIOS NACIONALES

Variedad de Clases

DIRECTIVA

Presidente: Ingeniero don Salvador Muñoz

Vocales Dr. don Joaquín Morales

Don Marcelino López C.

Gral. don Alberto Reyes

Secretario: Don Martín Benard

En Corinto, don J. Moliere I. En Chichigalpa, don Miguel Sandino h. En León, don Rubén Valladares S. En Chinandega, don Alberto López C. En Managua, don Constantino Lacayo. Sub-Agencias en Managua, Ramón Lara Méndez, María de Aguado. En Masaya, don Agustín Lacayo. En Rivas, don Carlos Holmann.

EN GRANADA, OFICINA DE LA COMPAÑIA

MARTIN BENARD

INGENIOS DE AZUCAR

NOMBRE DEL INGENIO:	LUGAR	PROPIETARIO	DOMICILIO
San Antonio	Chichigalpa	The Nic. Sug. Estates	Granada
La Esperanza	El Viejo	Marcelino López C.	Chinandega
Monte Líbano	Chinandega	Assad K. Zogaib	" "
San José	" "	Enrique F. Sánchez	León
San Isidro	" "	Suc. Jorge Deshon	" "
Central	" "	Suc. Mateo Castillo	" "
Bélgica	" "	J. A. Navarro	Chinandega
Los Angeles "C"	" "	Juan Cabrera	" "
Los Angeles "B"	" "	Justina v. de Baca	" "
El Polvón	León	Oña Azuc. y Cafetalera	Granada
Santa Clara	Chinandega	Roberto Gurdíán	León
San Pedro	León	Reyes e Icaza	" "
Santa Isabel	" "	Gral. Alberto Reyes	" "
Palermo (La Reforma)	" "	Constantino Argüello	" "
Nueva Corcuera	" "	Margarita de Sánchez	" "
Apante	Managua	Dr. Joaquín Gómez y Hna.	Managua
Chinampa	" "	Rafael A. Huevo	" "
Amalia	Nandaime	Suc. Adolfo Benard	Granada
San Rafael	Granada	María de César	" "
Dolores	Rivas	Marín T. v. de Morice	Rivas
Engracia	" "	Josefina de Centeno M.	" "
San Caralampio	Granada	Carlos Lacayo Vivas	Granada

EXPORTACION DE AZUCAR

AÑOS	KILOS	VALOR EN DOLARES
1939.	3,247.738	83,600.00
1940.	10.000	400.00
1941.	—	—
1942.	1.114	105.00
1943.	3,333.160	228,650.00
1944.	3,236,680	307,729.00

FERRETERIA LANG

FEDERICO E. LANG & CIA. LTDA.

Ofrecen a los Sres. Agricultores
del país:

Herramientas, implementos y maquinarias
para sus trabajos. ✱ Materiales de cons-
trucción y toda clase de artículos de
Ferretería.

Edificio Lang

Managua — Tel. 2-2-1

PHILIP A. MARTINEZ

Teléfono 9-6-4

Managua, Nic.

Distribuidor exclusivo de los pro-
ductos "**PHILCO**": Radios, Refri-
geradoras, Estufas Eléctricas,
Acondicionadoras de aire, etc.

Máquinas para lavar ropa
"**MAYTAG**"

Planchas y Tostadores Eléctricos
"**DOMINION**"

y muchos artículos eléctricos encon-
trará a precios bajos en esta Casa.

Camiones **WHITE**

Carros **CROSLEY**

Reparaciones de **RADIOS y CARROS**

SOCIEDAD ANONIMA MEDICO-FARMACEUTICA (FARMESA)

IMPORTACION - EXPORTACION
AGENCIAS - REPRESENTACIONES

Calle 15 de Septiembre
Frente a la Jefatura Política. Teléfono No. 9-6-6
MANAGUA, D. N. NICARAGUA, C. A.

En su farmacia ofrece a la Profesión
Médica del país, agricultores, ganade-
ros y público en general, toda clase
de medicamentos de patente, produc-
tos químicos, biológicos, etc.

LEGITIMIDAD
CALIDAD
EFICIENCIA

DR. CRISANTO SOTOMAYOR A.

IMPORTADOR
y
EXPORTADOR

Agencias y Representaciones

Calle Candelaria No. 608

Managua, D. N. Nicaragua, C. A.

FINCAS DE CAÑA DE AZUCAR

DEPARTAMENTOS	No. de Fincas Cañas
Boaco.....	17
Carazo.....	23
Chinandega.....	79
Chontales.....	13
Estelí.....	12
Granada.....	8
Jinotega.....	10
León.....	39
Madriz.....	11
Managua.....	14
Masaya.....	47
Matagalpa.....	25
Nueva Segovia.....	36
Rivas.....	13
Zelaya.....	19

NOTA: Estas cifras incluyen Fincas pequeñas y sin nombre, que también cultivan caña.

ABERDEEN AVENUE
P. O. Box 92

ALFONSO FONG & COMPANY

WHOLESALE AND RETAIL, DRY GOODS,
NOTIONS, PROVISIONS AND GROCERIES

ESTABLECIDO EN 1928

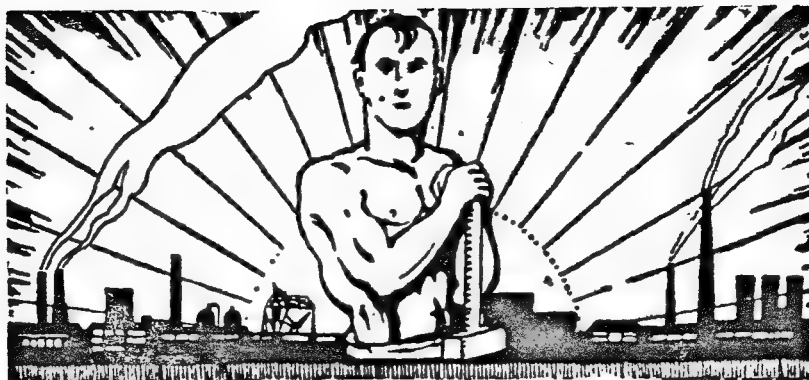
BLUEFIELDS, NIC.

Importador de Mercaderías en General

Venta por Mayor y Menor.

TELAS - COMESTIBLES - ABARROTES

●
Especialidad en los Despachos para
campamentos y fincas



FERRETERIA

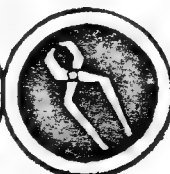


M. y W. PENTZKE

CIA. LTDA.

Teléfono 1-6

MANAGUA



PRINCIPALES FINCAS DE CAÑA DE AZUCAR

Departamento de Managua

Ticuantepe

Once fincas de de caña de azúcar sin nombre

Mateare

Esparta

San Rafael del Sur

Loma Alegre, y una finca más sin nombre.

Departamento de Boaco

San José de los Remates

Caña Vieja

La Esmeralda

El Canadá

El Cerro

San Miguel

El Potrero

La Loma

El Pavón

Roblares

Cumayea

Malacatoya

El Bejuco

El Castillo, y cinco fincas más, sin nombre

Santa Lucía

Los Angeles

San Marino

Santa Genoveva

San Juan

Departamento de Carazo

Santa Teresa

Las Marías

San Ignacio

La Unión

La Esperanza

San Fernando

La Trinidad

Soledad

San Andrés

El Panamá

Saratoga

San Lorenzo

Santa Elena

El Dulce Nombre

Santa Cruz

La Trinidad

El Rosario

El Socorro

San Antonio

El Corozo

El Paraíso, y cuatro fincas más, sin nombre.

La Paz de Oriente

La Flor

Buena Vista

El Destino

La Palmerita

Departamento de Chinandega

Chinandega

San Juan

San Nicolás

El Trapichón

Santa Rosa

El Ensayo

San Antonio

El Viejo

San Carlos

Los Angeles

Santa María

La Esperanza

El Guanacastillo

Santa Lucía

San Agustín

Campirano

Monterrosa

La Laguna

El Pegón

Las Mangas

Santa Margarita

Sasama

El Relámpago

Los Valientes

San Felipe

El Behuco

Los Placeres

San Agustín

Las Palmas

San Jerónimo

Azacualpa

El Porvenir

El Porvenir

Chichigalpa

San Antonio, y seis fincas más, sin nombre

Posoltega

Santa Clara

San Ramón

Las Mercedes

El Tanque

El Trianón

San Francisco

Versalles

Santa Teresa

La Providencia

Nueva Corcuera

El Jocote

Las Mercedes

San Juan

San Cristóbal

Las Delicias

Santa Guadalupe

Rincón Grande

El Comején

San Francisco de Cuanijiquitlapa

Las Enramadas

San Antonio

El Nancital

Cinco Pinos

Fincas de caña de azúcar, sin nombre.

San Pedro

El Paraíso

La Montaña

El Panal

El Limón y cinco fincas más sin nombre

Santo Tomás

Fincas de caña de azúcar sin nombre

Departamento de Chontales

La Libertad

Fincas de caña de azúcar sin nombre.

Comalapa

La Unión

Miragua

Santo Tomás

Una finca de caña de azúcar sin nombre

Santo Domingo

Cuatro fincas sin nombre.

San Carlos

La Auxiliadora

Departamento de Estelí

Una finca sin nombre

Departamento de Jinotega

San Rafael del Norte

Diez fincas sin nombre

JOYERIA DE JOSE SEQUEIRA C.
BLUEFIELDS, NIC.

CUENTA CON LARGOS AÑOS DE EXPERIENCIA EN LA CONFECCIÓN DE JOYAS DE FILIGRANA, EN ORO Y PLATA.

■

Esmerada Atención a los Pedidos del Extranjero, y las demas Repúblicas de Centro--América.

■

**EMPRESA DE ABSOLUTA
CONFIANZA**

PRINCIPALES FINCAS DE CAÑA DE AZUCAR

Departamento de Granada

Granada

Santa Amalia
San Rafael
San Caralampio

Nandaime

San Antonio

Diriomo

San Francisco
San Caralampio
Con Todos
San Diego

Departamento de León

León

Palermo
El Tanque
Paso Hondo
El Paraíso
Asososca
Coyotepe
Santa Isabel
San Jacinto
El Polvón
Corcuera
Corcuerita
San Pedro
Santa Isabel

Telica

Cinco fincas sin nombre

Santa Rosa

Azacualpa
San Pedro
El Coralito
Los Laureles
El Terreno Blanco
San Roque

Quezalguaque

Nueva Corcuera
San Pedro
Santa Isabel
Santa Rita
San Carlos
Santa Eugenia
San Rafael

San Nicolás

Apante
El Portillo

La Puerta
Los Chagüites
La Lata
Los Limones
La Montaña
El Portillo

Departamento de Masaya

Nindirí

Seis fincas sin nombre de caña de azúcar.

Santa Catarina

Cuarenta y una fincas sin nombre.

Departamento de Matagalpa

Ciudad Dario

Dos fincas sin nombre

Muy Muy

La Sultana

Terrabona

Pallaenca
Monte Verde
Jumaiqui
Molino
Portezuela
Almirante
Gamalote
Montaña y tres fincas más sin nombre.

San Dionisio

Catorce fincas de caña de azúcar sin nombre

Departamento de Nueva Segovia

Telpaneca

Una finca sin nombre

Quilali

Tres fincas sin nombre

San Fernando

Cuatro fincas sin nombre

Mosonte

La Reforma
El Recreo
Ríos de Mosonte
Diversión
La Concepción

El Rosario
La Palma
El Porvenir
San Miguel
La Lima
Los Desamparados
Las Delicias
La Gloria
La América
La Libertad
Jesús María

Murra

La Paz
Las Angustias. y seis fincas más sin nombre

Macuelizo

El Bosque
El Batidero
El Jicarito
Mata Plátano

Departamento de Rivas

Santa Ursula
La Asunción
San Esteban

Buenos Aires

Santa Fe

Moyogalpa

Las Ruinas
La Virgen
Pekín

Tola

El Aguacate

San Jorge

El Porvenir
El Castillo

Potosí

Tres fincas sin nombre de caña de azúcar

Laguna de Perlas

Una finca de caña de azúcar sin nombre

Corn-Island

Quince fincas sin nombre

Sandy-Bay

Una finca sin nombre

San Juan del Norte

Dos fincas sin nombre

URBANO AYALA

Bluefields, Nicaragua, C. A.
Importador y Exportador de Mercaderías
en General
Acepta Nuevas Representaciones



Propietario del moderno
"SALON GLORIA"

Con servicio especial de
Sorbetería, Refresquería
y Cantina.

Cervezas heladas
Licores nacionales y extranjeros.

Repostería y Fábrica de las Deliciosas

"PALETAS GLORIA"



Exquisita atención a su distinguida
y estimable clientela.

¡ Centro de Confianza !

SECCION GANADERA

LA GANADERIA NICARAGUENSE

El ganado ha sido el patrimonio tradicional del pueblo nicaragüense. Así como Guatemala, El Salvador y Costa Rica son países esencialmente cafetaleros, Nicaragua, desde la época de la dominación española, ha sido, en unión de Honduras, aunque esta en menor escala, ganadero principalmente. Las magníficas condiciones de sus enormes llanuras en extremo adecuadas para la crianza de ganado, la fertilidad de las mismas, su abundancia de agua, etc. fueron formando las grandes reservas ganaderas que posee y que ni aún los verdaderos conocedores pueden estimarlas a ciencia cierta.

El Conquistador Pedrarias Dávila fué el primer introductor de ganado bovino a Nicaragua, llegando este a desarrollarse a tal extremo que constituyó al correr de los años la mayor fuente de riqueza para el país. Si previsoriamente se hubieran tomado ciertas medidas de protección al evitar el destace immoderado de hembras y la exportación sin límites, actualmente Nicaragua contaría con una riqueza ganadera sumamente más considerable de la que posee.

El ganado nicaragüense, bien desarrollado y alimentado, da abundancia de carnes de la mejor calidad, motivo por el cual lo hace ser muy solicitado en los mercados extranjeros. Durante gran cantidad de años, desde épocas coloniales también, ganado nicaragüense llegó a Guatemala y El Salvador, así como ahora llega hasta México en el Norte y al Perú en el Sur del Continente.

La exportación de ganado desde luego es una fuente valiosa de ingresos al país, pero debe ser controlada con previsor cuidado, para evitar que esta fuente pueda secarse y ocasionar la ruina del acervo ganadero y la carestía y escasez de la carne.

Aunque la Estadística no ha logrado establecer efectivamente la cantidad de cabezas que posee Nicaragua, su número se puede calcular en más de 1 millón y medio.

Las industrias que se derivan de la agro-pecuaria: leche, quesos, mantequillas etc., rinden una magnífica producción de excelente calidad.

Los principales departamentos ganaderos de la república son: Chontales con 400.000 cabezas, Chinandega con 300.000, Boaco y León con 200.000 cada uno, Rivas con 100.000, Matagalpa, Estelí, Granada, Jinotega y Managua con más de 50.000, existiendo, desde luego, en las demás zonas del país fuertes cantidades, aunque en menor cuantía. Estas sumas representan el mínimum ya que ha sido imposible hasta la fecha, a pesar de los esfuerzos de la Dirección General de Estadística, levantar un censo ganadero exacto debido a la natural desconfianza de nuestra gente del campo de proporcionar datos exactos sobre sus pertenencias.

No solo ganado bovino posee Nicaragua. También el caballar y mular está representado en grandes cantidades en la ganadería nicaragüense, siendo ambos factores de verdadera importancia en las labores agrícolas.

Chontales es también el departamento que posee mayor número de bestias caballares en cantidad que oscila en las 60.000; siguen Boaco con 40.000, Jinotega con 25.000 Estelí con 20.000 y León con 15.000. Son de magnífica calidad las bestias de silla y de gran resistencia las de trabajo.

Con respecto al ganado mular figura en primera línea Jinotega con 10.000 cabezas y en segunda Chontales con 7.000. A continuación siguen León con 5.000, Rivas y Boaco con 3.000 cada uno; Managua y Estelí con 2.000 y Zelaya y Carazo con 1.000. Estas también son cifras aproximadas que significan el minimum en cada lugar.

Muchos ganaderos tienen magníficos ejemplares de ganado importado de las mejores razas, ganado que emplean para cruzarlo con el criollo, mejorando en alto grado la calidad de este. Granjas modelos empiezan a fundarse en el país dirigidas por verdaderos ganaderos de experiencia y de profundos conocimientos en el ramo.

La ganadería tiene pues que recobrar su verdadero e importante puesto en la economía nicaragüense y todos los factores que contribuyen a ese fin, hacen esperar resultados sumamente halagüeños al fomentar decididamente la enorme riqueza que posee esta pródiga tierra en tan importante ramo.

OJO Y CUIDADO

CON LOS VENDEDORES DE
MAQUINARIA AGRICOLA

“HUERFANA”

DISTINGA CON SU PREFERENCIA
LOS EQUIPOS

CATERPILLAR
JOHN DEERE



NOSOTROS TENEMOS:

Repuestos de Toda Clase

Personal Experto

Y, SOBRE TODO, UNA BUENA VOLUNTAD
INAGOTABLE A SU SERVICIO

NICARAGUA MACHINERY Co.

MANAGUA, D. N.

EXPORTACION DE GANADO

VALORES EN CORDOBAS ORO

AÑO	CABEZAS	VALOR
1940	5,683	82.265
1941	6,878	109.748
1942	1,467	35.323
1943	5,600	97.457
1944	2,175	82.569

FINCAS GANADERAS DE LA REPUBLICA

DEPARTAMENTOS	Exclusivamente Ganaderas
Boaco.	144
Carazo	122
Chinandega.	146
Chontales	520
Estelí.	118
Granada	120
Jinotega	235
León	174
Madriz	46
Managua.	1
Masaya.	64
Matagalpa.	3
Nueva Segovia.	34
Rivas.	197
Zelaya	—
TOTALES	1,924

YEE KEE CHOW

Puerto Cabezas, Nic.

ALMACEN DE

Ropa hecha
Comestibles
Abarrotes
Medicinas
Calzado
Perfumería
Licores

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

PRECIOS MODERADOS

HIM YICK LONG

Puerto Cabezas, Nicaragua, Central América

Establecido en 1934.

Tienda de Comestibles

Calzado - Géneros - Medicinas

Abarrotes

CANTIDAD DE CABEZAS DE GANADO

RESES — BESTIAS CABALLARES Y MULARES

DEPARTAMENTOS	RESES	Bestias Caballares	Bestias Mulares
	CABEZAS	GABEZAS	CABEZAS
Boaco.....	200,000	40,000	3,000
Carazo.....	10,000	1,000	1,000
Chinandega.....	305,000	-----	-----
Chontales.....	400,000	60,000	7,000
Estelí.....	60,000	20,000	2,000
Granada.....	50,000	1,500	500
Jinotega.....	50,000	25,000	10,000
León.....	203,000	15,300	5,000
Managua.....	50,000	5,000	2,000
Masaya.....	10,000	1,000	600
Matagalpa.....	50,000	1,000	500
Madriz.....	8,000	760	200
Nueva Segovia.....	12,000	1,140	300
Rivas.....	101,500	7,150	3,000
Zelaya.....	10,000	1,000	1,000
TOTAL.....	1,481,500	188,650	41,700



George Gabriel Jureidini

ESTABLECIDO EN 1930

BLUEFIELDS, DEPARTAMENTO DE ZELAYA, NICARAGUA, C A.

Tropical Saw Mill

Venta de madera de Caoba, Laurel y Cedro Macho

Aserrada y machimbrada para construcciones y en trozas rollizas.

Madera especialmente seca para muebles

A la medida que se le solicite.

*Agricultura en Siembra de
Bananos y Cocos.*

G A N A D E R I A

Dirección cablegráfica

(JUREIDINI)

**Fletes, entrega en el Puerto de Salida
Vía fluvial "El Bluff"**

ORGULLO DE NUESTRA AGRICULTURA

LA GRANJA MODELO "SANTA ANA"



Un aspecto de la casa de habitación y oficinas de la granja modelo «Santa Ana»

Sobre la carretera pavimentada que conduce al sur, a una distancia no mayor de tres kilómetros de Managua, se encuentra la Finca Santa Ana, hermosa propiedad de la firma Ignacio J. Riorda y C^o. Ltda, calificada con justa razón por los técnicos agrícolas como un verdadero modelo, no entre sus similares—ya que similares a ella no existen en el país—sino entre los establecimientos agrícolas de la república. La Granja Modelo «Santa Ana» es la primera finca mecanizada de Nicaragua y también la primera que instaló silos, conjuntamente con varios adelantos más de la agricultura moderna.

Su propietario el Sr. Ignacio J. Riorda, caballero extranjero de larga permanencia en el país del que ha hecho su segunda patria, gracias a su larga experiencia y conocimientos agrícolas, ha logrado, merced también a su inteligencia e infatigable dinamismo, convertir a su propiedad,—de la que con justa razón se muestra orgulloso,—en un vivo ejemplo de lo que podrían lograr los agricultores siguiendo sus excelentes métodos.

La Granja Modelo «Santa Ana» posee una extensión de 350 manzanas que son aprovechadas en su totalidad. De ellas 160 están dedicadas a siembras de diferentes clases; 25 manzanas a chagüite y el resto a potreros para la alimentación del ganado, conforme a los rigurosos sistemas establecidos por el Sr. Riorda. «Santa Ana» ha sido dedicada casi totalmente a la crianza de ganado vacuno para la producción de leche, ramo en el cual ha conquistado espléndidos resultados, obteniendo en cada una de las Exposiciones Agrícolas que han venido realizándose en Managua el Primer Premio, tanto en producción de leche como en calidad.

El ganado de la Granja «Santa Ana» es de magnífica calidad siendo en su totalidad de las famosas razas Guernsey y Holstein. Cuenta con 200 vacas, 50 vaquillas, 50 terneros y 3 excelentes toros sementales, siendo este ganado cuidadosamente alimentado especialmente con Maíz concentrado, Tortas de afrecho, etc., etc., 3 ó 4 veces al día. El ordeño sin ternero se efectúa a horas fijas y con la mayor

exactitud dos veces cada 24 horas, dándole al ternero, mediante un sistema estrictamente establecido, cada cierto tiempo leche de su madre.

La producción de leche es de 4 a 6 galones diarios por cada docena de vacas ordeñadas, verdadero record entre nuestros productores que demuestra la bondad de los sistemas empleados en la Granja «Santa Ana». La producción es actualmente mucho menor que la demanda debido a la excelencia de la leche, cuya higiene y pureza, tienen absoluta garantía y le han conquistado la merecida fama de que goza. Es reparada a domicilio.

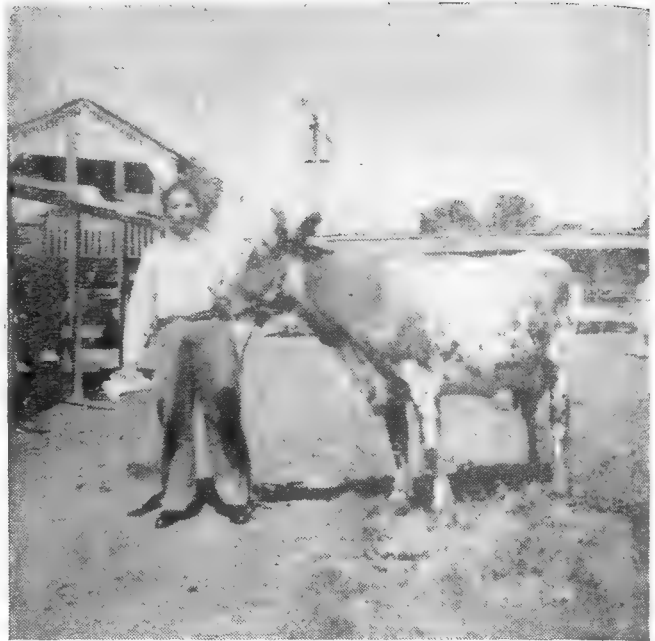
En épocas que hay sobrante de leche se producen quesos y crema de superior calidad que obtienen verdadera preferencia de los consumidores delicados.

Los establos del ganado, construidos y atendidos técnicamente, están magníficamente acondicionados y ofrecen al visitante el raro espectáculo de su absoluta limpieza, ya que ésta se puede decir no es artículo de lujo en la Granja, como tan sensiblemente sucede en otras. Los vaqueros y personal de la finca mantienen a todo el ganado en perfectas condiciones bajo la constante vigilancia del Sr. Riorda.

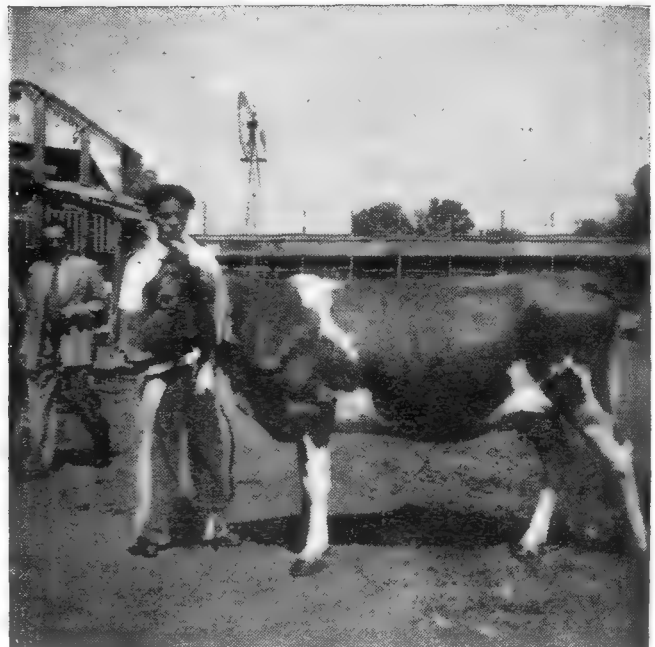
La crianza de cerdos es otra de las líneas agropecuarias a que se dedica la Granja «Santa Ana». Posee magníficos ejemplares de la raza Duroc-Jersey, algunos de los cuales constituyen verdaderos monumentos de carne, causando admiración por su colosal desarrollo aún a los mismos entendidos de la materia. Cuenta con un número alrededor de cien cerdos, alcanzando muchos de ellos un peso de 1,000 libras, de las cuales son 560 de carne aprovechable, resultado que se debe a la alimentación que se les da compuesta en su mayor parte de granos y guineos y al especial cuidado que desde su nacimiento se tiene con ellos. La Granja «Santa Ana» vende crías de 2 meses que son muy solicitadas.

Actualmente se fabrican en la Granja por experto en la materia jamones y tocinos de excelente calidad, pero su propietario tiene el proyecto de desarrollar ampliamente para dentro de algún tiempo, toda la industria derivada del cerdo.

La avicultura es también otra rama a la que se dedica la Granja Modelo a que nos venimos refiriendo en esta información. Las razas Rhode Island Co-



«Cubana», hermosísima vaca premiada en la Exposición Agrícola Nacional 1945



«Nena», magnífico ejemplar que recibió los honores del Primer Premio en la Exposición Nacional Agrícola 1945

lorada, Wyandote Blancas y Leghorn Blanca están representadas ampliamente por más de 300 aves y una moderna incubadora se dedica a su reproducción. Esta incubadora tiene una capacidad para 384 huevos y funciona del 15 de Noviembre al 15 de abril de cada año. A las aves se les da una alimentación científicamente preparada a base de maíz, trigo y ajonjolí mezclado con minerales, no escaseando las precauciones para evitar las enfermedades a que son tan propicias.

Cinco enormes Silos con una capacidad de 1650 toneladas posee la Granja «Santa Ana». Se produce un magnífico ensilaje compuesta de una mezcla de Songos dulces, frijoles de vaca y de soya; un tipo de Trigo llamado Milo; Sacates Napier, Guatemala e Imperial.

Los cultivos de la Granja son los siguientes: Gandul, (Guisante Alborio) conocido popularmente como «Petit Pois» del cual hay sembrada una buena extensión de terreno; Maíz dulce; Frijol comestible y Ajonjolí (Sesame) que se encuentra en 25 manzanas, obteniéndose de este precioso artículo una producción de 20 quintales por manzana.

Algunas manzanas de terreno están dedicadas a la producción de la Flor de Jamaica de la cual, además de ser una planta ornamental de muy agradable aspecto, se fabrica en la Granja una magnífica jalea de superior calidad y de gran demanda.

Gran cantidad de árboles frutales de varias clases rinden excelentes cosechas en esta valiosísima propiedad agrícola, en la cual parece nada ha sido descuidado y que todo es atendido con especial eficiencia, tanto de parte del señor Riorda como del personal bajo su dirección.

Completamente mecanizada la Granja, su equipo mecánico-agrícola está compuesto por 2 tractores de 26 y 34 caballos de fuerza, encontrándose a la fecha absolutamente capacitada para desarrollar cual-



Un grupo de los Cerdos Durco-Jersey.—Puede apreciarse la gordura y excelente raza de los animales

quier clase de siembras o cultivos.

Es esta Granja única en su género en todo el territorio de Nicaragua y deben servir los resultados en ella obtenidos de verdadero estímulo a todos los agricultores en general, ya que al desarrollar con la aplicación de los métodos más modernos la cantidad de las cosechas, el mejoramiento de la calidad de sus productos, la reproducción en forma excelente de su ganado de diferentes clases y la higiene y bondad de sus derivados, viene a hacer, efectivamente, sin alardes vacuos y con sentido práctico: PATRIA.

Con toda sinceridad felicitamos al Sr. Riorda por los resultados de su meritoria labor, resultados que abrigamos la seguridad vendrán, como una justa retribución de su espíritu progresista y de sus sólidos conocimientos, de año en año, adquiriendo mayores proporciones.

BACARO SALOMON

COMERCIANTE

IMPORTADOR Y EXPORTADOR

**Ventas al por Mayor y Menor de
Mercaderías en General**

ESTABLECIDO EN 1933.

BLUEFIELDS, NIC. C. A.

APARTADO No. 82

●

**ESPECIALIDAD EN LA EXPORTACION
DE PIELES DE LAGARTO**

●

**Surtido completo de Medias finas de Chifon, Sederías,
Ropa hecha, Calzado, Fantasías**

**Gran Surtido de Artículos de Lujo
PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS**

FINCAS DE GANADO DE LA REPUBLICA

Departamento de Managua MANAGUA

Río Grande
Soledad
El Retiro
El Guayabal
El Carmen
El Pital
Santa Justina
San Roque
El Rodeo
El Zapotal
Montelimar
San Bartolo
La Venicultura
La Concepción
San Fernando
San Joaquín
Santa Elisa
Santa Anita
San Benito
Monte Fresco
San Carlos
San Ildefonso
San Antonio
La Borgoña
Las Mercedes
El Placer
Las Piedrecitas
El Disparate
San Juan
El Apante
San Jacinto
El Caimito
El Valle de Gottel
La Primera
La Reforma
Motastepe
Las Delicias
Santa Elena
El Paraíso
Barcelona
El Tamagaz
Santa Isabel
El Buen Suceso
Acahualinca

SABANAGRANDE

Las Cruces
Santa Isabel
La Esperanza
San Cristóbal
La Argentina
San Gerónimo
La Victoria
San Isidro
El Bosque
La Unión

La Giralda
San Rafael

TICUANTEPE

De crianza de ganado y
agricultura 12.
De agricultura 28
De ganado, agricultura y
caña de azúcar, 18.

EL CARMEN

Sólo tiene pequeñas finquitas.

TIPITAPA

San Juan
Pasquier
San Isidro
San Antonio
La Guayabita
Balears
San Ramón
Santa Bárbara
El Delirio
San Gabriel
El Madroñal
El Peñón
San Sebastián
Santa Rita
San Benito
Santa Lucía
San Ildefonso
Jarquín
Los Angeles
Tiembla Tierra
El Hatillo
La Palmita
El Molino
Panamá
El Trapiche
Los Tercios
San José
La Pelota
El Retiro

SAN FRANCISCO DEL CARNICERO

San Luis
El Limón
La Talolinga
San Joaquín
Santa Rosa
San Ramón
Santa Gertrudis
Santa Teresa
El Rosario

MATEARE

Buena Vista
El Charco

San Francisco
Corpus Christi
San Diego
El Espadillo
La Charinga
Piedras Azules
Esparta
Santa Victoria
Las Torres
Moravia
La Tigre
El Nancite
El Guayacán
La Providencia

SAN RAFAEL DEL SUR

San Pablo
El Madroñal
La Maravilla
Loma Alegre
San Antonio
El Zapote
La Suiza
Santa Rosa
El Carmen
Las Torres
La Gloria
Laja Blanca
Pozo Azul

Departamento de Boaco

BOACO

Los Andes
Holanda
San Rafael
El Bálsamo
La Estrella
El Destino
San José
El Bosque
La Nueva Guinea
Piedra Luna
La Ponzona
Filadelfia
Santa Bárbara
Santa Rita
San Antonio
San Miguel

CAMOAPA

Santa Matilde
El Tamarindo
El Carrizal
La Coyotera
Soledad
Las Marías

PLANTA PASTEURIZADORA DE LECHE

“LA SALUD”

TELEF. 640

FUNDADA EN 1941

APART. 371

*Premiada en el CONCURSO NACIONAL DE INDUSTRIAS con
Diploma de Mérito como la productora de leche de mejor
Calidad de Nicaragua.*

Fabricantes de LECHE PASTEURIZADA y de
QUESOS, tipos “CHEDDAR” e “IMPERIAL”
(Tipo Processed Chesse)

HIGIENE

*Garantía de sus productos
sin rival*

*Eficiencia en sus servicios
técnicos*

EQUIPO COMPLETAMENTE MODERNO

Gerente Técnico: DR. ALFREDO MONTEALEGRE C.

SITUADA EN LA QUINTA NINA, CONTIGUO A LA EMPRESA ELECTRICA
MANAGUA, D. N.

SAN JOSE DE LOS REMATES
Pequeñas haciendas de ganado
Departamento de Chinandega
CHINANDEGA

Filadelfia
San Juan
Argentina
San Nicolás
El Trapichón
San Antonio
Santa Rosa
El Rescate
El Ensayo
Montealegre
San Jorge
El Maniadero
El Obraje
Campuzano
La Pañueta

EL VIEJO

San Jerónimo

SOMOTILLO

Las Pavas
Las Delicias
Satoca
Chamalpán
Las Mesas
El Horizonte
San Ramón
Satoquitas
Las Lomitas
Santa Ana
El Naranjo
Santa Clara
El Tololar
La Esperanza
Maderas Negras

CORINTO

Pequeñas fincas de potreros
y ganado.

POSOLTEGA

Chiquimulapa
Las Mercedes
El Tanque
Monte Verde
El Trianón
San Francisco
Versalles
San Rafael
Santa Teresa
La Providencia
San Juan
San Cristóbal

VILLANUEVA

Hato Grande

San Ramón
San Pedro
La Calera
San Pablo
El Paujil
San Marcos
La Cañafístula
San Francisco
El Guanacaste
La Cofradía
EL REALEJO

Pequeñas fincas en sus
alrededores

SAN PEDRO

El Chaparral
El Coyolito
Los Laureles

Departamento de Chontales

JUIGALPA

El Paraíso
El Refugio
Las Delicias
Santa Inés
El Coyol
San Juan
Agua Buena
San Isidro
La Reforma
El Escándalo
San Jerónimo
El Cuadro
San Gabino
El Corozo
La Tablazón
Tierra Blanca

ACOYAPA

El Cordón
Santa Rosa
Agua Buena
San José
Las Plazuelas

El Jobo
San Juan de Dios
La Porra
San Rafael
Boquerón
Animas
El Rosario
Quinichapa
El Potrero
San Vicente
San Ramón

COMALAPA

Miralejos
Las Alforjas
Santa Rosa

Quinta Emelina
San Pedro
Espinolas Blancas
Quisalá
El Tule
Miramonte

MORRITO

La Jaen
La Flor
Copel
San Francisco
Jesús María
La Caña
La Cruz
San Bartolo
San Bernardo
Chagüitillo
Las Puertas
Las Marías
Toro Muerto
Guapote

SAN PEDRO DE LOVAGO

El Porvenir
El Coco
San Bartolo
San Ildefonso
El Deseo
El Coyolito
Santa Cruz
Madrid
Buenos Aires
Santa Isabel
San Jorge
El Paraíso
Puntiagudo
Cunagua
El Despierto

EL CASTILLO

Santa Cruz
Isla Grande

SAN CARLOS

El Paraíso
La Avanzada
San Francisco
San José
Morrillo
Las Marías
Palo de Arco
Huacalito

Departamento de Estelí

ESTELI

El Jazmín
Los Delirios
El Paso de León
San Pedro
El Convento

**CIA. MADERERA NICARAGUENSE
DE PINO HOJA LARGA S. A.**

(NICARAGUAN LONG LEAF PINE LUMBER Co., Inc.)

HOME OFFICE

PUERTO CABEZAS, NICARAGUA, C. A.

Sales Office:

1127 Hibernia Building

New Orleans, 12 La., U. S. A

Cable Address:

"NIPCO"—Puerto Cabezas

"ROBLUMCO"—New Orleans

ESTABLECIDA EN 1940

**Fabricantes y Exportadores de Madera de Pino Hoja Larga,
Aserradas y en Piezas Cuadradas**

La Granja
El Tanque
La Guanábana
Las Mercedes
San José
San Jerónimo
San Rafael
El Agua Fría
Las Nubes
El Edén
Moropotenté
El Chagüitón
Villa Vieja
Guanacaste

CONDEGA

El Amparo
Los Alpes
La Presa
La Luna
San Antonio
Paso Real
El Caramelo
Buenos Aires
El Almendrillo
La Esperanza

LA TRINIDAD

Quince fincas de potreros
y agricultura sin nombre.

Departamento de Granada

GRANADA

Los Malacos

NANDAIME

Mecatepe
Mecatepio
Veracruz
Las Enramadas
El Volcán
Jesús María

DIRIOMO

El Trapiche
San Antonio
La Rayuela
Candelaria
La Concepción
Galicia
España
La Dalia
El Guásimo
La Ceiba
El Pochote

Departamento de Jinotega

JINOTEGA

San Humberto
América

LA CONCORDIA

Ocho fincas de ganadería
y azúcar sin nombre

Departamento de León

LEON

Manchester
Goyena
Nagualapa
El Pilon
La Flor
Portobanco
San Nicolás
El Papalonal
El Socorro

NAGAROTE

Quince fincas de ganado
sin nombre

TELICA

Catorce fincas de ganado
sin nombre

MOMOTOMBO

El Diamante
El Socorro
La América
La California
San José
San Francisco
Sabana Grande
Las Pilas
Santa Rosa
El Caoba
Jamaica
La Mora
San Rafael
San Carlos
La Palmera
Santa Rita

LA PAZ CENTRO

Diecisiete fincas de potreros
y ganado sin nombre

QUEZALGUAQUE

San José
Cuatro Esquinas

SAN NICOLAS

Los Chagüites
Jocomico
Sonzapote
La Guaruma
Los Bordos
La Montaña
San Nicolás

Departamento de Masaya

NINDIRI

Diecisiete fincas de ganaderías
y cultivos sin nombre

Departamento de Matagalpa

SAN RAMON

Dos fincas de ganado sin
nombre

CIUDAD DARIO

Seis fincas de ganado sin
nombre

MUY MUY

Las Delicias
Venecia
El Apante
Olama
El Horcón
Ranchería
Minería
El Coyol
El Jordán
San Vicente

SAN ISIDRO

El Tamarindo
El Carrizo
El Jocote
Casas Viejas
Quebrada Seca
El Porvenir
La Perla
El Junquillo
Zavalas
San Benito
Soledad
El Disparate

SEBACO

El Cacao
El Estero
El Disparate
La Perla
Cerro Largo
San Benito
La Flor
Los Dardanelos
Santa Rita

Departamento de Madriz

SOMOTO

San Luis
San José

HIP HING

MERCADERIAS EN GENERAL

PUERTO CABEZAS, NICARAGUA, C. A.

ESTABLECIDO EN 1931

Almacén de Telas de Algodón y Seda

Comestibles Abarrotes Medicinas

Calzado, Ropa Hecha y Licores

YAT WAH

Puerto Cabezas, Nic.

Establecido en 1941

TIENDA DE:

**Géneros
Comestibles
Abarrotes
Medicinas
Calzado
Licores
Perfumería**

Mucha atención en los Despachos

FARMACIA "PASTEUR"

Dr. Marcelino Pérez Cassar

CORINTO, NIC.

Establecido en 1936

Farmacia Moderna

**Especialidad en el Despacho de
Recetas, Drogas y productos de
patente constantemente renova-
das.--Existencias en Perfumería,
Cosméticos y artículos de
Tocador.**

**Toda la variedad de Vitaminas
y Sulfas.**

Penicilina en toda dosificación.

Esmerado servicio y atención.

Dpto. de Nueva Segovia	Centro América	El Garabato
OCOTAL	La Esperanza	Bengala
Opapi	CARDENAS	Subtiaba
El Bosque	Sapoá	Santa Ana
El Porvenir	Buena Vista	San Ignacio
Santa Isabel	Peña Blanca	Güiscoyol
La Quinta	San Emilio	Nagualapa
QUILALI	Sábalos	El Abejónal
Siete fincas de ganado sin nombre	Orosí	San Luis
SAN FERNANDO	Santa Ana	Departamento de Zelaya
El Amparo	Colón	LAGUNA DE PERLAS
Achuapa	Santa Amalia	Cuatro fincas de ganado sin nombre
Orosí	El Toro	CABO GRACIAS A DIOS
Departamento de Rivas	El Cairo	Diez fincas de ganado sin nombre
BUENOS AIRES	BELEN	
Sucuyá	Seis fincas de ganado sin nombre	R A M A
El Higueral	TOLA	San Agustín
El Corpus	Brito	La Providencia
Santa Bárbara	Mira Mar	Santa Rita
Las Piedras	La Batalla	Ejex
Tolecaida	Alemán	San Marcos

LUCIANO REITHEL

CORINTO, NICARAGUA

Establecido en 1935

«VARIETY STORE»

**IMPORTADOR DE MERCADERIAS
EN GENERAL**

Especialidad en artículos confeccionados con pieles de Lagarto y objetos de positivo valor para el turismo.

*BALIJAS, FAJAS, CARTERAS,
ZAPATOS Y BOLSOS*

MARCELO REITHEL

ALMACEN FRANCES

ESTABLECIDO EN 1926

Dirección Cablegráfica: MAREITHEL—Clave: Bentley

Importaciones Comisiones y Consignaciones

Fábrica de Aguas Gaseosas

Extenso Surtido de Mercaderías:

Medicinas, Licores Nacionales
y Extranjeros

Perfumería

Artículos Eléctricos

Ferretería

*Especialidad en la fabricación de
Aguas Gaseosas, elaboradas con
agua de pureza absoluta*

STANDARD FRUIT AND STEAMSHIP CORPORATION

Puerto Cabezas
Managua



VAPORES
BANANOS



LA RIQUEZA AGRICOLA NICARAGUENSE

Infinidad de productos da al hombre pródigamente, sin medida y sin tasa, la pródiga tierra de Nicaragua. No son solamente el Café, la Caña y el Ganado sus principales riquezas derivadas de la bondad de sus tierras: ha sido el país considerado como «el granero de Centro América» por la abundancia de sus diferentes productos, que en otras épocas sirvieron para remediar grandes períodos de escasez en las hermanas repúblicas del istmo.

Nicaragua es productor en gran escala de los dos artículos de mayor necesidad y vital importancia para el pueblo centroamericano. Maíz y Frijol. Sus cosechas, sumamente grandes, siempre han bastado para el consumo propio dejando un considerable margen para la exportación, margen que en los años de 1943 y 1944 rindió del primer producto las cantidades de 2.025.695 y 1.293.780 de kilos, respectivamente, con un valor de D\$ 55.044 y 25.660.

El Arroz figura también entre los productos que da Nicaragua en abundancia. Sus cosechas de magnífica calidad, superproducen lo necesario para el mercado interno y los excedentes son exportados al extranjero con resultados de importancia para la riqueza nacional. El año de 1944 salieron de Nicaragua con diferentes destinos 1.384.902 de kilos con un valor de D\$170.144.

Siendo las tierras nicaragüenses apropiadas a cualquier cultivo, el Algodón también se produce en margen de importancia. Grandes cantidades surten a las fábricas de telas de la república y el resto se exporta. El algodón alcanzó en 1933 una exportación de 1.210.500 kilos que reportaron la cantidad de D\$ 302,237, registrándose en 1944 una sensible baja de cerca de un 90%.

El Ajonjolí también adquiere año con año mayor desarrollo en su cultivo. La creciente demanda de los mercados extranjeros por el producto ha sido un estímulo para los agricultores, existiendo en la actualidad en el país grandes plantaciones que rinden magníficos resultados. Nicaragua exportó durante 1944, 4.481.463 de kilos con un valor de D\$ 579.600, suma en extremo halagadora que promete adquirir mayores proporciones al intensi-

ficarse la producción.

El Cacao nicaragüense ha sido de fama en Centroamérica por su excelente calidad. Lástima es que por diferentes factores haya venido menguando considerablemente su exportación hasta llegar a sumas verdaderamente desconsoladoras durante el año 1944, pero es de esperarse una pronta reacción favorable.

El Hule fue una fuente de ingresos verdaderamente considerable para el país en los últimos años, como consecuencia del conflicto europeo. La Costa Norte rindió sumas tan considerables que lo colocaron en primera línea entre los artículos de exportación del país, saliendo en el año que hemos tomado como base, 1944, con destino a los Estados Unidos de América, 1.642.905 de kilos con producto de D\$ 1.078.096. La explotación del Hule ha sido abandonada últimamente por la Compañía americana concesionaria, pero se espera, conforme los arreglos en trámite, que dicha explotación continúe por nacionales.

El Bálsamo sigue produciendo en escala ascendente. La producción se exporta en su totalidad y es muy solicitada en el extranjero. Durante 1944, Nicaragua exportó 12.810 kilos con un valor de D\$ 30.145.

El Banano ha sufrido una baja casi total en el índice de la exportación. Siendo la Costa Norte Nicaragüense en extremo adecuada para el cultivo del oro verde, que es una de las principales fuentes de riqueza de otras naciones centroamericanas, el banano, desde 1940 a 1944 ha desaparecido prácticamente como artículo exportable, hasta llegar a dar en el último de esos años las bajísimas cifras de 11.338 racimos con valor de D\$ 3.891. La explotación de este artículo es una verdadera oportunidad que se presenta para los grandes inversionistas.

Nicaragua es enormemente rica en maderas preciosas y de construcción. Posee reservas inagotables aún no tocadas en sus inmensas regiones de la Costa Atlántica. Los negociantes en ellas adquieren espléndidas ganancias, exportándose constantemente grandes cantidades de todas clases que dieron durante 1944 un total de 14.222.104 pies superficiales con valor de D\$ 671.920

QUONG YICK & CO.

Puerto Cabezas, Nicaragua, C. A.

ESTABLECIDO EN 1932



IMPORTADOR DE MERCADERIAS EN GENERAL

Telas de algodón y sedas
Perfumería
Calzado
Comestibles
Cristalería
Ropa hecha
Medicinas
Abarrotes
Ferretería
Loza y Peltre
Licores de toda clase.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

ESPECIALIDAD EN DESPACHOS

EXPORTACION DE MAIZ

VALORES EN CORDOBAS ORO

<i>Años</i>	<i>Kilos</i>	<i>Valor</i>
1940	_____	_____
1941	_____	_____
1942	107.887	4.629
1943	2,025.695	55.044
1944	1,193.780	25.660

EXPORTACION DE HULE

VALORES EN CORDOBAS ORO

<i>Años</i>	<i>Kilos</i>	<i>Valor</i>
1940	74.107	14.502
1941	55.058	11.746
1942	522.619	365.913
1943	1.266.816	884.745
1944	1.642.905	1.078,096

EXPORTACION DE AJONJOLI

VALORES EN CORDOBAS ORO

<i>Años</i>	<i>Kilos</i>	<i>Valor</i>
1940	21.058	2.759
1941	257.465	34.493
1942	856.019	119.339
1943	3.845.448	478.475
1944	4.481.463	579.669

FANG YICK & CO.

GENERAL MERCHANDISE

PUERTO CABEZAS

NICARAGUA, C. A.



IMPORTACION DE MERCADERIAS EN GENERAL

Ventas

por

Mayor

y

Menor

Telas

Comestibles

Abarrotes

Medicinas

Licores

EXPORTACION DE BALSAMO

VALOR EN CORDOBAS ORO

<i>Años</i>	<i>Kilos</i>	<i>Valor</i>
1940	14.106	18,905
1941	16,754	17,921
1942	16,572	14,317
1943	14,212	20,607
1944	12,810	30,145

EXPORTACION DE MADERA

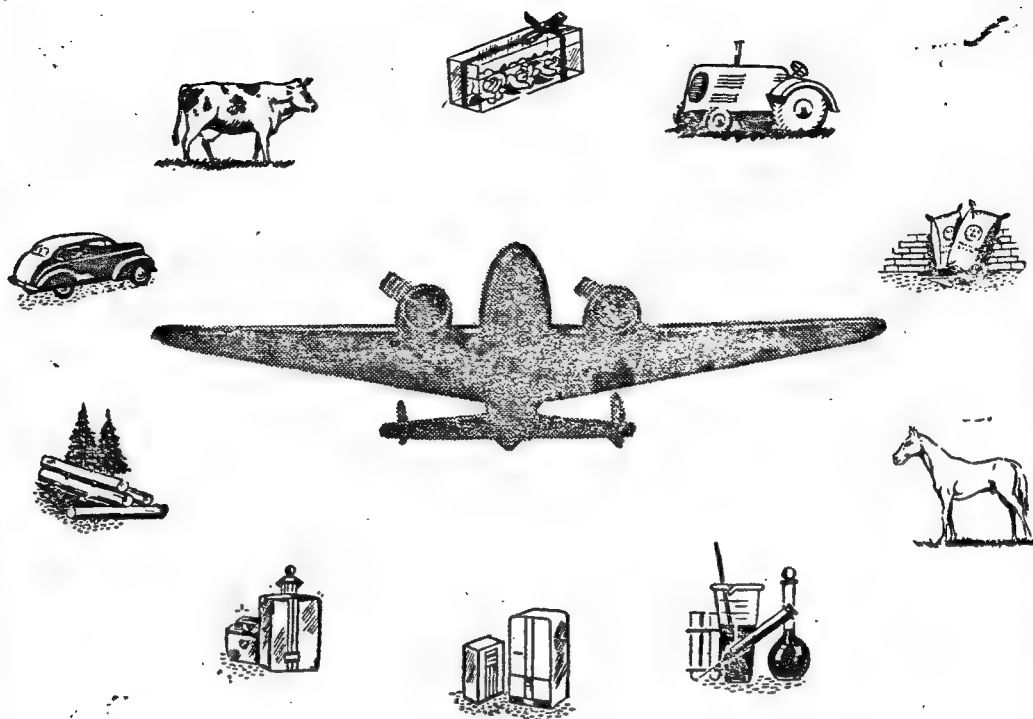
VALOR EN CORDOBAS ORO

<i>Años</i>	<i>Cantidad en pies superficiales</i>	<i>Valor</i>
1940	10.028.029	274.135
1941	8.495.921	390.885
1942	5.543.844	244.063
1943	11.941.965	529.998
1944	14.222.104	671.920

EXPORTACION DE BANANOS

VALOR EN CORDOBAS ORO

<i>Años</i>	<i>Cantidad en racimos</i>	<i>Valor</i>
1940	1.155.902	445.619
1941	731.284	280.013
1942	82.654	28.039
1943	—	—
1944	11.338	3.891



25 MILLONES DE LIBRAS

CARGA DIFERIDA QUE TRANSPORTA ANUALMENTE TACA

TACA ha llegado a ser la Línea Aérea Comercial de Carga más Grande del Mundo por su Volúmen de Embarques en Centro América.

DESDE que TACA inició sus operaciones, ha transportado en Centro América más de 200 millones de libras de Carga Aérea. Esto representa una valiosísima experiencia que con orgullo la ofrecemos a todos nuestros clientes.

La carga que TACA transporta en Centro América no está compuesta únicamente por correo o envíos de

Artículos de lujo, sino por todo aquello que es esencial para la vida en esas regiones como por ejemplo.

CEREALES - GRANOS - GANADO MARISCOS REFRIGERADOS - ROPA - IMPLEMENTOS AGRICOLAS MAQUINARIA PESADA - MATERIALES DE CONSTRUCCION - MUEBLES - AUTOMOVILES REFRIGERADORAS Y RADIOS MADERAS CONCENTRADOS DE PLATA - FLORES - MEDICINAS - MOTORES, ETC

Utilice usted siempre el magnífico servicio de Expreso Aéreo que le brinda TACA, pues SALE PRIMERO LLEGA PRIMERO

México, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá Belice y Cuba.

PIDA USTED INFORMES EN LAS OFICINAS DE

Servicio Aéreo Internacional TACA.



EXPORTACION DE CACAO

VALOR EN CORDOBAS ORO

<i>Años</i>	<i>Kilos</i>	<i>Valor</i>
1940	128,014	15.806
1941	217,006	30.019
1942	232,958	35.919
1943	243,472	46.174
1944	41,256	6.973

EXPORTACION DE ARROZ

VALOR EN CORDOBAS ORO

<i>Años</i>	<i>Kilos</i>	<i>Valor</i>
1940	—	—
1941	423.735	36.467
1942	918.748	98.207
1943	2,652.680	286.992
1944	1,384.902	170.144

EXPORTACION DE ALGODON

VALOR EN CORDOBAS ORO

<i>Años</i>	<i>Kilos</i>	<i>Valor</i>
1940	1.087.621	202.751
1941	786,575	124.526
1942	1.529.077	312.095
1943	1.210.555	302.237
1944	74.218	32.177

RODOLFO D' ARBELLES

FUNDADO EN 1860

CORINTO, NIC. C. A.

**AGENTE
DE ADUANAS**

•
**IMPORTACION Y EXPORTACION
DE MERCADERIAS EN GENERAL**

PRINCIPALES EXPORTADORES

ALGODON

Banco Nacional de Nicaragua	Managua
Cabrera, Rafael	"
Delgadillo, Víctor M.	"
Frawley y Co. P. J.	"
Hunter, Jorge	"
Lichtenstein y Cía., Enrique	"
Mántica, Francisco	"
Martínez, José Carlos	"
Mendoza, Eduardo	"
Quan, M.	"
Riguero y Cía. Ltda., M. J.	"
Reyes y Martínez y Co.	"
Vogts, M. W.	"
Griffith y Co., J. L.	Corinto
Balladares, Rubén	León
Cardenal y Co., Julio	"
Compañía Azucarera, «El Polvón»	"
Duque Estrada, Esteban	"
Kuant y Co. Ltda., Guillermo	"
Guerrero Castillo, Pedro	Granada
Morales, Jorge	"
Horvilleur, Valentín	"
Sandino, J. R.	"
Hunter, Jorge	San Marcos
Holmann, Carlos	S. J. del Sur

ACEITE DE CASTOR

Alvarez, Sara de	Managua
Roque G., Bonifacio	"
Lanzas T., C. M.	"

AZUCAR

Asociación Azucarera de Nic.	Granada
Nicaragua Sugar States	"

BALSAMO

Luna C., Enrique	Managua
Luna, L. A. Ch. de	"
Cabrera, Rafael	"
Central American Trading Comp.	"
Banco Nacional de Nicaragua	"
Thompson, H. y M.	"
Griffith y Co.	Corinto
Palacio y Co., E.	"
Guerrero Castillo, Pedro	Granada
Rhul, Richard	"
Carcache, J. David	"

BANANOS

Bragmans Bluff Lumber Co.	Pto. Cabezas
Cía. Nacional Bananera	S. Juan del N.
Cukra Development Comp.	Bluefields

CACHO

Banco Nacional de Nicaragua	Managua
Del Carmen. Jorge	"
Pataky y Co., Alberto	"
Thompson, H. y M.	"
Palazio y Co., E.	Corinto
Griffith y Co., J. L.	"
Santamaría, Isabel	"
Sánchez, Mercedes de	Chinandega
Fernández, Félix	"
Centeno, Filberto	"
Márquez, Remigio	"
Fernández, Florencio	"
Quiñónez, Francisco	"
Pereira, María A. de	"
Membreño, Zulema	"
Ordóñez, Pedro	"
Olivares, Virgilio	"
Melara, Mirtala	"
Tijerino, Mercedes	"
Cruz, Clementina	"
Frawley, y Co. P. J.	León
Prado, Emelina	"
Mojano, Narcisa	"
Ureña Muñoz, Emilio	"
Cardoza, Eugenia de	"
Ruhl, Richard	Granada
Cuadra h., Adán	"
Kelly, Ana de	S. J. del Sur
Urcuyo, C.	Rivas

CUEROS Y PIELES

Banco Nacional de Nicaragua	Managua
Central American Trading Co.	"
Cabrera, Rafael, Sucesores	"
Cía. Exportadora de Nicaragua	"
Delgadillo, Víctor M.	"
Frawley y Co. P. J.	"
González, D. J.	"
Lacayo, Gilberto	"
López, Humberto	"
Miller, Alfredo	"
Najman, Jacobo	"
Pataky y Co., Alberto	"
Riguero y Cía. Ltda., M. J.	"
Sálomon, León y Andrés	"
Tahan, Salomón	"
Richardson en Com., L. M.	"
Villavicencio y Cía. Ltda.	"
Román. A.	"
Pineda, J. J.	"
Carcache, J. David	"
Guerrero, Adán	"
Blandón, A.	León
Guerrero y Co.	"
Castellón, Adolfo	"

SUCESION DE H. ARGUELLO CERVANTES

MANAGUA

IMPORTADORES Y EXPORTADORES EN GENERAL

Distribuidores de la Harina "EL BOLLO FINO"

Distribuidores exclusivos de la Harina «SPERRY SUPERLATIVE»

HACIENDAS: SANTA ROSA, en el Departamento
de León; SAN JUAN DE LAS PEN-
CAS, Departamento de Chinandega;
La AZACUALPA Depto. Managua.

**PRODUCTORES DE GANADO GORDO
MANTEQUILLA - - QUESOS
Y de Productos Agrícolas en General**

FABRICANTES DE SAL DE COCINA
Salinas "SAN HUMBERTO"

MANTECA

Cabrera, Rafael, Sucesores	Managua	Aguirre, I. M.	
Cardenal y Co. C. y R.	"	Riguero y Co., Manuel J.	"
Thompson, H. y M.	"	Bandes, Salomón	"
Riguero y Co. Ltda. Manuel J.	"	Argüello, J. A.	"
Guerra, Adán	"	Guerra, J. Adán	"
Guerrero Castillo, Pedro	Granada	Guruceta, Vicente	
Rhul, R.	"	Valladares S., Rubén	León
Cardenal, Julio	"	Fernández, E.	
Palazio y Co., E.	Corinto	Frawley y Co. P. J.	
Carcache, J. David	"	Gurdián, E.	
Store, Central	Bluefields	Pereira, E.	
Fransen y Co., R.	"	Mántica, Francisco	Chinandega

Banco Nacional de Nicaragua	Managua	Sandino, J. R.	
Cabrera, Rafael, Sucesores	«	Aguirre, M. Ignacio	
Cía. Exportadora de Nicaragua	«	Rosales, C. F.	
Delgadillo, Víctor M.	«	Ramírez, C. Rafael	
Del Carmen, Jorge	«		
Dreyfus y Cía., Jorge	«		MAIZ
Luna y Co., J. E.	«	Rueda, Genaro	Chinandega
Hurtado, Carlos	«	García, Graciela	
Leal, Pablo	«	Velásquez, Celina	
Lichtenstein y Cía. Enrique	«	Montealegre, Horacio	
Miller, Alfredo	«	Castillo, Enrique	
Román, Aníbal	«	Irigoyen, David	
Reyes y Martínez y Co.	«	Monje, Juan R.	Cinandega
Hinckel Hnos.	«	Zelaya, A. Rodolfo	
D'Arbelles, Rodolfo	Corinto	Montealegre, Elías	«
Griffith y Co., J. L.	«	Lacayo M. Alex	«
Palazio y Co. Ltda., E.	«	Chávez, Abraham	«
Cardenal, Julio	Granada	Espinosa, Tula	«

MAIZ

«	Rueda, Genaro	Chinandega
«	García, Graciela	
«	Velásquez, Celina	
«	Montealegre, Horacio	
«	Castillo, Enrique	
«	Irigoyen, David	
«	Monje, Juan R.	Cinandega
«	Zelaya, A. Rodolfo	
Corinto	Montealegre, Elías	«
«	Lacayo M. Alex	«
«	Chávez, Abraham	«
Granada	Espinosa, Tula	«

Líneas Aéreas de Nicaragua S. A.

LA NICA AVIONES BOEING

LA NICA, Compañía Nacional que cubre todas las rutas aéreas domésticas, le brinda el más eficiente, seguro y cómodo servicio, haciendo escala en todas las ciudades importantes del país y demás lugares accesibles.



VIAJE VIA LA NICA

CONOZCA SU PAIS

VUELOS ESPECIALES

VISITENOS

*Informes en nuestras oficinas situadas en los bajos del Edificio
Riguero, costado sur del Gran Hotel.*

NUESTRO TELEFONO No. 8-5-2

Medina, Antonio
Martínez, María
Martínez, Clara de
Serrano, Adilia
Ordóñez, Esteban
Olivares, Guadalupe de
García, Miguel
Reyes, Natividad
Tercero, Mariano
García, Mariano

MANTEQUILLA

Aguirre M., Ignacio
Pereira, E.
Kelly, Ana de

Chinandega
León
S. J. del Sur

ORO Y PLATA

Banco Nacional de Nicaragua

Managua

QUESOS

Llanes, F. P.
Gurdián, E.

Managua
León

Holman, Carlos
Kelly, Ana de

S. J. del Sur
,

SEMILLAS DE ALGODON

Cabrera, Rafael, Sucesores
Mendoza, Eduardo
Pataky y Cia., Alberto
Kellermann y Co., Alberto
Valladares S., Rubén
Griffith y Cia., J. L.
Horvilleur, Valentín

Managua

,

,

,

León

,

Granada

San Marcos

Jinotepe

Hunter, Jorge

Sam Quin y Co.

TORTUGAS VIVAS

Mc. Sherry, Ebanks
Bodden, H. L.
Hazmah, Ebanks
Freddie, Ebanks
C. C., Bush.

Pto, Cabezas

,

Cabo Gracias

,

,

R. SAM QUI & Co.

COMERCIANTES

ESTABLECIDOS EN 1916

JINOTEPE, CARAZO, NIC., C. A.

APARTADO No. 1

TELEFONO No. 3-8

**IMPORTADORES Y EXPORTADORES DE
MERCADERIAS EN GENERAL**

**Agencia y Representación de la Casa
Standard Oil, S. A.**

21 AÑOS DE SERVICIO

LUIS EDGARDO CASTILLO

FARMACEUTICO Y QUIMICO

JINOTEPE, NIC. C. A.

TEL FONO No. 3

ESTABLECIDO EN 1939

**Botica y Droguería
Mercadería en General**

**Laboratorio EKA
Agencias del País**

**IMPORTACION DE PRODUCTOS QUIMICOS
Y EXPORTACION EN GENERAL**

PERFUMERIA, PASTILLAS MEDICINALES, TINTURAS
Y ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS.

ALEJANDRO ALEMAN

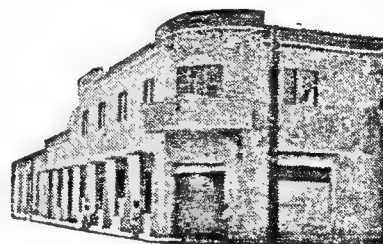
DIRIAMBÁ Y JINOTEPE

TELEFONO 2-8

ESTABLECIDO EN 1939

COMERCIO — CINES — INDUSTRIAS

Artículos para Caballeros, Novedades para obsequios Refrigeradoras, Radios, Bicicletas, Relojes, Plumas, Perfumería, Ferretería, Licores, Vinos, Conservas, Calzado, Cristalería, Confitería, etc.



FARMACIA NAVARRO

DIRIAMBÁ, NIC.

La que goza de gran confianza en el público, por su esmerado
Despacho de Recetas.

Surtido completo de medicinas frescas y renovación constante.
PRODUCTOS DE TOCADOR E HIGIENICOS.

ATENCION - EXACTITUD Y RESPONSABILIDAD

NICARAGUA VIAL

LAS CARRETERAS NICARAGUENSES

Nicaragua puede enorgullecerse con justo derecho de sus espléndidas carreteras, ya que es uno de los países de Centro América que ha realizado una magnífica obra vial, trazando y llevando a buen término, con todas las condiciones modernas de economía, distancia, durabilidad y seguridad, su actual red caminera.

Constante preocupación de sus gobernantes, anhelo de todos los pueblos del país, ha sido y es contar con vías de comunicación que faciliten definitivamente el acceso a todos los lugares de la república y que hagan factible la salida de sus diversos productos y el desarrollo de su comercio interno.

Afortunadamente, Nicaragua a la fecha ya cuenta con numerosas carreteras que prestan inmejorables servicios, algunas de ellas verdaderas obras maestras de ingeniería. En su mayoría se hallan completamente pavimentadas y en las que aun no lo están, se trabaja activamente para su logro, no escatimándose ningún tra-



Aspecto de la carretera Inter-americana asfaltada—Sección Norte

bajo hasta culminar la obra.

La Carretera Interamericana, suprema conquista del Continente que vendrá a darnos un conocimiento mútuo y ha cimentar bajo bases sólidas la unión y armonía que debe reinar entre las naciones de este Hemisferio, en Nicaragua ya es una palpable realidad. El costo de la magna obra, totalmente pavimentada, ha venido cubriéndose entre los Estados Unidos y Nicaragua, pagando los primeros dos terceras partes y la segunda una.

La ruta de la carretera es la siguiente: Desde la frontera en Costa Rica, cerca de la desembocadura del Río Sapoá, vía Rivas, Nandaime, Diriamba, Managua, San Benito, Las Maderas, Sébaco, Matagalpa, Jinotega, Condega, Somoto, hasta la frontera con Honduras.



Carretera al Atlántico - Ruta de grandes perspectivas para el país

La finalización de la obra tiene un costo de US\$3.514.790, costeadando los Estados Unidos dos terceras partes o sean US\$3.009.800 y Nicaragua una tercera o sea US\$1.504.900. Aparte de eso también Nicaragua contribuye con US\$250.000 en «Materiales y Partes de Repuestos».

INSTITUTO PEDAGOGICO DE DIRIAMBÁ

(DEPARTAMENTO DE CARAZO)



(Dirigido por los Hermanos de las Escuelas Cristianas)

A los padres de familia que viven fuera de la capital o deseen para sus hijos el régimen del internado, el INSTITUTO PEDAGOGICO DE DIRIAMBÁ OFRECE CONDICIONES INMEJORABLES TANTO DESDE EL PUNTO DE VISTA DEL CLIMA COMO DESDE EL PUNTO DE VISTA MORAL.

Está establecido en un amplio terreno de 10 manzanas con extensos jardines y numerosos campos de juego que permiten los más variados deportes.

Desde el punto de vista intelectual los estudios se verifican en completa conformidad con los programas oficiales de la República de Nicaragua y de acuerdo con los reputados metodos de los Colegios «LA SALLE».

Las edificaciones son enteramente nuevas y construidas en completo acuerdo con los dictados de la más moderna pedagogía.

Los alumnos están constantemente atendidos por competentes médicos y un reputado odontólogo, revisa con frecuencia la dentadura de los internos.

Ha sido tal la aceptación que ha encontrado el colegio, que en el corto lapso de 4 años el número de sus alumnos se ha elevado a 450 de los cuales 323 son internos. Solicite si le interesa, sin tardanza, un prospecto y demás pormenores escribiendo a

Hno. EULOGIO.

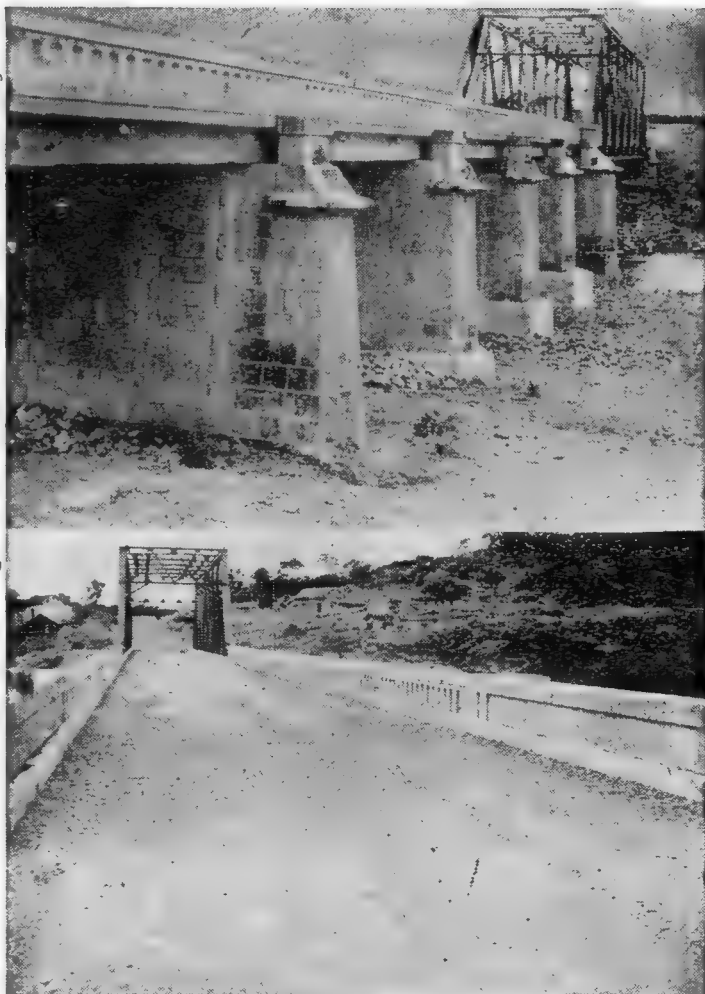
Director Instituto Pedagógico,

Diriamba (Dep. de Carazo).

PUENTE DEL MALACATOYA

Arriba:—Perfil del majestuoso Puente de Tijerón de hierro sobre el Río Malacatoya de 160 pies, y 5 puentes de concreto a 30 pies cada uno, teniendo un total de 310 pies de longitud. Está en el kilómetro 11 en la ruta de la Carretera al Atlántico y tuvo un costo de \$ 50.300.00.

Abajo:—La plataforma del puente sobre el Río Malacatoya. A la derecha se aprecia el caserío de las Banderas, hoy en época de actividad: otrora el Río Malacatoya era obstáculo para los ganaderos y comerciantes de Teustepe y Boaco, pues en las crecientes los detenía por días en detrimento de sus negocios; hoy y mañana esta obra como muchas otras constituirá prestigio elocuente de la labor que realiza la administración del Presidente Somoza, uniendo los pueblos, consolidando la República con obras de mérito que responden a la realidad y que un gobernante entusiasta y amante de su patria impulsa con empeño al logro de la prosperidad nacional, con el trabajo que realiza el Ministerio de Fomento. La ruta al Atlántico se continúa y tendrá 211 kilómetros de longitud pasando por



los departamentos de Boaco y Chontales.



Carretera Inter-Americana.
—Sección Norte.

SEVILLA SACASA & VILCHEZ, Cía. Ltda.

MANAGUA, D. N., NIC.
ESTABLECIDOS EN 1940

IMPORTADORES
AGENCIAS Y REPRESENTACIONES

**Distribuidores Exclusivos de Bicicletas,
Autociclos y Motocicletas**

B. S. A.

LA MEJOR MARCA INGLESA

B. RAPPACCIOLI & CO. LTDA

DIRIAMBÁ, NICARAGUA, C. A:
FUNDADA POR
VICENTE RAPPACCIOLI

EXPORTADORES - - - BENEFICIARIOS
COSECHEROS DE CAFE
MARCA V. R.

DOS CENTRALES:

PARAISO — SAN RAMON

Dirección Cablegráfica: «RAPPACIOLI»

Diriamba, Carazo, Nicaragua, C. A.

FERROCARRIL DEL PACIFICO DE NICARAGUA

ITINERARIO NO. 14 DE TRENES Y VAPORES

RUMBO AL ESTE Léase para arriba				Línea Principal GRANADA A CORINTO	RUMBO AL OESTE Léase para abajo			
Tren No. 7 Mixto Sábado Domingo Lunes	Tren No. 5 Mixto Diario Managua Granada	Tren No. 3 Mixto Diario Managua Granada	Tren No. 1 Pasajeros Diario Corinto Granada		Tren No. 2 Pasajeros Diario Granada Corinto	Tren No. 4 Mixto Diario Granada Managua	Tren No. 6 Mixto Diario Managua Corinto	Tren No. 8 Mixto Sábado Domingo Lunes
		A.M. 10 50 X4	P.M. 4 00	Llega Granada Sale	A.M. 7 40	P.M. 2 35 X3		
		10 36	3 47	S. I.I.	7 53	2 49		
		10 35	3 46	S. I.I. San Blas	7 54	2 50		
		f10 24	f3 36	S. I.I. Las Flores	f3 05	f3 02		
		10 08 X10	3 22 X4	S. I.I. Masaya	8 22	3 20 X1		
		9 53	3 12 X12	S. I.I.	8 32	3 35 X11		
		f9 45	f3 05	S. I.I. Nindirí	f8 39	f3 43		
		9 34	2 56	S. I.I.	8 48	3 54		
		9 33	2 55	S. I.I. Campuzano	8 49	3 55		
		9 19	2 41	S. I.I.	9 00	4 07		
		9 18	2 40	S. I.I. El Portillo	9 01	4 08		
		9 10	2 32	S. I.I.	9 09	4 17		
		9 08 X2	2 31	S. I.I. Sab. Grande	9 10 X3	4 18		
A.M. 8 15 X2	P.M. 8 40	8 45	1 40	S. I.I. Managua	9 30 X7	4 40 P.M.	A.M. 5 00	P.M. - 5 10
f7 55	f8 19		f1 21	S. Bella Vista	f10 12		f5 20	f5 30
f7 51	f8 14		f1 17	S. Mira Flores	f10 16		f5 25	f5 35
7 42	8 05		1 09	S. I.I.	10 24		5 34	5 44
7 41	8 04		1 08	S. I.I. Los Brasiles	10 25		5 35	5 45
7 24	7 47		12 54	S. I.I.	10 38		5 52	6 02
7 23	7 45		12 53	S. I.I. Mateare	10 39		5 53	6 03
f7 14	f7 36		f12 44	S. Piedras Azules	f10 48		f6 03	f6 13
f7 06	f7 28		f12 39	S. Santa Rita	f10 53		f6 10	f6 20
6 57	7 18		12 31	S. I.I.	11 01		6 20	6 30
6 53	7 13		12 27	S. I.I. El Boquerón	11 05		6 25	6 35
6 39 X6	6 59 X8		12 15	S. I.I.	11 17		6 38 X7	6 49 X5
6 34	6 54		12 13	S. I.I. Nagarote	11 19		6 44	6 55
			f12 05	S. Monte Cristo	f11 26			
f6 20	f6 40		f12 01	S. Ceiba Mocha	f11 30		f6 58	f7 09
6 07	6 27		11 50 X2	S. I.I.	11 41		7 11	7 22
5 57	6 17		11 45	S. I.I. La Paz Centro	11 46 X1		7 21	7 33
5 48	6 08		11 37	S. I.I.	11 54		7 30	7 42
5 43	6 03		11 33	S. I.I. La Paz Vieja	11 58		7 35	7 47
f5 36	f5 56		f11 26	S. La Concepción	f12 05		f7 42	f7 54
f5 30	f5 50		f11 21	S. Amatitán	f12 10		f7 48	f8 00
5 19	5 39		11 12	S. I.I.	12 19		7 59	8 11
5 18	5 38		11 11	S. I.I. La Ceiba	12 20		8 00	8 12
5 00	5 20		10 55	S. I.I.	12 36		8 18	8 30
A.M.	4 50		10 40	S. I.I. León	12 50		8 55	P.M.
	4 30		10 23	S. I.I.	1 07		9 15	
	4 25		10 22	S. I.I. Quezalguaque	1 08		9 19	
	f4 12		f10 13	S. I.I. Santa Clara	f1 17		f9 32	
	4 07		10 09	S. Posoltega	1 21		9 37	
	4 02		10 07	S. Buena Vista	1 22		9 42	
	f3 55		f10 01	S. I.I.	f1 28		f9 49	
	3 50		9 57 X6	S. I.I.	1 32		9 55 X1	
	3 36		9 52	S. I.I. Chichigalpa	1 37		10 10	
	3 27		9 44	S. I.I.	1 45		10 19	
	3 26		9 43	S. I.I. Em. Cosmapa	1 46		10 20	
	f3 22		f9 40	S. El Trapichón	f1 49		f10 24	
	f3 15		f9 34	S. Filadelfia	f1 54		f10 30	
	3 10		9 30	S. I.I.	1 58		10 35	
	2 54		9 20	S. I.I. Chinandega	2 07		10 50	
	2 40		9 09	S. I.I.	2 17		11 01	
	2 35		9 05	S. I.I. Ameya	2 21		11 06	
	2 28		8 59	S. I.I.	2 27		11 13	
	2 26 X2		8 58	S. I.I. El Realejo	2 28 X5		11 14	
	2 18		8 51	S. Paso Caballos	2 35		11 23	
	2 17		8 50	Sale Corinto Llega	2 36		11 24	
	2 00 X6		8 35		2 55		11 45 X5	
	P.M.		P.M.		P.M.		A.M.	

[illegible]

ITINERARIO NO. 14 DE TRENES Y VAPORES

RUMBO AL SUR						RUMBO AL NORTE									
EL VIEJO - CHINANDEGA Léase para arriba				PTO. MORAZAN EL VIEJO CHINANDEGA Léase para arriba		RAMAL CHINANDEGA EL VIEJO PTO. MORAZAN Léase para abajo				CHINANDEGA - EL VIEJO Léase para abajo					
211	209	207	205	203	201	EL VIEJO PUERTO MORAZAN				202	204	206	208	210	212
MIXTO	MIXTO	MIXTO	MIXTO	MIXTO	MIXTO					MIXTO	MIXTO	MIXTO	MIXTO	MIXTO	MIXTO
Diario	Domingo	Domingo Martes Miércoles Viernes	Diario Excepto Sábado	Sábado Lunes Jueves	Sábado					Sábado	Sábado Lunes Jueves	Diario Excepto Sábado	Domingo Martes Miércoles Viernes	Domingo	Diario
P.M. 4 25 4 20 4 18 4 09 X2 4 05 P.M.	P.M. 3 00 X212 2 55 2 53 2 44 2 40 X210 P.M.	P.M. 1 20 X210 1 15 1 13 1 04 1 00 X208 P.M.	A.M. X208 8 50 8 45 8 43 8 34 8 30 X206 A.M.	P.M. X212 2 35 2 30 2 28 2 26 2 19 2 15 2 10 P.M.	A.M. X204 9 10 9 05 9 03 8 54 8 50 8 45 8 28 f1 53 f1 44 f1 37 f1 30 f1 27 f1 20 X204 P.M.					A.M. 5 45 5 50 5 52 6 01 6 05 6 10 f6 25 f11 40 f11 49 f11 55 f6 40 f6 48 f6 50 f6 57 X202 A.M.	A.M. 11 00 11 05 11 07 11 16 11 20 11 25 f11 40 f11 49 f11 55 f12 03 f12 12 X203 A.M.	A.M. 7 50 7 55 7 57 8 06 8 10 X206 A.M.	A.M. X205 11 00 11 05 11 07 11 16 11 20 A.M. X207 A.M.	P.M. X207 2 10 2 15 2 17 2 26 2 30 X209 P.M.	P.M. X203-X209 3 30 3 35 3 37 3 46 3 50 X211 P.M.
						Llega	Chinandega	Sale							
						Ll.	Ll.	S.							
						S.	El Parque	Ll.							
						Ll.	El Empalme	S.							
						Ll.	El Viejo	Ll.							
						Ll.	Atoya	S.							
						Ll.	Trujillo	S.							
						Ll.	El Paraíso	S.							
						Ll.	Tomalá	Ll.							
						Ll.	San Miguelito	S.							
						Llega	Puerto Morazán	Sale							
						A.M.		X202							

ITINERARIO NO. 14 DE TRENES Y VAPORES

RUMBO AL SUR Léase para arriba		RAMAL LEON		RUMBO AL NORTE Léase para abajo	
Tren No. 15		RIO GRANDE		Tren No. 16	
Mixto Diario Rio Grande León				Mixto Diario León Rio Grande	
P.M.	A.M.				
4 40	8 30	Llega León	Sale	Llega León	Sale
4 20	8 47	S. Los Pocitos	S.	S. Los Pocitos	S.
4 19	8 48	Ll. Rota	Ll.	Ll. Rota	Ll.
4 00	9 15	S. Rota	S.	S. Rota	S.
3 55	9 20	Ll. Melpisillo	Ll.	Ll. Melpisillo	Ll.
3 30	9 40	S. Melpisillo	S.	S. Melpisillo	S.
3 20	9 50	Ll. Las Trozas	Ll.	Ll. Las Trozas	Ll.
f 3 13	f 9 57	S. Las Trozas	S.	S. Las Trozas	S.
3 00	10 10	Ll. Tolapa	Ll.	Ll. Tolapa	Ll.
2 59	10 11	S. Tolapa	S.	S. Tolapa	S.
2 45	10 25	Ll. Larreynaga	Ll.	Ll. Larreynaga	Ll.
2 39	10 30	S. Larreynaga	S.	S. Larreynaga	S.
2 21	10 47	Ll. San Fernando	Ll.	Ll. San Fernando	Ll.
2 16	10 51	S. San Fernando	S.	S. San Fernando	S.
1 52	11 13	Ll. San Nicolás	Ll.	Ll. San Nicolás	Ll.
1 51	11 4	S. San Nicolás	S.	S. San Nicolás	S.
1 40	11 25	Ll. El Sauce	Ll.	Ll. El Sauce	Ll.
1 10	11 50	S. El Sauce	S.	S. El Sauce	S.
f12 56	f12 05	Ll. La Palma	Ll.	Ll. La Palma	Ll.
f12 48	f12 13	S. La Palma	S.	S. La Palma	S.
12 40	12 25	Ll. Las Pilas	Ll.	Ll. Las Pilas	Ll.
P.M.	A.M.	Sale Rio Grande Lleg.			

ITINERARIO DEL VAPOR "VICTORIA" EN EL LAGO DE NICARAGUA

Hacia Granada Léase para arriba	Entre Granada y San Carlos	Hacia San Carlos Léase para abajo
Jueves 1 00 p.m.	Llega Granada Sale	12 15 p.m. Martes
Jueves 8 00 a.m.	Sale Llega	5 15 p.m. Martes
Jueves 2 00 a.m.	Llega San Jorge Sale	9 00 p.m.
Jueves 1 00 a.m.	S. Moyogalpa S.	10 00 p.m. Martes
Miércoles 12 01 a.m.	Ll. Moyogalpa Ll.	11 00 p.m.
4 30 p.m.	S. El San Miguelito S.	
Miércoles 3 30 p.m.	Sale San Carlos Lleg.	8 30 a.m. Miércoles
Miércoles 12 30 p.m.		
Hacia Granada Léase para arriba	Entre Granada, Puerto Díaz y San Ubaldo	Hacia San Ubaldo Léase para abajo
Sábado 11 45 a.m.	Llega Granada Sale	8 00 a.m. Viernes
Sábado 8 00 a.m.	S. Puerto Díaz S.	12 05 p.m. Viernes
Sábado 5 00 a.m.	Ll. Puerto Díaz Ll.	6 00 p.m.
Sábado 2 30 a.m.	S. San Ubaldo Ll.	8 30 p.m. Viernes
Hacia Granada Léase para abajo	Entre Granada y San Jorge M.	Hacia San Jorge M. Léase para abajo
Domingo 8 30 p.m.	Llega Granada Sale	Sábado 5 00 p.m.
Domingo 3 30 p.m.	S. San Jorge M. Ll.	Sábado 10 00 p.m.

EMPRESA AGUADORA DE MANAGUA

INFORME 1945--46

El año pasado informamos de los fuertes trabajos que había emprendido la Empresa Aguadora de Managua para abastecer a la capital con un servicio de agua potable que llene las exigencias actuales domésticas, comerciales e industriales. Ahora podemos manifestar que ya está en vías de conclusión la instalación de la nueva planta que corresponderá a tales propósitos; ya están instaladas en un confortable edificio de cemento armado, sobre el borde oriental de la Laguna de Asososca, las tres unidades de 350 H. P. cada una, llegadas recientemente al país.

La energía eléctrica que proporcionarán esas tres unidades moverán el conjunto electrógeno de motor y bomba centrífuga de 450 H. P. que también se encuentran instalados en el Plantel de la Laguna y a dos metros sobre el nivel normal de las aguas; esta unidad eléctrica de bombeo rendirá, ella sola, un 50% más del volumen de agua que actualmente se eleva a las pilas; significa una mejora considerable para la ciudad que actualmente gasta una cantidad de agua de cuatro millones de galones, insuficientes aún para las necesidades de la capital.

Por inconvenientes de transporte marítimo, hemos tenido demora en las tuberías necesarias para conectar la nueva bomba centrífuga de la Laguna al depósito general; fueron embarcadas en los E.E. U.U. y luego desembarcados en Colón, Panamá, por no venir hasta Corinto el barco que las conducía y aún están detenidas allí.

Al mismo tiempo que se han desarrollado los trabajos en Asososca se han hecho importantes mejoras al sistema de distribución en la ciudad quitando tubos de poco calibre en sectores ya bien poblados, dotándolos con tubos nuevos de hierro

fundido de mayor diámetro; se han re-puesto tubos de varias líneas que estaban en mal estado; se han colocado nuevas cañerías en zonas que antes no tenían servicio o que estaban suplidas por pequeños tubos particulares. Y nueve cuadrillas de fontaneros han mantenido reparaciones domiciliarias para evitar derrames infructuosos del agua, habiendo realizado en el año de 1945 alrededor de 30,000 reparaciones, con la consiguiente economía de agua.

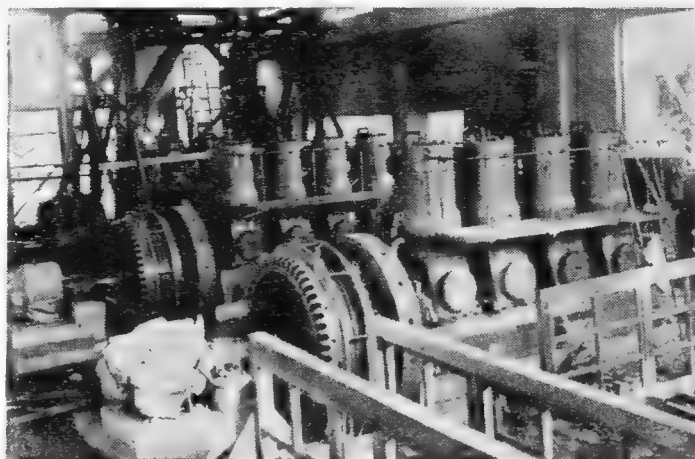
El trabajo de ampliación de cañerías por calles y avenidas no se ha detenido sino cuando hemos encontrado imposibilidad absoluta en la obtención de materiales, imposibles de traer del exterior. Desde el 9 de Marzo de 1945 hasta Enero de 1946, han sido colocados diez mil seiscien-

tos pies de tubos en distintos barrios, con un valor total de C\$ 47,000.00 por concepto de materiales, tuberías y mano de obra; y anteriormente, se había ya colocado 7,334 pies de cañerías, haciendo un total de 17,934 pies.

Hemos pagado al Banco Nacional de Nicaragua por el préstamo hipotecario utilizado para la compra de tres unidades Diesel eléctricas, cuyo saldo el año pasado estaba en C\$ 612,000.00 la suma de C\$ 96,066.00 en concepto de intereses que se habían rezagado, y C\$ 27,000.00 por amortización al principal; esta amortización la seguiremos efectuando mes a mes a razón de C\$15,000.00 más los intereses.

Esos pagos los hemos podido hacer en virtud de haber sido puesta en vigor últimamente una nueva tarifa; las entradas que recibía la Empresa eran anteriormente deficientes hasta para cubrir el presupuesto ordinario.

En la construcción de la nueva planta de Asososca, espacioso edificio de cemento armado, y por gastos en la insta-



lación de las nuevas unidades de Marzo de 1945 a Enero de 1946, hemos invertido una suma total de C\$138.862.29. Además el Servicio Cooperativo Interamericano de Salubridad Pública ha invertido buena suma de dinero que llegará a completar hasta una cantidad igual a US\$20,000.00 dollars en el presente año, cooperando con la instalación de cañería del Plantel a la Pila-Madre y en la instalación a orillas de la Laguna de Asososca de la unidad de bombeo de 450 H. P. que junto con la maquinaria había adquirido la Empresa Aguadora mediante el préstamo bancario.

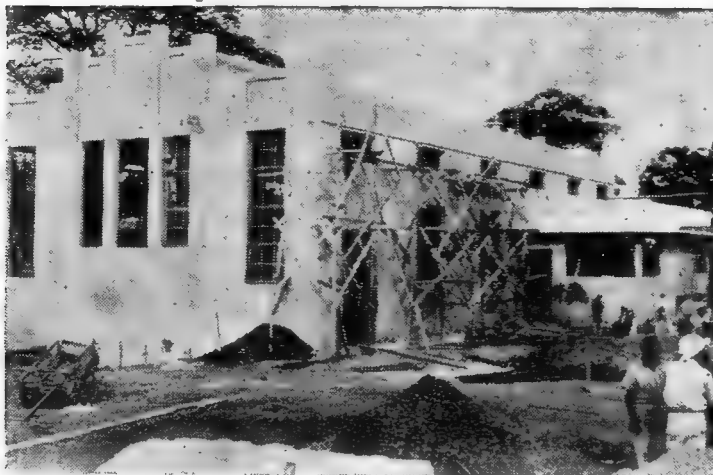
En pedidos al exterior en materiales de repuestos para los motores de Asosos-

ca, materiales para mantenimiento del mismo Plantel, se han gastado C\$95,183.26.

El número de clientes servidos por la Empresa Aguadora hasta Enero de 1946 es de 4,800; siguen aumentando constantemente a medida que se prolongan los ramales de la red de distribución en la ciudad y que la Sanidad ordena el cierre de pozos.

Los bienes de la Empresa ascienden ahora a C\$2,031,461.60, habiéndose realizado un aumento al capital de C\$130,193.41 sobre el inventario del último de Junio de 1945 que arrojó un total de C\$1,901,268.19.

Managua, D. N. Febrero de 1946.



Un aspecto del nuevo Plantel de la Empresa Aguadora de Managua. Sólida y moderna construcción que rendirá importantes servicios de vital importancia para la Capital

DOS AÑOS DE PROGRESO

LA LABOR DEL DISTRITO NACIONAL

Publicamos un breve resumen de los más importantes trabajos llevados a cabo por el Distrito Nacional bajo la progresista dirección del Gral. Andrés Murillo. Breve resumen, nada más, ya que algo más completo se nos imposibilita por falta de espacio.

OBRA DE PAVIMENTACION

Se ha llevado a cabo la pavimentación de 72 cuadradas con una extensión total de 28.540.73 metros cuadrados, contando en este trabajo la de importantes arterias que era de urgencia asfaltar, tanto por fines de higiene y belleza como para llenar una necesidad estableciendo líneas completas para el tráfico, en toda la ciudad, de vehículos y peatones.

Managua cuenta ya con la terminación completa de la pavimentación de las Avenidas, calles y callejones; y los costados Norte Sur y Oriente de la Iglesia de Santo Domingo, alrededor de El Caimito, Calle de El Infierno, Callejón Darío, costado oriental de Catedral, contorno del Parque «11 de Julio», Calle Central Este, 9a. Avenida Este, (la de la Estación), 5a. Avenida Oeste, 4a. Avenida Oeste, 1a. Calle N. O., Calle Central Oeste. 2a. Calle N. O., 5a. Calle N. O., 6a. Avenida Oeste, 7a. Avenida Oeste, Calle del Triunfo, Avenida del Ejército, con «boulevares», o doble vía, y otros más.

Con el empalme de la Avenida del Ejército con la Calle del Triunfo se logra una aspiración y una necesidad del vecin-

dario: la circunvalación completa de la ciudad en vías pavimentadas.

En los trabajos de realización del programa de pavimentación de la ciudad de Managua, trazado por este Ministerio, hay que tomar en cuenta no sólo la capa asfáltica de las calles sino una serie de trabajos que comienzan desde las excavaciones, rellenos, trituración de piedra, cunetas, colocación de tuberías desde 4 a 42 pulgadas de diámetro, etc., etc., todo lo cual significa gastos que este Ministerio no ha escatimado por tratarse de llenar un fin que directamente incumbe al Gobierno Local.

Con visión fija no solo en el presente sino que tratando de dejar sentadas las obras de un plan de progreso, el Ministerio del Distrito Nacional ha encunetado no sólo en los lugares que ha pavimentado sino también en los que tiene en perspectiva. con un total de 8.767.37 metros lineales.

La forja, que es una preparación del terreno hasta dejarle en condiciones de recibir la capa de asfalto, se ha llevado a cabo en los lugares que se ha pavimen-

Avenida del Ejército



tado, con un área total de 29,782.37 metros cuadrados.

Al mismo tiempo se ha colocado alcantarillado sanitario para el servicio higiénico de la población con tubos de 12, 8, 6, pulgadas y conexiones del sistema general a predios particulares con tubos de 4 pulgadas; con un total de 2,782.63 metros lineales de tubería y 38 manholes construidos.

Se colocó tubería de aguas pluviales para el desagüe rápido y correcto de las calles y avenidas de la ciudad, con tubos de 24 y 36 pulgadas de diámetro en una longitud de 1,265.58 metros lineales; y se construyeron 97 cajas receptoras.

Quedó pavimentada la 5a. Ave. S. O., en una extensión de 600 pies, para unir la Calle Colón con el Garage del D. N., estableciéndose una línea telefónica directa; y para mejoramiento del plantel, fueron instaladas una planta de reparación de baterías para camiones y una vulcanizadora.

Esta obra de pavimentación llevada a cabo por el Ministerio del Distrito Nacional, que comprende sectores que se han considerado con mucha certeza como los que más urgían para el desenvolvimiento de Managua, como ciudad moderna, ha consagrado a la actual administración como una de las más efectivas y que se ha distinguido por su presteza a concurrir donde el pueblo la necesita; y así dentro de la ley, con el firme propósito de luchar por una Nicaragua mejor, y con la convicción de que lo que hagamos no es trabajo perdido, pues hemos tratado de dejar grabadas en las obras de progreso el sentimiento de patriotismo que nos anima

a convertirlo en una realidad productora de comodidades. Se puede decir con todo énfasis que se ha respondido eficazmente a la impulsión tenazmente creadora que el Gobierno del General Somoza ha dado a todos los ramos del Gobierno.

Concretándonos a la pavimentación podemos asegurar que en el actual período se ha pavimentado una cuadra cada semana.

Prolongación del Palacio del Distrito Nacional

Habiendo aumentado el personal de administración debido al desarrollo de los trabajos y a la creación de nuevos departamentos. (Limpieza Pública — Oficina de Tiempo — Oficina de Estadística), que eran de urgente necesidad, el local del Palacio del D. N. se ha visto congestionado, lo que dificulta el buen funcionamiento de estas oficinas. La necesidad de local se hizo urgente, y así lo comprendió el Ministerio ordenando la construcción, en concreto armado, del ala occidental del Palacio contiguo al Lido Palace Hotel.

Esta obra cuesta más trabajo e inversión que lo que aparenta, pues la estructura del sótano (depósito de combustibles), no ofrece las seguridades necesarias por lo que fué preciso hacer arranques, vigas y columnas de concreto de primera clase, independientes del sótano para montar la parte nueva.

El estilo de ésta es el mismo que el de la construcción vieja, pero la calidad de la construcción es muy superior, como lo podemos comprobar al hacer los empalmes

Nuevo Muelle en el Lago de Managua



con la parte vieja. También reformamos la iluminación (indirecta), y la instalación

de teléfonos, y la estructura queda preparada para recibir un tercer piso.

MALECON

El regimen distritorial a nuestro cargo tiene en su haber adelantos de la magnitud del Malecón, que, situado en lugar estratégico permite a los sentidos del visitante recogerse en la contemplación de las bellezas naturales de nuestra capital, así como en las creadas por el hombre para aprovechar esas bellezas y hacer de la Capital de Nicaragua un exponente de la naturaleza criolla que tan generosa se presenta en tierras nicaragüenses.

El Malecón es la condesación y el dichoso fruto de los esfuerzos de una Administración sana que ha podido costear de sus propios fondos una construcción de tales dimensiones, que es ufanía y legítimo triunfo para Managua. El Malecón es de una belleza que no necesita comentario. Negar el éxito de esta construcción sería defraudar al público de Managua que acude diariamente, por millares, a expandir su espíritu y ampliar su imaginación paseando por sus boulevares y contemplando su perspectiva de aire gracioso y sencillo a la vez.

Esta joya de adorno capitalino ha de quedar grabada en la conciencia de todo buen managüense, y su recuerdo nos servirá como una orientación para saber apreciar lo que se puede realizar con honradez y buena voluntad para el manejo de las rentas municipales.

La construcción del Malecón ha significado par el distrito Nacional un esfuerzo grande, pero no tan grande para dejarse abrumar por él. Hemos trabajado mucho, pero el sentimiento de haber agregado a nuestra capital un paseo y una victoria más en la lucha para el saneamiento, que en esta parte de la costa ha sido un completo éxito, constituye nuestra saboreado-

ra recompensa.

Para mejor apreciar lo que involucra su construcción, van los siguientes datos sobresalientes de su estructura:

Se construyó un muro de una altura de 3.50 metros con una longitud de 2.50 metros; el muro de la Sección Central se levantó en un metro en una longitud de 169 metros; en la Sección Oriental se levantó el muro de 0.50 metros por un largo de 350 metros.

Se edificaron dos glorietas de concreto armado con aceras de tres metros a su alrededor y un pasillo de tres metros de ancho en una longitud de 30 metros por cada lado.

Se construyen tres boulevares de 30 metros de largo cada uno, con aceras a ambos lados.

Se hizo una instalación eléctrica subterránea, moderna.

Se puso la tubería para los servicios higiénicos de las glorietas.

Se colocaron 72 bancos de concreto, blancos, casi en su totalidad obsequiados por el comercio local, como cooperación a al obra emprendida.

Se instalaron 4 ánforas ornamentales, sobre columnas.

Se repararon y se hizo mejoras en los canales y drenajes.

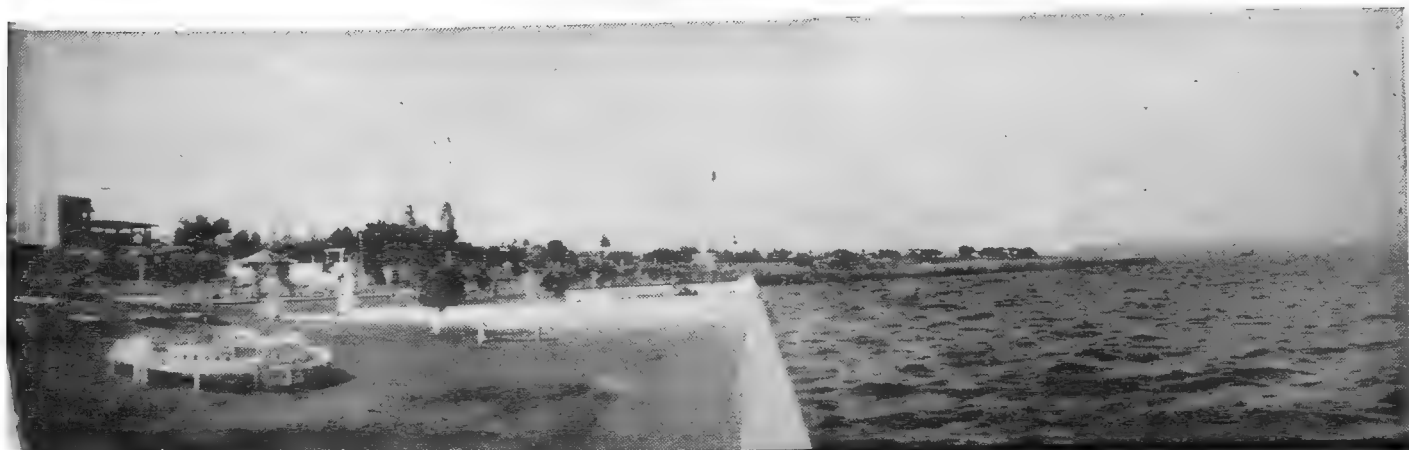
Se puso tubería de 99 metros de longitud con diámetro de un metro, con sus correspondientes collarines de concreto para refuerzo.

Se hizo relleno de basura y tierra con una capa de arena.

Se hizo arborizado el lugar con Laureles de la India y Araucarias.

Para no gastar el agua potable del vecindario de Managua, en el riego de ca-

Bello aspecto del Malecón



lles del Malecón y lavados de cloacas del mismo, se perforó un pozo y se instaló una bomba centrífuga para llenar estos fines.

En el bloque oriental del paseo, se ha separado un espacio suficiente para un bosque, que a la vez que dé su sombra y refresque más el ambiente, sirva de reserva salútfiera a los alrededores. Para esto se han seleccionado en el Vivero, unos quinientos árboles de eucaliptus que alternados con otros de virtudes benéficas, sirvan a purificar el sitio; prestándole la decoración de sus ramajes y el encanto de sus siluetas acogedoras. El Ministro del Distrito, a este propósito, declara: que por cada árbol que por mucha necesidad ha tenido que derribar, ha plantado «cien»; por «uno».

Muelles

Observando que el antiguo muelle nunca llenó su objetivo, pues jamás pudo atracar ninguna embarcación de las que hacen el tráfico lacustre, y que solo sirvió para instalar una cantina; y que además, ya estaba amenazando derrumbarse porque sus maderas estaban podridas en su mayor parte, fuera de que presentaba un feo lunar para el Malecón, se decidió demolerlo y construir uno nuevo en la 12 Ave. Este, tomando las precauciones para que, éste sí, preste servicios todo el tiempo, y procurando utilizar todo el material bueno del viejo.

Este muelle está casi concluido y seguramente en Febrero será puesto al servicio público.

Parques

Siempre velando por la elegancia y recreo de nuestra capital, el Distrito se ha preocupado en la medida que le corresponde por el mantenimiento de los parques, reparando los de «San Sebastián», «San Antonio», «27 de Mayo», «Candela-

ria», «Santo Domingo», «Frixione» y «Bartolomé de las Casas», y reesembrándolos y limpiándolos.

Fundación del Semanario "D. N."

Como órgano del Ministerio del Distrito se edita llevando un año y medio de vida, el Semanario «D N.», que ha sido del agrado del público por su completa y oportuna información sobre el movimiento municipal. Este periódico se sirve gratis al público.

Funcionamiento de las Escuelas del D. N.

Con personal eficiente, y sin interrupción se desarrolla el plan de enseñanza distritorial, llegando actualmente a 47 las Escuelas Rurales y a 6 las que controla el Ministerio en la ciudad. Entre ellas hay tres nocturnas, una de ellas para obreros. En total, se invierte en Instrucción Pública la suma anual de C\$ 65.000.00.

Acaba de inaugurarse en el sector del Mercado Oriental una Escuela Elemental cuya asistencia es de 60 alumnos, contando con buen material de enseñanza y con dos Profesores competentes. Objeto principal de esta creación es para combatir el analfabetismo reinante en algunos suburbios de Managua.

Instalaciones eléctricas en el Kiosko del Parque Central

Para dar un eficiente alumbrado eléctrico en el referido kiosko y sus ramificaciones con los distintos servicios del Parque Central, se cambió el viejo sistema por el de tubos "conduit" que constituyen la última palabra en materia de protección. El resultado ha sido magnífico pues no se han registrado más interrupciones. En el reloj de Catedral que sólo daba servicio de día, se instalaron luces eléctricas que lo enfocaron para la mayor visibilidad en las horas de la noche.

Plaza de la República



"El Mejor Cigarrillo de Nicaragua"



CONCURSO NACIONAL DE INDUSTRIAS
1946

COMPañA TABACALERA DE NICARAGUA

Ferretería Mendoza

Managua, Nicaragua

AQUI ES DONDE SE ENCUENTRA EL MAYOR
SURTIDO DE LOS ARTICULOS DEL
RAMO DE FERRETERIA

Herramientas e Implementos de Toda Clase

AMP I E

Avenida Roosevelt

Managua, D. N. Nicaragua

MOTOCICLETAS:

HARLEY - DAVIDSON

LAMINAS DE ZINC LISO Y ACANALADO

GRAPAS - CLAVOS

TELA METALICA PARA CONSTRUCCIONES

Pichingas y Baldes para ordeño - Desnatadoras

INODOROS Y LAVABOS

Cristalería - - Loza - - Porcelana - - Enlozados

RICARDO AMPIE.



CON MEJORAL ME RIO DEL DOLOR



¡Qué vida ésta! Me duele la cabeza
y me siento mal... pero no me queda
más remedio que ir a la oficina...

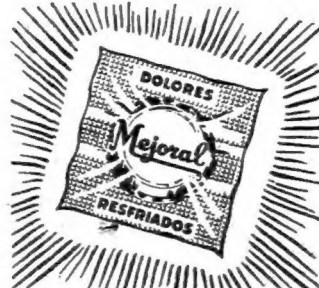


¡UN MENSAJE RADIAL OPORTUNO!



Mejoral

—Chico ¡qué alegre luces!—Es que
me he librado de un dolor de cabeza
insuportable con Mejoral...



A livia el dolor
B aja la fiebre
C alma los nervios

ES MEJOR CONTRA DOLORS Y RESFRIADOS

¡LAS AMÉRICAS UNIDAS... — UNIDAS VENCERÁN!

Ferretería Americana

L. M. RICHARDSON EN COMANDITA

MANAGUA

■ ■ ■

LEON

CONTINUA SU LEMA

"Al Servicio de los Agricultores de Nicaragua"

Trillos para café «Engelber»

Trillos para arroz «Engelber»

Molinos para masa «Quaker City»

Despulpadoras para café «Bell»

Trasmisiones y accesorios

Cadenas para elevadores

Ruedas dentadas para cadenas

Aletas para conductores

Pecheras de hule para Despulpadoras

Camisas de cobre para Despulpadoras

Polvo «Kelvni» para calderas

Bombas de todo estilo

